

LA CUENTA BANCARIA EN SUIZA TUVO
UN PESO DECISIVO EN LA SUSPENSIÓN
DE BUSSI

¿POR?
LO
PUSIERON A 60 DÍAS



La Argentina jugó muy mal y perdió
2 a 1 su amistoso con Israel

Una patada en el tujes

Página/22

Astiz dijo
que en la
Esma había
mujeres
embarazadas

Página/13

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, jueves 16 de abril de 1998

Año 11-Nº 3365 - Precio de este ejemplar: \$1,20
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$20

Página/12 continúa la investigación que conmociona
a la Justicia: la Corte Suprema gastó en informática un
265 por ciento más que la Corte bonaerense

Páginas/2/3

MAS POR MENOS

FELICES

“Un poeta de la talla de Don Gonzalo es excepcional y por eso, cuando la sociedad decide premiar a hombres de esta trascendencia, también se está premiando a sí misma. En ese reconocimiento hace suya la obra y transforma al autor en un referente. Ojalá alguna vez lleguen a gobernar el mundo los poetas y, no los políticos. Así todos serían más felices.”

(Del presidente Carlos Menem al entregar el premio José Hernández al poeta chileno Gonzalo Rojas.)

Ahora, Topa se
diferencia de Bussi
"Yo soy un abogado"

Páginas/14/18

Un paso más,
por
Horacio
Verbitsky

3

El Fondo no quiere
hablar con Erman
Que ni se moleste

Páginas/8/9



Ningún

Por Ariel Garbarz

Los increíbles contratos informáticos: se registra una diferencia de dos veces y media para redes de la misma tecnología, cuando incluso la Corte nacional prevé para el fuero civil menos computadoras que sus colegas de la provincia. Y no se respetó la experiencia eficaz y barata de una jueza civil.

La Corte Suprema pagó dos veces y media más que la Corte bonaerense por redes informáticas del mismo tipo pero con la mitad de las computadoras. Por cada PC, el costo bonaerense fue de 1742 pesos. El costo nacional llegó a 8878 pesos. Estos datos, a los que tuvo acceso *Página/12* a través del encargado de capacitación bonaerense y de la empresa que realizó la informatización, agregan nuevos elementos al costoso proceso de informatización del máximo tribunal argentino. La Corte dijo haber pagado 7.600.000 pesos, mientras que la empresa proveedora, Transtools, afirmó no haber recibido más de 6.500.000. Una diferencia de 1.100.000 para la que hasta el momento no apareció ninguna explicación contundente.

Para informatizar el fuero civil, la Corte nacional compró equipamiento para montar 123 redes con PC de idéntica tecnología y configuración que las 132 redes bonaerenses. Pero cada una de éstas conecta a 10 terminales, en tanto que las redes montadas por la Corte nacional sólo a siete.

La Corte bonaerense pagó 17 mil pesos por cada red.

La Corte nacional pagó 62.146 pesos.

La diferencia es del 265 por ciento.

La información fue confirmada a este diario por Alberto Montes de Oca, encargado de capacitar al personal asignado al uso de las redes, a quien se reportea en nota aparte, y por la empresa proveedora.

Las PC conectadas en las redes provinciales y porteñas son de la misma tecnología Pentium y la

misma configuración. Tienen 100 Mhz de frecuencia reloj y 8 Mb-ytes de memoria principal Ram.

Molina, de la empresa proveedora, informó incluso que las licencias del software para las redes fueron entregadas en canje. A cambio, la Corte ofreció la lista de abogados inscriptos en la provincia.

Para el caso de que esas licencias hubieran sido vendidas al fuero civil de la Capital Federal, informatizado por la Corte Suprema, a los 2.300.000 gastados habría que añadirles 1.214.400. El costo máximo sería de 3.514.400 pesos

Diferencia: La Corte dijo haber pagado 7.600.000 pesos, mientras que la empresa proveedora, Transtools, afirmó no haber recibido más de 6.500.000.

para las 132 redes de 10 PC cada una, o sea para 1320 máquinas.

Las máquinas conectadas en el fuero civil fueron 861 en las 123 redes de 7 PC cada una.

Más allá de la misteriosa diferencia admitida por Transtools, hay otra diferencia, mucho mayor, entre los 3.514.400 de la hipótesis y los 7.644.006 pesos gastados por la Corte en realidad. Son más de cuatro millones de pesos para los que hasta el momento tampoco hay una explicación convincente.

Cerrado

Como informó *Página/12*, otra experiencia exitosa de informatización barata y eficiente fue la protagonizada por el juzgado civil número 94 de la Capital Federal. A instancias de su titular, la doctora

LA EXPERIENCIA NACIONAL VISTA POR UN

"Las redes de ellos"

Por A. B.

Alberto Montes de Oca es oficial principal del Juzgado Comercial N° 4 Secretaría 8 de San Isidro y un funcionario muy experimentado en informática jurídica. Hace 20 años que trabaja en los tribunales. En 1992 su juzgado fue el segundo informatizado en red de toda la provincia. El primero había sido el de Trenque Lauquen. Junto con el Juzgado Civil N° 94 y el Comercial N° 5 de Capital, fueron los primeros cuatro que se tomaron como Betatest, esto es, juzgados de ensayo de pruebas piloto, para la informatización completa del Poder Judicial de Capital y Buenos Aires.

Montes de Oca, además, diseñó el plan de capacitación informática para el personal usuario de las redes de los tribunales provinciales. Luego de una informal conversación donde evidenció un gran dominio de sistemas aplicados a la actividad de los tribunales, mantuvo este diálogo con *Página/12*:

—¿Cómo fue que la experiencia

informática piloto de su juzgado se extendió al resto del Poder Judicial provincial?

—Después de muchos años probando sistemas diversos y ensayando distintas configuraciones de redes. Algo similar ocurrió en el Comercial 5 y el Civil 94. Al final terminamos optando por un sistema que luego fue adoptado por la Suprema Corte de la Provincia de Buenos Aires para la informatización de todo el fuero civil y comercial.

—¿Cuántos son los juzgados con redes que utilizan el mismo sistema que ustedes propusieron?

—Son más de 100 juzgados civiles y comerciales de los tribunales de la provincia, San Isidro, San Martín, Morón, Quilmes, La Plata y Lomas de Zamora. Sé de varios comerciales de Capital que también lo utilizan.

—¿Quién decidió esta informatización en la provincia y con qué recursos?

—La Suprema Corte de la Provincia con el fondo del conurbano bonaerense.



El defensor ante la Corte Suprema quedaría en carrera.

En lugar de Romero, el eduardista Rodríguez Sañudo.

Al defensor oficial le hace falta un defensor

Por Susana Viau

Cuatro organismos de derechos humanos presentaron objeciones a los pliegos del riojano Miguel Angel Romero, quien podría ver naufragar sus expectativas de ser confirmado defensor general de la Nación. Es el segundo traspie de Romero en la carrera por la estabilidad que asegura la nueva Ley del Ministerio Público ya que, tal como informó *Página/12* hace unas semanas, los antecedentes de Miguel Angel Romero enviados en un principio a la Comisión de Acuerdos del Senado pertenecían a un fiscal federal homónimo.

Los senadores de la oposición no se mostrarían esta vez tan permeables como lo fueron con el procurador Nicolás Becerra y podrían decidir la devolución de sus pliegos, de momento en stand-by. Los organismos de derechos humanos recordaron que Romero fue asesor de la policía de su provincia durante la dictadura y revistó como fiscal en el mismo período. Mientras Romero hace banco, crecen las posibilidades de que sea el defensor ante la Corte Suprema, Hugo Rodríguez Sañudo, quien se quede finalmente con el cargo, respaldado por un valedor influyente: Eduardo Menem.

Rodríguez Sañudo tiene una vieja amistad con el Presidente y su hermano, desde las épocas en que compartía el estudio con Hugo Grimberg, abogado personal y luego socio de Carlos Menem en la capital. Los padrinos políticos de Romero son, en cambio, de un rango menor. Por un lado lo apoya el secretario privado del Presidente, Ramón Hernández, a quien Romero conoció durante los años de trabajo en la policía riojana; su otro sustento es el presidente de la Corte,

Julio "Bubi" Nazareno, cuyo yerno, Pérez Soul, ha sido llevado por Romero a trabajar en la Defensoría. Romero cuenta con un respaldo más: el del ex juez José Dibur, quien desde el Ministerio de Justicia hubiera debido ser el encargado de la confección de su pliego si la cuestión hubiera seguido el trámite habitual. Pero eso no ocurrió y el dato echa sombras sobre la justificación que con sonrisas se escu-

Curriculum: Los organismos de derechos humanos recordaron que Romero fue asesor de la policía de su provincia, La Rioja, durante la dictadura.

cha de boca de los asesores de Raúl Granillo Ocampo respecto del equívoco. Las presiones para obtener a cualquier precio la aprobación de los pliegos de Becerra, comentan, fueron tantas y tan grandes que a Romero nadie le dio la debida atención. La versión, es cierto, no carecía de lógica: el de procurador general es un puesto con una importancia estratégica de la que carece el de Romero. Ningún empresario o funcionario de Gobierno parece necesitado, de momento, de la asistencia de un abogado de oficio.

Pero el mar de fondo que afronta la designación de Romero no está hecho únicamente de fantasmas del pasado. El actual defensor general no goza de muchas simpatías entre sus subordinados, siempre en ascuas por el carácter autoritario de Romero, que ha tomado en sus área alrededor de 25 personas, lleva un coche de custodia, tiene un cocinero, un ayudante de cocina y mantendría con una R bordada en hilos dorados. El despliegue de recursos

contrasta con las dificultades presupuestarias por las que atraviesa la Defensoría, que podría verse obligada a suspender por falta de fondos al personal contratado. Defensoría y Procuración estaban unidas por una misma partida presupuestaria, hasta que Romero puso el grito en el cielo y obtuvo la separación de las cuentas. No fue la única diferenciación. En tanto el resto del Poder Judicial continuaba cobrando su salario por medio del Banco Ciudad, sin que se supiera el motivo, a fin del año pasado Romero decidió cambiar de servicios y llamó a un concurso privado para elegir la entidad financiera que debería reemplazar al Ciudad. Los convocados a esa competencia fueron el Banco Mercantil y La Caja. Ganó el Mercantil, pero por poco tiempo porque ambos acabaron fusionándose. Sin embargo, el estilo mandón de Romero tuvo expresiones más trascendentes: comunicó a los defensores que estaban obligados a discutir con él las estrategias procesales. Estos, con un razonamiento impecable, sostuvieron que, por el contrario, un abogado defensor sólo debe lealtad y obediencia a su defendido. Fermín Mignone, del Centro de Estudios Legales y Sociales, pidió una audiencia a los senadores del PJ para exponer las objeciones que les merecen los antecedentes de Romero. El oficialismo primero se negó a recibirlo y después rectificó por unanimidad. Los radicales, prudentes en el caso de Becerra, parecen considerar que ya han dado una mano de cal y no están muy convencidos de repetir la performance con el riojano. Los pliegos de Romero, por lo tanto, podrían ser devueltos por la bancada opositora en los próximos días, ya que, de acuerdo a la usanza del cuerpo, las presentaciones no se rechazan.

BONAERENSE INFORMATIZA MAS BARATO QUE LA CORTE NACIONAL

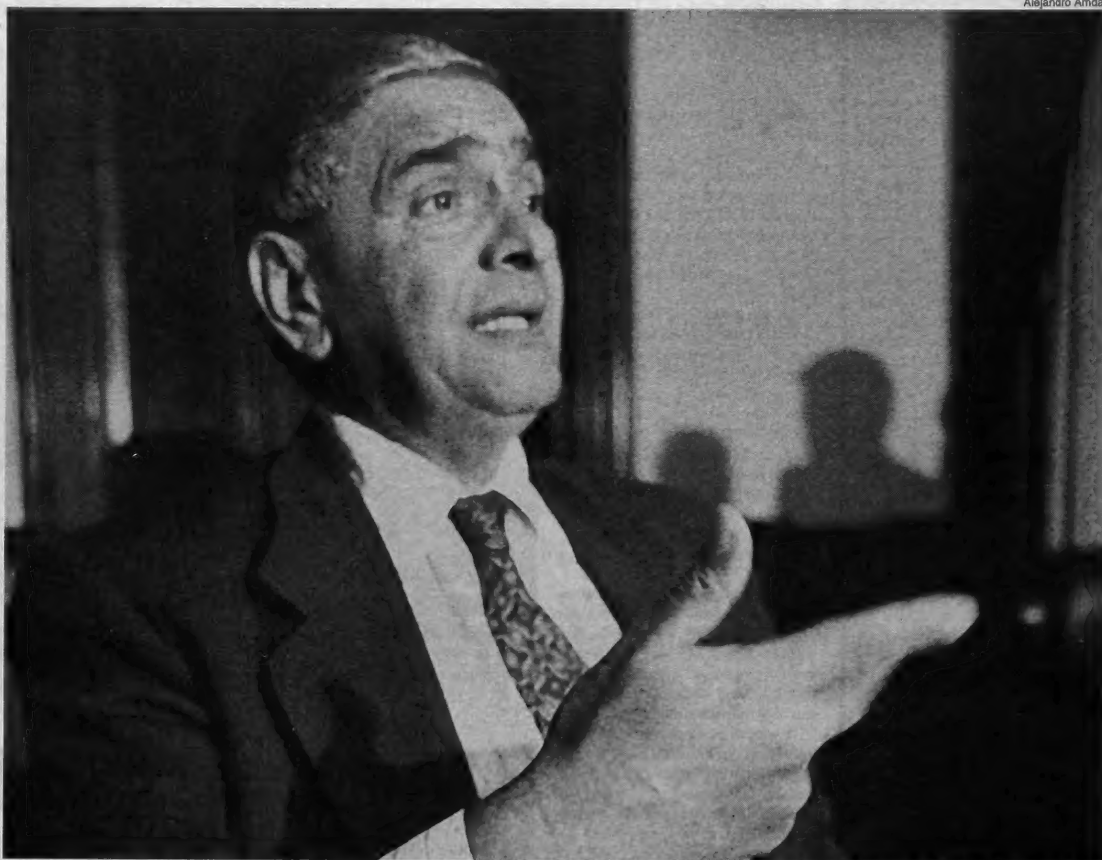
corte para los precios

Yolanda Federico, el secretario Eduardo Parodi y el encargado de la red, Alejandro Fernández, habían montado un sistema con 15 terminales inteligentes.

La Corte Suprema acaba de resolver el cierre temporario del juzgado durante dos semanas, en una "Feria judicial informática", para conectarlo compulsivamente a la nueva red del fuero civil.

Un funcionario judicial que pidió reserva de su nombre pronosticó que, además de la diferencia de precio, con la nueva conexión el juzgado 94 perderá al acceso informático a toda la jurisprudencia y la legislación que poseen en su red. La nueva no incluye este servicio esencial. También quedará cortada la conexión por módem a través de la cual todo abogado podía consultar cualquiera de los 4000 expedientes archivados en el server con sus PC vía telefónica desde sus estudios jurídicos sin necesidad de concurrir al juzgado. Naturalmente, tendrán que volver a cargar en la nueva red, a través de su rudimentario software, los 4000 expedientes entrámites, un archivo informático que insumió cinco años de trabajo. Los sistemas son incompatibles.

La jueza Federico había sido notificada hace dos meses del cronograma de cierres quincenales, en el cual el 13 de abril le tocaba a su juzgado. Sin embargo había gestionado la excepción para su red informática ante la Cámara en lo Civil, que le había prometido una resolución favorable a su pedido. Suponía que sería tenido en cuenta un antecedente: la propia Corte Suprema había elogiado como exitosa la experiencia informática del juzgado 94, a un valor que hoy treparía a los 20.000 pesos, contra los 62.000 equivalentes de la nueva informatización.



Julio Nazareno, presidente de la Corte Suprema de Justicia, que comenzó esta informatización por impulso del ministro Guillermo López.

OPINION

Por Horacio Verbitsky

Un paso más

El presidente de la Corte Suprema de Justicia, Julio Nazareno, insiste en citar al columnista de este diario Ariel Garbarz para que ratifique o rectifique las informaciones publicadas acerca de la informatización del fuero civil, bajo la amenaza de penas de prisión. Garbarz no concurrirá porque esta citación carece de todo sustento jurídico y coloca al más alto tribunal del país al margen de la ley. Si es conducido por la fuerza, este diario denunciará el atropello ante los organismos nacionales e internacionales que protegen la libertad de expresión, ante los Colegios de Abogados, ante la Justicia y ante el Congreso. Ni la Corte tiene facultades para citar compulsivamente a un ciudadano, ni los periodistas están obligados a denunciar por otro medio que los de su oficio los actos irregulares o ilícitos que conozcan.

En esta misma edición Garbarz ratifica lo ya publicado, y lo amplía. La Corte siguió adelante con la desventajosa contratación (con créditos del gobierno español aprobados por el cuñado presidencial Alfredo Carim Yoma), aun después de recibir un detallado informe del juzgado 94, que ya había informatizado sus actividades en forma más eficiente y económica. Compara además el contrato de la Corte nacional con otro de la Suprema Corte de la provincia de Buenos Aires, a un precio por computadora instalada cinco veces menor. No es Garbarz sino Nazareno quien debe dar explicaciones.

El Cuerpo de Auditores Judiciales es sólo un mecanismo de control de la Corte sobre el funcionamiento de las dependencias judiciales. Esta policía interna no está habilitada para salir de los tribunales, y sólo puede oír a un particular si éste voluntariamente se acerca a ella, como con todas las letras lo indica la

Acordada que la creó en 1990. La Corte, por su parte, sólo conoce y decide en "las causas que versen sobre puntos regidos por la Constitución y por las leyes de la Nación", según el artículo 116 de la Carta Magna. Causas judiciales, por supuesto, fuera de las cuales carece de cualquier competencia.

Hay dos antecedentes en los cuales el Cuerpo de Auditores intervino, ante denuncias que involucraban a integrantes de la Corte, por el pago de sobreprecios en la compra de dos edificios para la Justicia del Trabajo y por el Recurso de Arrancatoria, que hizo desaparecer una sentencia desfavorable al ministerio de Economía. En un caso la investigación comprometió a los ministros Ricardo Levene y Carlos Fayt, en otro al ministro Augusto Boggiano. Como es obvio que los auditores no pueden investigar a sus mandantes, además del sumario administrativo la Corte formuló denuncias penales, para que jueces federales lo hicieran. Las causas siguen abiertas y, en una de ellas la Cámara Federal ordenó no tomar declaración bajo juramento a dos ministros de la Corte porque la Constitución los protege de declarar en su contra. Es decir que hay elementos para suponer que pueden terminar procesados. Si ya esto es un escándalo inconcebible, la situación se agrava ahora por la obstinación de Nazareno en perseguir al denunciante con el Cuerpo de Auditores en vez de formular la denuncia penal (como está obligado a hacer todo funcionario que tome conocimiento de algún posible acto ilícito) para que un juez investigue. Cuando de la protección al amigo se pasa a la persecución del denunciante, la degradación institucional avanza un peligroso paso más.

FUNCIONARIO JUDICIAL DE LA PROVINCIA

son peores y caras"

—¿Cuánto costó todo, incluyendo hardware, software y servicios?

—Unos \$ 17.000 por juzgado. El total no llegó a los \$ 2.300.000 por las 132 redes. Cada una con un servidor y 9 terminales Pentium 100 de 8 Mbytes de memoria RAM, con todo el cableado, más cinco impresoras, el software de red Novell y el aplicativo Lex Doctor, más el soporte técnico y mantenimiento. Todo incluido en ese precio.

—¿Sabía que la Corte gastó más de \$ 62.000 por la red de cada uno de los 110 juzgados civiles y 13 salas de Cámara de la Capital y con el mismo tipo de computadoras Pentium de 100 Mhz y 8 Mbytes de memoria RAM, que además, para colmo, son redes de sólo 6 terminales y no de 9 como tienen ustedes?

—Sabía que las redes de ellos eran peores y más caras. Me enteré de la barbaridad que pagaron a través de Página/12.

—¿Ustedes pueden hacer consultas on-line de jurisprudencia y legislación?

—Sí, todas las redes incluyen en

el servidor el sistema LD Textos para este tipo de consultas. Con los recursos informáticos actuales, sería ridículo que una red de juzgado no incluyera esta posibilidad.

—¿Cuándo recibieron este tipo de equipamiento en la provincia?

—Las máquinas Pentium 100 fueron entregadas a principios de 1997, cuando aún estaban entre las PC de velocidad aceptable.

—Teniendo en cuenta que esas configuraciones ya son obsoletas, ¿los motherboards que compraron permiten hacer upgrade con microprocesadores y memorias superiores para el caso de que se necesiten reposiciones?

—Cuando una máquina se descompone es reemplazada por otra sin necesidad de llamar al proveedor. Se compraron PC y repuestos de sobra y tenemos una Dirección de Mantenimiento que resuelve el problema en el acto.

—¿Las máquinas y componentes de reemplazo para eventuales fallas estaban incluidos en la compra y por el mismo monto?

—Así es.

Héroes de Malvinas

El gobierno nacional declaró "héroes nacionales" a los combatientes argentinos caídos en las islas Malvinas a través de la ley 24.950 "por su defensa de la soberanía nacional sobre las islas del Atlántico sur", en base al proyecto presentado el año pasado por el ex presidente de la Comisión de Defensa de la Cámara de Diputados, Miguel Ángel Toma y la legisladora entrerriana Darcy Sampietro. "A los efectos de que estos héroes perduren en la memoria y conciencia histórica de las generaciones venideras se deja constancia de la nómina de Héroes nacionales", dice la ley que detalla nombre por nombre a cada uno de los combatientes de la Fuerza Aérea, la Armada, el Ejército, la Gendarmería Nacional, Prefectura y agentes civiles. La ley se dio a conocer el martes último a través del Boletín Oficial, pero fue promulgada el 3 de abril, un día después de cumplirse un nuevo aniversario del conflicto bélico iniciado contra Gran Bretaña en 1982 por la posesión de las islas Malvinas.

Reclamo por una agresión

Diversas personalidades de la política, los derechos humanos, la educación y el sindicalismo repudiaron y pidieron el esclarecimiento de la agresión que sufrió Pablo Daniele, militante del Movimiento Socialista de los Trabajadores (MST), el 19 de marzo de este año en los tribunales federales de Comodoro Py por parte de la Policía Federal, cuando fue citado a declarar el ex dictador Emilio Massera. A través de un petitorio que será enviado al ministro del Interior Carlos Corach, los firmantes también rechazaron el accionar de grupos neonazis que reivindicaron el golpe de Estado de 1976 con pintadas sobre el frente de la sede del MST de Morón.

Críticas a Granillo

Tengo "mucha rabia porque el señor Granillo Ocampo parece que no le voy a mi hijo, y yo quisiera saber por qué, a quién tapa, debe tapar a mucha gente", dijo Norma Cabezas, madre del fotógrafo asesinado José Luis Cabezas, como respuesta a las declaraciones del ministro de Justicia, Raúl Granillo Ocampo, en las que expresó sus dudas respecto de la sanción de la Ley del Arrepentido.

Misa por Auyero

A un año del fallecimiento del dirigente democristiano, Carlos Auyero—en los estudios de Canal 9, tras sostener una violenta discusión con el entonces secretario de Desarrollo, Eduardo Amadeo—, los dirigentes del Frepaso, sus familiares y amigos realizarán una misa en su memoria, que tendrá lugar, el próximo sábado a las 19.30 hs., en la Parroquia Nuestra Señora de Balvanera, de Bartolomé Mitre 2411.

Las peleas en el gabinete ponen en peligro la cumbre peronista

La Comisión de Acción Política del Partido Justicialista ya estudia la posibilidad de suspender la cumbre partidaria prevista para fines de este mes en Rosario. Las diferencias de criterios entre Educación, Trabajo y Economía se esgrimieron como argumento para levantar la reunión.

La existencia de posturas "trí-gidas" e "irreconciliables" entre los ministros de Economía, Roque Fernández, y de Trabajo, Erman González, obligaría a los integrantes de la Comisión de Acción Política (CAP) del justicialismo a suspender la cumbre convocada para fin de mes en Rosario, revelaron fuentes partidarias inobjeta-bles.

La "necesidad" de abortar la reunión fue comprobada luego de una maratónica sesión de reuniones entre los miembros de la CAP e integrantes del gobierno nacional—entre ellos González, la ministro Susana Decibe, la secretaria de Equidad Social, Carola Pessino y el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez—durante las cuales quedó peligrosamente al descubierto el enfrentamiento que sostiene Trabajo y Economía, básicamente por el proyecto de flexibilidad laboral.

A la cumbre de Rosario estaban convocados todos los gobernadores peronistas y uno de los objetivos básicos era buscar consenso en la fuerza oficial sobre los proyectos de reforma laboral, financiamiento educativo y reforma tributaria.

"Es tal el desencuentro entre los ministros, básicamente entre Roque y Erman, que se hace casi imposible unificar un criterio en el partido sin que eso afecte el equilibrio interno del gabinete nacional", dijeron los informantes.

Ante una consulta, los habituales voceros de la CAP admitieron "diferencias de criterio" pero negaron "enfrentamientos entre los ministros" o posturas cerradas.

A pesar de estas afirmaciones, se pudo saber que durante la reunión con los integrantes de la comisión partidaria González se mostró "muy duro" y "sin una visible disposición para negociar. Yo diría que no quiere negociar nada", dijo uno de los informantes e integrante del elenco de colaboradores del presidente Carlos Menem.

El enfrentamiento entre Roque y Erman apareció en toda su dimensión en las últimas reuniones del gabinete nacional. El propio presidente Menem, a su regreso de Australia y Nueva Zelanda, debió poner orden entre González, Decibe y Fernández, quienes horas antes se habían trenzado por el tema educativo y por la flexibilidad laboral.

El proyecto oficial en ese terreno, sellado con la CGT, crispó los nervios de Roque, quien por estas horas lidia en los Estados Unidos con los miembros del Fondo. El organismo financiero es uno de los opositores al proyecto oficial de flexibilidad.

El intento original de la CAP era tratar de sondear cuáles son los puntos de conflicto en los proyectos que desvelan a los gobernadores provinciales para procurar buscar consenso y destruir los temas. Las reformas laboral y tributaria, sumadas al financiamiento educativo, están paradas en el Congreso y son herramientas que el Gobierno considera "valiosas". En este marco, la CAP se reunirá el próximo jueves con los gobernadores en la sede partidaria de Matheu 130, con el fin de potenciar el análisis de la situación.



Eduardo Bauzá, Rubén Marín, Antonio Cafiero, de la Comisión de Acción Política del PJ. Ya analizan la conveniencia de levantar la cumbre de Rosario por las porfías entre ministros.

RUBEN GLARIA PROCESADO, HUGO CURTO COMPROMETIDO

El trencito del conurbano

La ola de escándalos por denuncias de corrupción en intendencias del conurbano bonaerense alcanzó al ex futbolista Rubén "Hueso" Glaría y al sindicalista metalúrgico Hugo Curto. Glaría es el jefe comunal de José C. Paz y Curto manda en Tres de Febrero. Dos jueces procesaron a Glaría. Otro magistrado investiga la gestión de Curto en base a un informe del Tribunal de Cuentas de la provincia. En ambos casos, se sospecha la utilización indebida de fondos públicos y se pretende establecer si la finalidad fue el enriquecimiento de funcionarios de alto rango o la recaudación clandestina de dinero para integrar una "caja" para campañas políticas. O las dos cosas a la vez.

La actividad judicial sobre las cuentas de estos dos municipios viene a engancharse al trencito que en las últimas semanas formaron otros escándalos que afectan a los gobiernos de San Martín (donde cayó Antonio Libonatti), Morón y Esteban Echeverría. Se trata, en todos los casos, de intendentes justicialistas.

Los pagos del Hueso

Rubén Glaría fue un aguerrido marcador de punta de San Lorenzo de Almagro, que llegó a integrar la selección nacional, incursión luego como director técnico y reveló ciertas dotes políticas bajo el padrinazgo del gobernador Eduardo Duhalde.

Anteayer prestó declaración indagatoria en una causa que le imputa fraude a la administración pública y falsificación de instrumento privado.

El núcleo del expediente 48.713 que tramita el juez Jorge Correa alude a una compra de frazadas y zapatillas a distribuir por la Secretaría de Acción Social de José C. Paz. En su pesquisa, el juez constató que la presunta proveedora Juriser Textil S.A. no fabrica esos artículos, que la factura no se corresponde con las que habitualmente emite y el propio dueño negó haber vendido algo al municipio.

Como pago de esas frazadas y zapatillas cuya existencia está en tela de juicio, se emitieron cuatro cheques que habrían sido cobrados por el propio intendente Glaría, por Daniel Gil (ex secretario de Hacienda) y por la tesorera municipal Graciela Galeazzo.

Glaría carga además con otro procesamiento desde enero pasado, que tramita el juez Aníbal Belagio. En este caso, el eje es la sobre facturación de la construcción de un galpón y la imputación es "malversación de caudales públicos".

El hombre de la UOM

Hugo Curto es habitual enlace entre Eduardo Duhalde y Lorenzo Miguel. Fue, hasta asumir la intendencia de Tres de Febrero, el tesoro de la UOM, puesto que exige el requisito de que quien lo ocupe goce de confianza absoluta por parte del veterano Lorenzo. Curto tuvo su momento de alto perfil sindical en la década del 80, cuando secundó a Saúl Ubaldini en la conducción de la CGT.

Su gestión en la intendencia quedó ahora atrapada por las mismas sospechas de corrupción que afectan a varios de sus colegas, a raíz de una investigación que hizo el Tribunal de Cuentas de la provin-

cia de Buenos Aires y que ahora tiene eco judicial en el Juzgado en lo Criminal y Correccional N° 3 de San Martín, a cargo de Jorge Correa.

Se trata de establecer en este caso si existió una asociación ilícita entre altos funcionarios para enriquecerse con un sistema que fuentes calificadas resumieron así: el municipio ofrecía una suerte de "changa" a varios de sus empleados para que aumenten sus ingresos oficiando de cobradores de deudas impositivas de los vecinos, en las consabidas "moratorias". Los empleados cumplían efectivamente con esa tarea extra y percibían un salario de entre 300 y 400 pesos. Hasta allí todo normal, excepto que los investigadores encontraron documentación de que los sueldos abonados oscilaban alrededor de los 2 mil pesos. Dónde quedó la diferencia entre uno y otro monto es lo que se preguntó primero el Tribunal de Cuentas y procura establecer ahora la Justicia. Quiere saber también durante cuánto tiempo se ejecutó la maniobra y qué partidas presupuestarias involucra, para conocer el monto total de la defraudación. Por lo pronto, la rendición de cuentas del '95 consigna que se destinaron 2,5 millones de pesos al personal de moratorias.

Según trascendió, en la nómina de funcionarios "observados" figurarían nada menos que el secretario de Gobierno de Curto, Héctor Chaves, y el titular de la cartera de Hacienda, Norberto Medina, junto con un contador amigo.

La denuncia original fue presentada a principios de 1996 por el ex presidente del Frepaso de Tres de Febrero, Juan Schoder, luego víctima de una brutal paliza.

El presidente Carlos Menem se aseguró ayer el apoyo de más de un tercio de los intendentes argentinos —excepto los bonaerenses— a su proyecto reeleccionista. Los setecientos jefes comunales que coparon varios hoteles porteños en busca de mayores recursos para sus municipios comprendieron desde el comienzo del Encuentro Federal de Intendentes Justicialistas que su presencia allí iba mucho más allá de las pujas por el presupuesto. Pero no les importó. De hecho, la gran mayoría de ellos disfruta de los beneficios de la reelección infinita.

“Vinimos a expresarles a los compañeros las necesidades para que sigamos siendo gobierno en el '99”, abrió Cristino Caballero, intendente de Formosa y presidente alterno de la Federación Argentina de Municipios (FAM), ante los cientos de intendentes, secretarios y concejales que abarrotaban el salón principal del Hotel Panamericano. El director de Acción Política de la secretaría general de la Presidencia, Antonio Ricchilo, les prometió que hoy, cuando cierre el encuentro en el teatro Gran Rex, “Menem tendrá importantes anuncios para los compañeros que trabajan para que el justicialismo siga en el Gobierno”. La estrategia desplegada por Ricchilo, e ideada por el secreta-



El Presidente en la cabecera de la reunión en la que los sindicalistas le pidieron que siga.

Hoy visitará el encuentro de intendentes justicialistas que fueron convocados por la Casa Rosada.

INTENDENTES Y SINDICALISTAS ALINEADOS CON LA RE-REELECCION

Y pensar que Menem no la quiere ...

rio general de la Presidencia, Alberto Kohan, se extenderá la semana próxima a los concejales peronistas de los distritos gobernados por la oposición, según dijeron voceros oficialistas.

El secretario general del Instituto Federal de Asuntos Municipales (IFAM), Roberto Grabois, aseguró entusiasmado que “la devolución del Presidente no apuntará a un mero hecho electoral; será una respuesta de cara a la historia”. Más tarde, anticipó que Menem anunciará “la municipalización de los programas sociales y acciones para favorecer la transferencia de los recursos de los fondos nacionales hacia los municipios”.

Desde el instituto que preside el ministro del Interior, Carlos Corach, Grabois coordinó las nueve reuniones entre Menem y los intendentes peronistas que terminaron en el encuentro de ayer. Por eso, hay que tomar en serio su afirmación de que el peronismo domina “el 60 por ciento de los municipios, entre tropa propia y aliados”. De los 1924 intendentes de todo el país, 1012 son peronistas, 400 radicales y 5 del Frepaso. Los 500 restantes pertenecen a otros partidos nacionales, provinciales o vecinales, pero en la práctica una mitad de ellos pacta con la Alianza y la otra con el PJ. Sumados, son 1265 intendentes peronistas, más del 65 por ciento del total.

“A esa de Financiamiento le tengo ganas”, le dijo un participante del encuentro a otro apenas terminaron los discursos, aunque no se refería a ninguna mujer. La siguiente frase —¿Habría plata ahí?— dejó en claro que hablaba de una de las ocho comisiones que se reunieron durante la tarde en los hoteles Colón, Regente y Presidente, además del Panamericano. También fue una muestra de

Los intendentes fueron convocados por el Ministerio del Interior. Y los gremialistas, recibidos por Menem.

las expectativas con que los jefes comunales llegaron a la Capital.

La comisión más numerosa fue la que trabajó sobre la coordinación de políticas sociales entre el Estado y la sociedad. Un participante reclamó la presencia de algún representante de la Secretaría de Desarrollo Social “para que explique la política que llevará a cabo Ramón ‘Palito’ Ortega”. La coordinadora de la comisión, la salteña Mercedes Junco, lo convenció de que nadie podía tener un proyecto al día siguiente de asumir, y logró que el grupo prepare un documento con las demandas

de los intendentes. Mientras tanto, varias chicas repartían encuestas elaboradas por la Secretaría para evaluar el grado de conocimiento de los programas sociales entre los intendentes. Para la gran mayoría de los jefes comunales, hasta los nombres de los programas eran desconocidos.

Antes de ser echado para que la comisión sobre Reforma del Estado Municipal empezara a discutir, el cronista de “CQC” Daniel Tognetti pidió a viva voz que levanten la mano los intendentes o concejales de la provincia de Buenos Aires. Sólo hubo risas.

Uno de se arrepiente

Eduardo Salleras debería ser un caso de estudio en las facultades de Ciencia Política de todo el mundo. A los 34 años dejó la escuela agropecuaria que dirigía en la localidad santafesina de Aaron Castellanos para hacerse cargo de la intendencia. En el '97 fue reelegido por el 75 por ciento de sus 400 habitantes. “Hoy no quiero seguir, y estoy arrepentido de haberme presentado por segunda vez”, afirma. Se nota que Salleras es un bicho raro en el encuentro de intendentes. Se define “de tendencia liberal”. Y no oculta su descontento, con su puesto y con el encuentro, donde “se habla mucho pero no se concreta nada”. La Federación de Municipios se normalizará en agosto, cuando elija autoridades. “¿Qué hacemos hasta agosto?”, se pregunta el productor agropecuario, dueño de un campo chico y columnista de un diario de Venado Tuerto. “Para las elecciones te tiran con todo, y tenés que apurarte y manotear. Le ponés el caramelo en la boca a la gente. ¿Y después quién se lo saca?”

Hoy Salleras volverá a su pueblo, ahogado por las inundaciones y la falta de presupuesto. “Hay planes sociales autorizados pero no se cumplen. Por ejemplo, del plan para la tercera edad recibimos los fondos para materiales, pero faltan los 220 pesos mensuales de sueldos. Pagamos los dentistas, el correo, las becas y a las psicopedagogas. Yo no cobro. Si cobro, no se hace el resto de las cosas.”

SE LO HIZO SABER AL SINDICALISMO MENEMISTA EN LA CASA ROSADA

Carlos Menem quiere a la CGT de su lado

Por D.S.

En momentos en que la CGT debate su participación en el lanzamiento de la candidatura de Eduardo Duhalde, un grupo de sindicalistas se presentó ayer en la Casa de Gobierno para respaldar una nueva reelección del presidente Menem. “Le hemos ratificado a Menem que continuamos trabajando para que no quede proscripto y pueda participar en las elecciones de 1999”, aseguró en público el hipermenemista Antonio de la Cassia. En privado fue más allá: aseguró que su misión será convencer al resto de los dirigentes gremiales para que se sumen a la embestida re-reeleccionista.

Cassia es un reconocido operador político del Presidente dentro de la CGT y creador de la Mesa Sindical Menem '99. La de ayer no será la primera ni tampoco la última vez en la que Cassia se pronuncie a favor de un nuevo mandato del riojano. Lo llamativo fue el tono protocolar que dio el Presidente al encuentro, del que participaron el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, y el ministro de Trabajo, Erman González.

La excusa oficial fue el tratamiento de la reforma laboral, que mereció el respaldo de toda la CGT, y no sólo del ala menemista. Sin embargo, la charla volvió una y otra vez sobre el tema de la “proscripción”, palabra a la que suele recurrir Cassia para defender

la embestida re-reeleccionista.

“A ese artículo —en alusión a la cláusula transitoria novena de la Constitución, que inhabilita a una persona a presidir el país por más de dos períodos seguidos— sólo le falta el nombre y apellido del único ciudadano que está prohibido y que es el presidente Carlos Menem.”

La movida de los gremios menemistas no sólo se produce a un día de la incorporación de Ramón Ortega al Gobierno, asumido públicamente como delfín de Menem, sino también en momentos en que la mayoría de los sindicalistas de la CGT define la manera más elegante de respaldar a Eduardo Duhalde.

El gran problema para los pesos

pesado de la CGT se suscitó luego de que Menem les concediera una reforma laboral a medida. Ayer los cruces telefónicos se sucedieron entre los sindicalistas para ver la manera de decir presente en la cancha de River —donde el gobernador lanzará el 1º de Mayo su precandidatura presidencial— y simultáneamente mostrarle a Menem que no están plenamente comprometidos con Duhalde.

La tarea no será sencilla y la mejor salida para ellos sería que el bonaerense suspenda el acto. Más de un cacique sindical le hizo llegar esa sugerencia al gastronómico Luis Barrionuevo, a la sazón principal operador del acto en la cancha de River. Pero por ahora la tarea ha sido infructuosa.

EL DEBUT DE RAMON ORTEGA EN LAS INUNDACIONES

Una zambullida en aguas turbulentas

Palito sigue en el norte, mientras comenzó el debate sobre su gestión como gobernador. Acusaciones y réplicas.

“¿Cómo hago yo para parar eso?”, preguntó ayer Ramón “Palito” Ortega cuando le señalaron que, durante su asunción como secretario de Desarrollo Social, varios de sus seguidores cantaron “Se siente, Palito Presidente”. Luego aseguró que no busca sacar “rédito político” del cargo para su nueva campaña presidencial. “Acá, como está el panorama, no se puede ni pensar en política ni especular con una idea de ser delfín de nadie o de salir de campaña porque esto es terrible”, dijo Ortega. Sin embargo, había que recorrer cualquier oficina habitada por políticos oficialistas para percibir que la imagen de Palito en el agua se ha convertido en el dato político de la semana. En la Casa Rosada, los funcionarios se esparan en que eso pueda servir para levantar la imagen política del Gobierno. En La Plata, Eduardo Duhalde recibió alguna cargada. “Se tiene que comprar botas de goma”, le recomendó un colaborador, mientras sus hombres difundían que “la gente no es tonta. Eso no pasa”. Por otra parte, Ortega debió responder las primeras acusaciones en su contra por supuesta corrupción cuando era gobernador de Tucumán.

Ortega no sólo se fotografió en el agua. Desde el norte, polemizó con Hilda “Chiche” Duhalde, quien había advertido sobre la posibilidad de que el cargo que desde ayer ocupa Ortega pudiera convertirse en botín de guerra. “Yo también defendí a la señora cuando por ahí alguien sugirió que lo de las manzaneras respondía a una política con fines electoralistas.”

Hoy viajará a Buenos Aires para informar en el Gabinete sobre la situación de las inundaciones en el noreste.

“Voy a ser candidato pero las elecciones son el año que viene y cuando me asiente en mi cargo y tenga todo funcionando, le voy a dedicar algún tiempo a mi campaña”, dijo. “Lo importante es que uno tiene una tarea muy grande para hacer y que uno se siente desbordado. Acá lo que se ve por todos lados es que hay que ayudar”, agregó. Sostuvo además que “es inevitable que se pueda interpretar que esto tiene que ver con el proyecto político del ‘99”.

En el medio, Ortega debió polemizar con el diputado justicialista Bernardo García Hamilton, quien

Responsabilidad:

Un diputado tucumano sostuvo que la llegada de Bussi al poder es responsabilidad de la administración de Ortega.

lo definió como “un muchacho con cara de ángel que llegó a utilizar fondos del Estado, incluso fondos sociales, para beneficio personal”. García Hamilton dijo que “estamos en una situación de impunidad total y ahora el ex gobernador anda por todo el país manifestando su vocación por la caridad social, cuando en realidad tiene diecisiete cuentas pendientes en Tucumán y no las ha arreglado porque tiene gente cuidadosamente ubicada en la Corte”. El legislador provincial responsabilizó a Ortega por la llegada de Antonio Bussi al gobierno local. “La comunidad se vio empujada a votarlo no porque seamos sanguinarios o porque queramos volver a la violencia sino porque no había alternativa y se quería castigar al Gobierno.”

Ortega sostuvo que García Hamilton es “un delirante y un sinvergüenza absoluto”, y consideró además que “las denuncias realizadas fueron oportunamente archivadas porque no tienen ni pie ni cabeza. Durante tres años y medio fue funcionario del Gobierno. Lo eché por sinvergüenza y ahora tiene la desfachatez de aparecer con esta denuncia”. García Hamilton también indicó que “Ortega mantuvo intervenido el Tribunal de Cuentas durante cuatro años y dos noches antes de terminar su gestión al frente de la provincia, en una megasesión de la Legislatura, constituyó el Tribunal con toda gente de su gobierno”.



La imagen de Palito con las botas puestas provocó alegría en la Casa Rosada e ironías en La Plata. “Se tiene que comprar botas de goma”, le recomendó, en broma, un colaborador a Duhalde.

HAY CUATRO MUERTOS Y MAS DE 12 MIL EVACUADOS

Los gobernadores piden ayuda

El viaje del flamante secretario de Desarrollo Social, Ramón Ortega, a Goya, la ciudad más afectada por las inundaciones en el litoral del país, podría convertirse en un boomerang para el gobierno nacional: la mayoría de los gobernadores reclamaron ayer la presencia del funcionario en sus provincias y sostuvieron a coro que la ayuda prometida por el ministro del Interior, Carlos Corach, es insuficiente para paliar la caótica situación social y económica en que están envueltos. Hasta ahora, la catástrofe ocasionó cuatro muertos, más de 12 mil evacuados y pérdidas económicas por más de 500 millones de pesos. El alerta meteorológico continúa y el pronóstico anuncia que no habrá mejoría antes del viernes, fecha en que se prevé la retirada de la masa de aire cálido y húmedo.

Corach abrió la ronda de declaraciones cuando informó que el gobierno enviaría ayuda a las provincias en la forma de Adelantos del Tesoro Nacional (ATN); aseguró que la presencia de “Palito” fue “muy bien recibida” y consideró importante que “se haya trasladado a la zona inundada apenas después de su juramento”. El avión en el que Ortega viajaba a Goya, Corrientes, tuvo que aterrizar en Reconquista, Santa Fe, por la tormenta imperante en la zona. Esa provincia tiene más de dos mil evacuados, un muerto y centenares de pobladores rurales aislados por el anegamiento de caminos.

Gildo Insfrán, gobernador de Formosa, se encargó de tirar la primera piedra: anunció que hoy intentaría informar a Corach los alcances del desastre en su provincia, que tiene cinco mil evacuados, un muerto y pérdidas cer-

canas a los ocho millones de pesos. Aunque Insfrán no lo mencionó abiertamente, fuentes de su gobierno comentaron que esperan a Ortega, para reclamarle una ayuda extra para los formoseños.

Angel Rozas, gobernador del Chaco, fue más explícito: “Me parece que la presencia de integrantes del gabinete nacional en mi provincia vendría muy bien, porque serían ellos los que verían la grave situación por la que estamos atravesando”, sostuvo. Rozas destacó la presencia de Ortega y admitió que aspira a que “venga al Chaco”, donde hay más de 2.500 evacuados y ya se per-

Rozas: “La presencia de las autoridades nacionales en el Chaco vendría bien, porque verían la grave situación por la que estamos atravesando”.

dió la mitad de la cosecha de algodón, lo que implica un costo superior a los 250 millones de pesos. En cuanto a la ayuda anunciada por Corach, dijo que “servirá sólo para el momento” y pidió “una compensación económica para soñar con volver a trabajar en el Chaco”.

Hasta Pedro Braillard Pocard, gobernador de Corrientes, destino final de Ortega, tuvo reclamos para hacer: “No quiero menospreciar la ayuda social, que es valiosa, pero necesariamente tendrán que implementar algún mecanismo crediticio con asistencia especial”, señaló. Pocard estimó en 200 millones las pérdidas agrícolas de su provincia y advirtió que de no revertirse la situación, entrará en emergencia ganadera.

Hasta ayer había cuatro mil correntinos evacuados, el cincuenta por ciento de ellos habitantes de Goya, donde el agua llegó al casco urbano.

Ortega se ocupó de informar desde Reconquista, que se había “puesto a disposición” de Rozas —en una conversación telefónica— para hacer llegar ayuda a los chaqueños afectados por las inundaciones. El secretario arribó a Goya recién ayer al mediodía, a bordo de una lancha y acompañado por el diputado Daniel Scioli y el director nacional de emergencias, Andrés Leibovich.

Por lo pronto, el Senado declaró a todas las regiones afectadas en estado de emergencia y solicitó al Ejecutivo que les otorgue créditos blandos. Ante los cuestionamientos de la oposición, que atribuyó fines electoralistas al viaje de Ortega, el funcionario dijo que viajó por orden del presidente Carlos Menem, quien estaba “muy preocupado” por la situación del litoral y aseguró que “no hay tiempo ni siquiera para pensar en esa posibilidad, ni de sacar rédito político de estas situaciones”. Corach también respondió a las críticas: “En el sistema electoral argentino hay elecciones cada dos años y con ese criterio no podría hacerse nada”, remarcó. Ortega calificó la situación como “desesperante” porque “es imposible controlar la cantidad de agua que cayó”. “Desde ayer hemos enviado ayuda, hemos ordenado que salgan más camiones con alimentos y abrigos para la gente que más lo necesita”, dijo, aunque coincidió con los gobernadores en que “esa ayuda no alcanza”. También adelantó que le propondrá a Menem instalarse en el lugar “el tiempo que sea necesario para encabezar la ayuda en esta emergencia”.

EDICTO

RADIOFUSORA BUENOS AIRES S.A. CONVOCATORIA: Convocamos a los Señores Accionistas de RADIOFUSORA BUENOS AIRES S.A. a la Asamblea General Ordinaria a celebrarse el día 4 de mayo de 1998 a las 18 hs. en la sede social sita en la calle Arenales 1925, Capital Federal, a efectos de tratar el siguiente ORDEN DEL DIA: 1) Designación de dos accionistas para firmar el acta; 2) Aprobación de estados de situación patrimonial de resultado de evolución del patrimonio neto, cuadros, anexos, memoria e informe del síndico correspondientes al ejercicio económico finalizado el 31 de diciembre de 1997; 3) Consideración de la gestión del Directorio, su remuneración; 4) Nombramiento de nuevos integrantes de los órganos de administración y fiscalización. Buenos Aires, marzo 31 de 1998. Pablo E. Kohlhuber, Presidente.

NET

muebles
de diseño
moderno
simple
básico

godoy cruz 1740 833-3901

La noticia.
La información.
La realidad.

**Todos,
sustantivos
femeninos.**



Llega Las/12, la mirada femenina sobre los temas que interesan a todos.
Desde el viernes 17, todos los viernes con Página/12.

Página/12
No sólo te informa. También te deja pensando.

OPINION

Por Enrique M. Martínez *

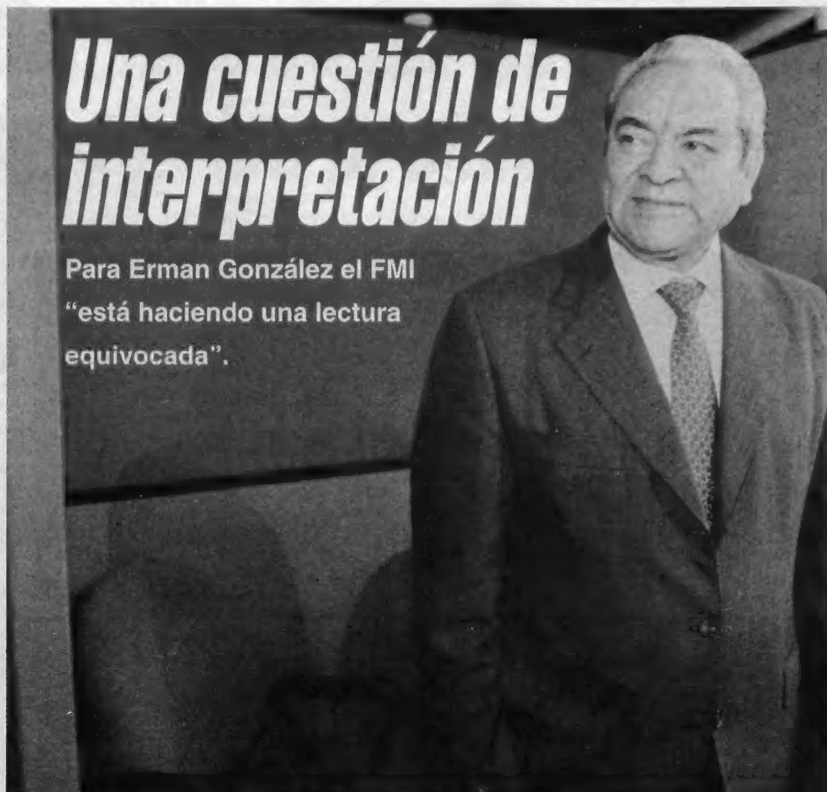
La búsqueda del tesoro

En este mundo global han desaparecido los observadores objetivos. Cada uno de los actores juega un partido, por sí o por cuenta de otro. El Fondo Monetario Internacional ya no es más un auxilio de última instancia para los países con problemas. Ahora es directamente el representante de los grandes acreedores internacionales. En tal carácter, no interesa tanto lo que diga, sino el efecto que produce lo que diga. Interesan los resultados prácticos. En Asia, comenzó anunciando las debilidades de las economías de Tailandia y de Indonesia, con lo cual aceleró una crisis financiera que era inevitable. El resultado más relevante fue desestabilizar a Corea, fuerte país industrial, que tenía superávit comercial y muy baja inflación. El FMI terminó así facilitando la entrada de las corporaciones financieras en el sistema bancario coreano y a través de ellas un cambio de mano de sus grandes empresas industriales. Hoy, pocos meses después de que el Fondo anunciara el incendio, todo parece estar bien en Corea. La bolsa sube, el país vuelve a crecer. ¿Por qué? Porque las corporaciones coreanas se entregaron y están negociando. Ahora los mismos actores van tras Japón. El gobierno japonés anuncia que el producto crecerá 2 por ciento, mientras el Fondo dice que está todo mal. El objetivo es el mismo. *The Economist* se crucea brutal: "Hoy el gobierno japonés puede considerar inaceptable que Volkswagen compre Nissan o General Electric compre Toshiba... Dentro de un tiempo puede ser necesario y aun deseable". Y la pobre Argentina, ¿qué tiene que ver en todo esto? Las debilidades que el Fondo señala están. Son justamente nuestro problema. Pero la receta del Fondo no las eliminará. Sólo hará reiniciar otro ciclo de deterioro. ¿Y entonces por qué tanta presión? Si ya se vendieron todas las empresas y casi todos los bancos, ¿harán todo este escándalo para comprar el Banco Nación y el Banco Provincia de Buenos Aires? Cuando comparan Argentina con Tailandia, nos inducen a comparar Brasil con Corea. La presión se dirige al gobierno más débil y sumiso, para doblegar al más fuerte de la región. Brasil, que hoy es elogiado por el Fondo, sin embargo se ha negado a someterse totalmente a la política de las grandes corporaciones financieras y no tiene firmados acuerdos como los tiene nuestro país. Después de que Argentina termine de acordar lo poco que le queda y tal vez después de que venda el Banco Nación, llegará la hora de encarar a Brasil. Mientras nosotros discutimos si hay que enfriar o calentar la economía, los coreanos estudian inglés, para poder conversar con los nuevos dueños.

* Economista de la Alianza.

Una cuestión de interpretación

Para Erman González el FMI
"está haciendo una lectura equivocada".



Antonio Erman González, ministro de Trabajo. Quiere ir a Washington a explicar la reforma.

Ya empezó a flexibilizar el proyecto que los empresarios y el Fondo consideran rígido.

Por Diego Schurman

El ministro de Trabajo, Erman González, circunscribió ayer a una problema de "interpretación" la polémica que se desató entre el Gobierno y el FMI por la reforma laboral. "Voy a pedir una audiencia con el Fondo porque está haciendo una lectura equivocada. Nuestra propuesta no incorpora rigideces sino que, por el contrario, abre la posibilidad para incorporar las flexibilizaciones necesarias", señaló. Para demostrar que existe voluntad en las filas oficiales de aceptar las sugerencias del organismo, el funcionario anticipó que a la reforma se sumarán dos nuevos anteproyectos de ley. Uno para crear un fondo de capitalización que reemplazará al actual régimen de indemnizaciones y otro para derogar los estatutos del periodista, viajeros de comercio, encargados de edificio y peones de campo.

Erman defendió su propuesta luego de analizar junto al presidente Carlos Menem las duras críticas que el Fondo vertió contra la refor-

ma. De todos modos, el ministro de Trabajo se enterará hoy por este diario de que su argumento sobre una supuesta "malinterpretación" no es válido para el organismo. Su número dos, Stanley Fischer, aseguró ayer que "lo que está escrito (en el proyecto de flexibilización laboral) es muy claro" (ver aparte).

Al hablar de "rigideces", el FMI apunta contra la ultraactividad. Se trata de una cláusula que establece la vigencia indefinida de los convenios colectivos. El Fondo ve en ella el impedimento para lograr incorporar normas flexibles dentro de las empresas. En la actualidad, si no hay acuerdo entre sindicatos y empresas para renovar un convenio, los trabajadores quedan automáticamente regidos por el vigente. Con los cambios propuestos por el Fondo, de no haber acuerdo el convenio cae y los trabajadores pasan a regirse por la Ley de Contrato de Trabajo, un piso legal inferior a cualquier convenio.

Erman aseguró ayer que los sindicatos se están adaptando a los cambios y que, de hecho, en los últimos tiempos se firmaron más de

400 convenios donde se incorporaron medidas flexibles. Uno de los más recientes lo firmó los dirigentes de la Asociación Bancaria con el Banco Hipotecario, quienes acordaron la extensión del horario de trabajo.

El ministro de Trabajo no se preocupó únicamente por demostrar las "bondades" de su reforma (que por ahora los senadores justicialistas decidieron guardar en un cajón). También dio ostensibles muestras de respeto a las sugerencias que el FMI incluyó en su última carta de intención. Así anunció que en los próximos días comenzará la redacción de dos nuevos anteproyectos sugeridos por el Fondo.

El primero apunta a la creación de un fondo de capitalización individual, que reemplazaría —únicamente para los nuevos trabajadores— el actual sistema de indemnizaciones. De conservar las características de un anteproyecto redactado por el ex ministro de Trabajo, Armando Caro Figueroa, pero que nunca fue tratado en el Congreso, el fondo estará solventado por un aporte patronal equivalente al 4 por ciento de la masa salarial, y la administración del dinero recaerá en Aseguradoras de Fondos de Jubilación y de Pensión (AFJP).

La otra iniciativa apunta a la eliminación de algunos estatutos especiales. Se trata de un viejo anhelo de Menem, quien adjudica a ese régimen el mote de "privilegio", cuando en realidad se trata de conquistas históricas logradas durante el gobierno de Juan Domingo Perón.

En el caso del estatuto del periodista, la iniciativa oficial busca dar luz verde a la derogación del sistema de indemnización especial, que, a diferencia de otros, tiene un piso superior, equivalente a diez sueldos, con el preaviso incluido.

No es el único cambio. También promueve la eliminación del tope máximo de 30 horas de trabajo y la obligatoriedad de los dos francos semanales. Es decir, un atajo para llegar a lo que se conoce como disponibilidad laboral, lo que en otras palabras no es ni más ni menos que reemplazar las jornadas actuales por otras más extensas.

Página/12
en EE. UU.

Por Maximiliano Montenegro
Desde Washington

En diálogo con *Página/12* y otros cuatro periodistas latinoamericanos, Stanley Fischer, el número dos del Fondo Monetario, le respondió ayer mismo al ministro de Trabajo, Antonio Erman González: "Si cree que lo malinterpretamos, nos sentaremos a escucharlo. Pero lo que está escrito (en el memorando) es muy claro", afirmó. Fischer es el hombre del gobierno estadounidense en el FMI, y en consecuencia su palabra

SUP-ERMAN

El FMI

pesa tanto como la del propio Michel Camdessus. En su despacho del piso 12° del edificio del FMI, en la avenida 19, tiene un busto y una foto del economista inglés John Maynard Keynes ("Es mi verdadero ídolo", afirmó). Dijo, además, que el Ministerio de Economía está de acuerdo con que "la reforma laboral es un retroceso", y rechazó evaluarla en el contexto de la reforma tributaria, como pretende Erman: "Es importante por sí sola". Por otro lado, reveló que sólo le concedió dos meses de espera al gobierno argentino para medidas de ajuste para reducir el déficit externo. E insistió con que los proyectos de aumento de gasto públi-

Corrupción

"El gobierno argentino y el ministro de Justicia están ansiosos de combatir frontalmente la corrupción." La frase no pertenece a un aviso institucional de la cartera de Raúl Granillo Ocampo, sino al presidente del Banco Mundial, James Wolfensohn. Sus palabras fueron interpretadas como un apoyo a la gestión del presidente Menem y, a la vez, una presión para implementar las políticas que sugirió el Banco. Para bien o para mal, el jefe del BM equiparó a la Argentina al resto de Latinoamérica. "Estamos trabajando en 15 países con paquetes anticorrupción; lo que está pasando en la Argentina no es distinto a otros países" de la región, dijo. "El nuevo ministro de Justicia, ex embajador acá en Washington, volvió a Buenos Aires para reformar la Justicia y tratar de combatir así la corrupción", comentó. Días atrás, un funcionario de primera línea del equipo económico no paraba de reírse frente a este diario, ante un documento llegado de Ginebra: la primera función del gobierno en el seno de la OCDE (que reúne a los países desarrollados) será organizar un seminario internacional sobre corrupción.

I M P R E N T A

PUNTHUAL

Su Alternativa...
nítida, divertida
y punthual.

San Pedro 565 - (1766) La Tablada
Tel/Fax: 454-2745 / 2919

"Hay riesgos políticos"

—Tanto en Argentina como en Brasil hay elecciones por delante. Cardoso busca su primera reelección y Menem aspira a la segunda. ¿Teme que la política afecte la economía en ambos países? —Hay dos ejemplos que suelo presentar en otros países. Uno es Argentina en 1995, que enfrentó una crisis muy próxima a las elecciones, y el presidente (Menem) hizo un ajuste muy duro y ganó las elecciones. El argumento es que los políticos no toman necesariamente medidas populistas cuando la opción está bien clara. Mientras piensen que pueden gastar más dinero y no tener crisis, gastan más. Pero a la hora de la verdad, si los mercados los prueban, uno espera que se muevan en la dirección correcta. Una cosa similar sucedió en Brasil, donde Cardoso antes de ser presidente, como ministro de Finanzas, decidió atacar la inflación, tuvo éxito y fue elegido presidente. En octubre pasado, Cardoso volvió a demostrar su compromiso aplicando un ajuste muy duro. Así, mi respuesta es que hay riesgos políticos en el horizonte. Pero, si sobreviene una crisis, en ambos países hay líderes que ganaron elecciones defendiendo la estabilidad. Espero que hagan lo mismo la próxima vez.

—El objetivo del FMI es prevenir crisis. ¿Usted cree que Argentina está en el punto en que se deben frenar proyectos políticos de mayor gasto (como la construcción de autopistas) porque peligra la estabilidad?

—Lo que teníamos que decir, ya lo dijimos. Y ellos (por el Ministerio de Economía) publicaron el memorando. Estamos en el punto en que hacemos la advertencia. Cualquier gran proyecto de gasto, cualquiera sea su justificación, es peligroso para la economía. Si uno está en un proceso preelectoral, la situación es difícil. Pero en el cuadro fiscal general, si se aumentan gastos, el déficit se saldrá de lo que habíamos acordado y tiene sentido tomar medidas para reducirlo. Eso es lo que dijo la misión.



Stanley Fischer, el hombre del gobierno estadounidense en el FMI. Es más duro que su jefe Camdessus. "Lamentablemente, después de que las crisis ocurren las cosas se ven claras", afirmó.

QUIERE EXPLICAR LA REFORMA LABORAL. EL N° 2 DEL FONDO DA SU OPINION

ya tiene la kriptonita preparada

Erman González pedirá una audiencia con Michel Camdessus porque piensa que "lo malinterpretaron". Stanley Fischer le responde que "está todo muy claro". Advierte sobre los riesgos políticos.

co del ala política "son peligrosos para la economía". "Hay riesgos políticos en el horizonte" para la economía, advirtió.

—El equipo de Roque Fernández se resiste a tomar las medidas que propone el FMI para reducir el déficit de cuenta corriente. ¿Lo convencieron los argumentos que le dieron para no hacer ningún ajuste?

—La obligación del acuerdo era consultar cuando el déficit comercial excediera los 5000 millones de dólares en 12 meses, cosa que sucedió. A esta altura estamos sólo en consultas, basados en el número de 4 por ciento de déficit en cuenta corriente, un número que en el contexto argentino es motivo de preocupación. No hay ninguna situación económica en que las cosas estén absolutamente claras. Lamentablemente, sólo después de que las crisis ocurren las cosas se ven claramente. Hay algunas señales que discutimos con (Pablo) Guidotti y (Miguel) Kiguel, y nos dieron algunas razones de por qué piensan que el déficit va a empezar a declinar. Si el déficit no baja y la necesidad de entrar en acción se vuelve aún más seria lo discutiremos nuevamente.

—¿Entonces, lo convencieron los argumentos del Gobierno?

—Bueno, en una discusión entre economistas serios uno no cambia una visión abruptamente. Ahora el

peso de la evidencia (de que el déficit declinará) le queda al gobierno argentino. Nosotros veremos. Posiblemente, en dos meses la respuesta estará clara.

—¿Ud. dijo que un déficit de cuenta corriente del 4 por ciento del PBI es alto "en el contexto argentino"? Me imagino que se refiere a la convertibilidad. Muchos dicen que un sistema tan rígido requiere un mercado laboral flexible. El Gobierno impulsa un proyecto reforma laboral que a ustedes no les satisface...

—...No sólo a nosotros, sino también a integrantes del propio gobierno argentino. Hay mucha gente seria en Argentina, incluyendo funcionarios del Gobierno, que piensa que la medida ha sido debilitada y es un retraso respecto de la ley anterior. Acá hay un claro dilema: uno puede tener más o menos desempleo. Argentina está afortunadamente bajando el desempleo. Uno puede estar seguro de que, cuando el crecimiento es alto, aunque con cierto rezago, el desempleo cae. Desde 1996 nunca dudamos de que el desempleo disminuiría, como antes había sucedido en Chile. Pero si uno tuviera un mercado laboral más flexible, el desempleo sería menor. Si uno tiene leyes laborales inflexibles, el desempleo no caerá tan rápido. Es una elección muy simple. —¿Ha visto alguna señal del go-

bierno argentino en el sentido de estar evaluando modificar el proyecto laboral de acuerdo a los lineamientos que pretende el FMI?

—No puedo decirle lo que piensa hacer el Gobierno. Ellos tienen que decirlo. Entre economistas profesionales argentinos, dentro y fuera del Gobierno, no hay lugar para la duda: todos estamos de acuerdo. Pero hay un proceso político en la Argen-

tina que hay que ver cómo sigue.

—El ministro de Trabajo (Antonio) Erman González se ofreció a explicarle personalmente al FMI su proyecto de reforma laboral. Dice que el proyecto es lo que el Fondo estaba pidiendo y que ha habido un malentendido en su interpretación.

—No conozco los detalles de lo que dijo, pero obviamente cada vez que un ministro quiere hablar con nosotros no es un problema. Si cree que lo malinterpretamos, nos sentiremos a escucharlo. Pero lo que está escrito (en el memorando) es muy claro.

—¿Cuando vuelvan a examinar el programa en julio, evaluarán la reforma laboral por sus pro-

prios méritos, o la van a poner en la balanza de un paquete de reformas más amplias, como la tributaria? (Este es el argumento de Erman para justificar que la reforma baja el costo laboral como quiere el FMI.)

—No debe haber ninguna confusión sobre esto: la reforma laboral es crítica, fue explícitamente acordada. No es algo que se tiró así como así, como una parte más de la reforma estructural. Es un elemento central. Son ya varios años que se entiende que la reforma laboral es una necesidad crítica para el proceso de reformas argentino. Así que tendrá una atención especial.

"EL DEFICIT EXTERNO ES PREOCUPANTE", DICE FISCHER

La línea roja está más cerca

Stanley Fischer también se refirió a los riesgos de un déficit de cuenta corriente desbordando el 8 por ciento del PBI. Evaluó que la convertibilidad no hay que tocarla, e incluso especuló que recién habría que discutir una salida en la segunda década del siglo próximo. Y esa salida —para él— no sería una devaluación, sino la de crear una moneda única del Mercosur "si el Euro tiene éxito".

—¿Hay alguna línea roja para el déficit en cuenta corriente?

—Mi línea roja, desde la cual muy raramente un país puede volver sin sufrir una gran crisis, es 8 por ciento. Pero eso depende de cada país. Me empiezo a preocupar al 4, y al 8

por ciento tal vez sea demasiado tarde. Razón adicional para preocuparse antes.

—¿Cree que existe alguna posibilidad de que la Argentina reconsidere la convertibilidad en el mediano plazo?

—Es una decisión para el próximo siglo. La convertibilidad le ha servido extremadamente bien a la Argentina. Desde 1991 el país tuvo un solo año muy malo, en el que se defendió muy bien y en el período tuvo altas tasas de crecimiento. No veo por qué habría de abandonar la convertibilidad. Hubo predicciones como que el tipo de cambio estaba muy sobrevaluado y el país no podría volver a crecer. Pero lo está haciendo

por dos años consecutivos e, incluso si contrae la política fiscal en 1998 crecerá a buen ritmo. Tal vez no en la primera década del siglo XXI, pero en la segunda o tercera, si la Unión Monetaria Europea tiene éxito veremos más bloques monetarios. Tal vez otros países se unan a la Argentina en la convertibilidad.

—¿Tendría sentido una moneda común para el Mercosur?

—Uno tendría que tener un Banco Central muy fuerte y desarrollar mecanismos comunes de ajuste. Y eso lleva tiempo.

—¿Quién manejaría ese Banco Central?

—Brasil tiene una política muy firme.

TeleMercantil 24
316-8500

Estamos los trescientos sesenta y cinco días del año al servicio de nuestros clientes. Atendemos las 24 hs.

BANCO MERCANTIL

B-m

LLACH

"Llach emergió de cinco años y medio de gobierno menemista con su prestigio intacto. ¿Hay otro caso?" Así, con esta pregunta, concluía la nota que acompañaba a la entrevista realizada al ex secretario de Programación, que este último lunes publicó **Página/12**. El interrogante molestó a otros miembros del equipo de Domingo Cavallo, que lo leyeron como una afirmación, según la cual nadie más que Juan José Llach salió indemne de esa experiencia. La nota, sin embargo, no dice ni quiso decir eso. Si el juicio se limita a la probidad, aunque algunos importantes colaboradores de Cavallo quedaron envueltos en casos de corrupción y sobre otros pesan fuertes sospechas, muchos, además de Llach, no generaron duda alguna sobre sus conductas, independientemente de su orientación y de su eficiencia.

Bajar aportes es "progre"

El proyecto de reforma tributaria pasó ayer su primer examen en el Congreso. El subsecretario de Política Tributaria, Guillermo Rodríguez Usé, defendió la iniciativa ante la Comisión de Presupuestos y Hacienda de Diputados. Resultado: los legisladores de la oposición cruzaron con fuertes críticas los principales argumentos de Economía. Sugirieron, por caso, que la rebaja de aportes patronales significará una transferencia de ingresos hacia los empresarios. En cambio, el funcionario de Economía aseguró que, si se aprueba tal como está, la reforma permitirá que el 85 por ciento de los trabajadores reciban mejoras salariales de entre 5 y 6 puntos.

"Un ratito nomás" de encuentro entre Fernández y Camdessus



Camdessus con Roque Fernández.

Por M. M.
Desde Washington

Michel Camdessus destinó no más de 20 minutos de su valioso tiempo a atender a la representación argentina que pidió entrevistar en busca de aquietar las aguas que agitó la visita de la misión técnica del FMI a Buenos Aires. "Fue una visita de un ratito nomás, para hacer una revisión", justificó en tono humilde Roque Fernández a la salida del encuentro, en conversación exclusiva con **Página/12**. Ayer, pasadas las diez de la noche, Roque ingresó al despacho del jefe del FMI, en el piso 12° del edificio sede del organismo, acompañado por el secretario de Hacienda, Pablo Guidotti, el subsecretario de Financiamiento, Miguel Kiguel, y el representante argentino ante el Fondo, Guillermo Zoccali. "Tenemos más coinciden-

"El programa sigue tal cual estaba planeado", dijo el ministro al finalizar la reunión.

Preocupación del FMI por la presión política.

cias con el FMI que con la CGT, pero es más divertido reunirse con los muchachos sindicalistas que con el staff del Fondo, que son muy aburridos", dijo sonriente el ministro, dando muestras del tono distendido que tuvo el encuentro. Para no dejar dudas, afirmó: "El programa sigue tal cual estaba planeado, volveremos a tocar el asunto en julio, cuando se haga la revisión semestral de las metas". Hasta entonces, está firmada la paz.

Tras los elogios que recibió el ministro por "los éxitos del plan económico (inflación cero y crecimiento)", Roque manifestó que estaba muy complacido por las declaraciones que había hecho ratificando la continuidad del programa acordado con Argentina. Superado el momento de las frases de ocasión, Camdessus, en perfecto castellano, entró de lleno en el conflicto que hoy distancia al Fondo del equipo económico. "¿Por qué se

generó tanto revuelo político por las sugerencias que hizo nuestra misión?", quiso saber.

Roque le aseguró que el tema estaba superado, pero aclaró que "la política no se puede escindir de la economía". Aunque el titular del Palacio de Hacienda aseguró a este diario que durante el encuentro no se tocó el tema de la reforma laboral, dio sus propias apreciaciones sobre el punto. "La reforma laboral que negoció el ministro de Trabajo (Erman González) es la posible, no es la mejor que hubiéramos querido, Pero Stanley Fischer (vicepresidente del FMI, que la había cuestionado) y el staff del Fondo lo deben entender." También hubo un mensaje de Roque hacia el interior del justicialismo: "La mejor política para la reelección o para el triunfo del justicialismo en las próximas elecciones es seguir con las reformas estructurales; así lo entiende el presidente Menem y mucha

gente en el Gobierno, y en ese camino estamos".

Según comentó Guidotti a este diario, "en lo económico coincidimos en que las diferencias de opinión eran menores y que habrá que ver cómo evoluciona el déficit de cuenta corriente en los próximos meses". "También se comentó que si se revierte la tendencia de apreciación del dólar en los próximos meses, ello también contribuirá a reducir el déficit externo de Argentina", agregó. Sin embargo, Guidotti admitió que "Camdessus estaba muy interesado en tener una visión del clima político en general". Antes de la cumbre de anoche, Guidotti y el subsecretario de Financiamiento, Miguel Kiguel, atendieron infinidad de reuniones con "grupos de consulta" entre países, creados a instancias de Estados Unidos tras la crisis asiática, y encuentros directos con representantes de grandes bancos de inversión. Con estos últimos, Kiguel explicó una y otra vez por qué el gobierno argentino no tomaría las medidas que reclamaba el Fondo y que el equipo económico espera una reducción del déficit de cuenta corriente para los próximos meses.

QUÉDESE TRANQUILO

AUMENTARÁN EXIGENCIAS DE CAPITAL A LAS COMPAÑÍAS

Un avance seguro a la concentración

Por David Cufre

La concentración en el mercado de seguros se acelerará abruptamente a partir de una norma que hoy dictará la Superintendencia del sector. El viceministro de Economía, Carlos Rodríguez, anticipó ayer, junto al titular de aquel organismo, Daniel Di Nucci, que en los próximos dos años las compañías deberán aumentar la integración de capitales mínimos desde los 550 mil pesos actuales a 3 millones. Se estima que esa medida dejará a unas 60 empresas en el camino, sobre un total de 160 que existen en la actualidad. Otra novedad relevante es la eliminación de las restricciones para que firmas del exterior operen en el país. En los últimos años se dio un fuerte proceso de compra de compañías locales por otras extranjeras, pero la imposibilidad de radicarse directamente desalentaba a varias a intentar el desembarco.

Rodríguez anunció también que, a la llegada de Roque Fernández de Washington, le presentará el borrador de un decreto para suprimir el impuesto del 8,5 por ciento que pesa sobre las primas de los seguros generales. Esa medida no fue incluida en la reforma tributaria que se analiza en el Congreso, dado que, según sostuvo, la intención es promoverla por decreto. Si el ministro la aprueba, la reducción será paulatina, de dos puntos porcentuales por año a partir de julio del '99. El impuesto, del que sólo están excluidos los seguros de vida, retiro y riesgo de trabajo, encarece el costo de la póliza para los asegurados. "Es de esperar que la supresión del gravamen provoque una disminución de precios", señaló Di Nucci.

Dentro del paquete de medidas que hoy dictará la Superintendencia, figura la exigencia a las empresas de dar a conocer públicamente la evolución de sus negocios, para que el público pueda chequear la solvencia de cada compañía. La norma

regirá desde el 1° de julio próximo. "Todas estas medidas son para hacer más transparente la actividad", subrayó Rodríguez. En esa línea, mencionó además que en el futuro se contratará a auditores externos para colaborar en la inspección de las empresas.

Pero el anuncio más fuerte fue el incremento de capitales mínimos de las empresas para operar. "Era algo que se veía venir. Creo que es importante porque redundará en una mayor solvencia del mercado", consideró Alberto Fernández, ex superintendente de Seguros y actual titular de Gerenciar, compañía del Grupo Banco Provincia. "Vamos a estimular la fusión entre aseguradoras", reveló Di Nucci. Sin embargo, Fernández evaluó que probablemente se dará un proceso de cesión de Cartera y liquidación de entidades. Las compañías más pequeñas, entre ellas las regionales que atienden riesgos específicos como el agrícola, serían las más afectadas por la exigencia de aumentar su capital.

ROMA
COLOR
FOTOCRONIA
SEGURA



Av. de Mayo 982 4º (1084) Capital Federal - Argentina - Teletex 345-2345 - 7 a 23 hs.

MILES DE MILITARES PREPARAN JUICIOS CONTRA EL ESTADO

Una ofensiva contra el Presupuesto

Piden se regularicen pagos en negro. Si ganan, el presupuesto no alcanzará para pagarles. Un estudio lleva más de 2300 pleitos.

Por **Andrés Méndez**

En los próximos meses, una catarsis de juicios de militares en actividad y en retiro, que podrá llegar a ser de decenas de miles, por la regularización de haberes pagados en negro amenazarán gravemente las finanzas del Estado. Si estos reclamos tuvieran éxito, como indican los casos ya resueltos, no alcanzaría el presupuesto militar para abonar los haberes reajustados, para no hablar de las retroactividades. Dos abogados, Jorge Olivera y Jorge Appiani (ver aparte), atribuyeron las dificultades presupuestarias de las Fuerzas Armadas a causas políticas: "Las hipótesis del Gobierno son de conflictos internos, del tipo de Santiago del Estero. Por eso, el presupuesto es para Gendarmería y Prefectura, y no para las fuerzas armadas".

Olivera y Appiani, en diálogo con **Página/12**, aseguraron que sólo en su estudio tienen 2300 casos de oficiales y suboficiales del Ejército. Olivera, recién llegado de una gira por el interior, relató que hay un cambio en su forma de trabajar: "Normalmente, el cliente viene al estudio, pero nos dijimos que teníamos que salir a buscar al cliente. Encontramos una enorme desinformación legal en el personal y un miedo terrible, porque la historia es que siempre el que inició juicios sufrió sanciones".

Las diferencias reclamadas surgen de una situación que Olivera describió así: "Desde el año '91 se dieron aumentos en negro al personal de las FF.AA. y de Seguridad". Estos aumentos se identifican en las liquidaciones de sueldos como "asignación mensual no remunerativa" y "asignación no remunerativa Dto. 2701/93", y sobre ellas no se descuentan aportes previsionales, pero el reclamo de los uniformados no se limita al aspecto previsional. El haber militar cuenta con tres adicionales, que en la jerga administrativa se

conocen como "regas", "suplemento tiempo mínimo cumplido" y "suplemento antigüedad servicio". Los montos de estos adicionales se calculan sobre el importe del sueldo, de modo que, si a éste se le sumaran las dos asignaciones citadas, los adicionales se incrementarían en la misma proporción. Por eso, el blanqueo de las asignaciones implica sumas mucho mayores que el de las mismas. Olivera y Appiani mostraron dos cálculos, que usan como ejemplo en su búsqueda de clientes: un oficial retirado que cobra \$ 846,66 pasaría a cobrar \$ 1889,03; y a un suboficial en actividad que cobra \$ 508,62 le correspondería cobrar \$ 1067,89. En ambos casos, más del doble de sus haberes actuales, lo que da una idea de las diferencias enormes que están en juego, solamente por los reclamos de personal en actividad, que ascienden a más de 50.000 suboficiales y oficiales en las tres fuerzas.

Situación doblemente complicada si se considera que los salarios, retiros y pensiones, en su nivel actual, significan el 89,3 por ciento del gasto militar total. Triplemente complicada, cuando se toma en cuenta la cantidad de retirados y pensionados, que también pueden reclamar el reajuste, y cuyo número es considerablemente mayor que el de activos, pues provienen del aparato militar del pasado, con mucho más personal que el de hoy, y de un régimen de retiros y pensiones extremadamente generoso, que permite que haya hijas de militares que cobran pensiones por el solo hecho de ser solteras. Ante una consulta de este diario, fuentes del Ministerio de Defensa confirmaron la gravedad de la situación para las finanzas públicas, aunque aseguraron que aún no hubo fallos firmes, contrariamente a lo que indicaron Olivera y Appiani. Como ha ocurrido en otros casos, como los jubilados y los proveedores, el Estado podría afrontar el pago de las retroactividades con bonos, al precio de aumentar la deuda pública, a cargo de futuros gobiernos.

UN ESTUDIO MUY PECILIAR

Abogados (Retiro Efectivo)

Por **A.M.**

El estudio de los doctores Appiani y Olivera podría parecer un bufete de abogados como cualquier otro, si no fuera porque en las paredes se exhiben algunos diplomas evidentemente no universitarios y algunas fotografías de ciudadanos de aspecto marcial. Los dos titulares del estudio son retirados del Ejército: Appiani, mayor auditor, y Olivera, mayor de Infantería.

Después de hablar sobre la cuestión de los pagos en negro, ambos letrados expusieron ante **Página/12** la nómina de sus clientes más notorios. En primer lugar, los deudos de los muertos del crucero "General Belgrano", destacando que, como letrados, presentaron ante la justicia federal de Ushuaia el pedido de extradición de Margaret Thatcher. Siguió en la lista el ex ge-

neral Carlos Suárez Mason y el ex almirante Emilio Massera, a quienes defienden ante el juez español Baltasar Garzón. Los abogados relataron que pudieron obtener colaboración de procuradores en España, recurriendo a las relaciones de la asociación de ex custodios del general Perón con su similar de ex custodios del general Franco. También señalan con orgullo que fueron "los primeros en pedir un tribunal de honor" para juzgar al general Antonio Bussi. Olivera, hasta hace poco miembro del MODIN, fue parco sobre su apartamiento del partido carapintada:

—¿Por qué se fue del MODIN?
—Porque Rico traicionó los ideales.

—Pero Rico también se fue del MODIN.

—Rico traicionó los ideales con los que empezamos en el '91.

Y no hubo manera de ir más allá.

NEG 443

PRECEDENCIAL A CLASIFICACION NEG 1 P 0311 04 FEB 98

PHI SUBEMAYOR - BAIRE

TOI A TODOS LOS COMANDOS, UNIDADES Y ORGANISMOS DEL EJERCITO

INFOI

TEXTO: SECRECOM (DIU GEN) NRO 003/98, RELACIONADO CON LOS RECLAMOS INTERPUESTOS PARA LOGRAR LA INCORPORACION AL CUERPO DE LOS RUBROS "INESTABILIDAD DE RESIDENCIA" Y "ADICIONAL NO REMUNERATIVO NO BONIFICABLE", SE COMUNICA A LOS INTEGRANTES DE LA FUERZA QUE EL EJERCICIO DE LOS DERECHOS QUE SE ESTIME LE CORRESPONDAN EN LA PROSECUCION DEL TRAMITE, EN DE INTERES EstrictAMENTE PERSONAL Y NO PODRAN DESARROLLARSE DENTRO DE JURISDICCION MILITAR.

bt: 09192576678

Facsimil del radiograma enviado por el segundo de Balza que justifica la promoción de los juicios.

Dice que "los reclamos son estrictamente personales y fuera del ámbito de la fuerza", con lo que los habilita.

Actualmente, dijeron los abogados, "750 retirados que lograron fallos judiciales firmes favorables están cobrando más que los activos". Otra muestra del descalabro financiero que sobrevendrá cuando otros fallos judiciales obliguen a regularizar la situación de activos y retirados.

¿Por qué el problema se plantea ahora, si viene desde 1991? Porque quienes no hagan el reclamo antes de que prescriban los plazos legales perderán el derecho a cobrar retroactividades. Los propios mandos militares alientan a sus subordinados a la acción judicial, como lo muestra un ra-

diograma cursado el 9 de febrero por el jefe del Ejército, general Aníbal Laiño, que implícitamente autoriza a recurrir a la vía judicial, comunicando al personal que "los reclamos en ese sentido son estrictamente personales y fuera del ámbito de la fuerza".

FIAP 98

PROGRAMA

Martes 21

12.00 a 17.00 hs.
Marriott Plaza Hotel.
Retiro de credenciales (Salón Fiestas).

19.00 hs.

Cóctel de apertura (Salón Fiestas) en honor a las delegaciones participantes, ofrecido por las empresas del Grupo Clarín.

Homenaje del FIAP a Héctor H. Magnetto, Vicepresidente y Director General (CEO) del Grupo Clarín.

Miércoles 22

9.00 a 13.00 hs. / 13.30 a 17.30 hs.
Exhibición del material inscripto por categorías
Televisión (Salón Fiestas).
Gráfica y Radio (Salones Dorado y Colonial).

18.00 hs.

Conferencia (Salón Fiestas).
Ricardo Freire, Presidente del Clube de Criação de São Paulo habla sobre: "El Anuario, una instantánea del criterio de los Creativos Brasileños".

Jueves 23

9.00 a 13.00 hs. / 13.30 a 17.30 hs.
Exhibición del material inscripto (continuación).
Televisión (Salón Fiestas).
Gráfica y Radio (Salones Dorado y Colonial).

18.00 hs.

Conferencia (Salón Fiestas).
Bob Garfield, el más renombrado y sarcástico columnista de Advertising Age, presenta: "Publicidades. Los peores comerciales de TV que vas a ver en tu vida".

Viernes 24

9.00 a 12.00 hs.
Presentación Short-list.
Televisión (Salón Fiestas).
Gráfica y Radio (Salones Dorado y Colonial).

15.00 a 17.00 hs.

Presentación ganadores FIAP 98.
Televisión (Salón Fiestas).
Gráfica y Radio (Salón Dorado).

20.30 hs.

Cena Clausura y Entrega de Premios (Salón Fiestas). Exclusivamente con tickets.

CONFERENCISTAS

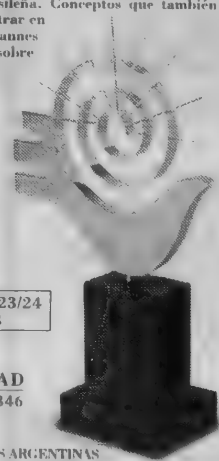


BOB GARFIELD. ESTADOS UNIDOS. Es columnista, crítico, comentarista, ensayista y una personalidad muy particular de las comunicaciones. Su columna en el semanario Advertising Age, se ha convertido en una de las más leídas en la historia de las publicaciones. También fue un personaje muy conocido en los medios de comunicación, habiendo trabajado en las cadenas CBS y ABC. Ha ganado numerosos premios como periodista. Además, escribe para la Washington Post Magazine, The New York Times, Playboy, Sports Illustrated, USA Today y muchas otras publicaciones.



RICARDO FREIRE. BRASIL. Con 34 años, es Presidente del Clube de Criação de São Paulo y socio de uno de los más grandes publicitarios de fin de siglo.

Washington Olivetto, en la agencia Propaganda Registrada, del Grupo W/Brasil. A lo largo de su carrera profesional, Ricardo ha creado conceptos muy importantes en la publicidad brasileña. Conceptos que también podemos encontrar en los Leones de Cannes que descansan sobre su escritorio.



Abril 21/22/23/24 de 1998

FESTIVAL IBEROAMERICANO DE LA PUBLICIDAD

Informes e inscripciones: (54-1) 311-2242 Fax: (54-1) 311-3346
Av. Leandro N. Alem 734, (1001) Buenos Aires, Argentina.
E-mail: fiap@marcel.com.ar

SEDE: MARRIOTT PLAZA HOTEL / TRANSPORTADOR OFICIAL: AEROLINEAS ARGENTINAS

El polémico viaje de Roggero termina mal

El diputado se niega a comparecer ante el juez Garzón y éste amenaza con mandarle a la Policía. La cancillería argentina pidió explicaciones al embajador español y envió un emisario.

Página/12
en España

Por Fernando Almirón
Desde Madrid

El polémico viaje de una delegación de diputados peronistas a España —con la finalidad declarada de reclamar que se investigue el asesinato en Madrid de Noemí Molino, durante la dictadura argentina, y el objetivo encubierto de desprestigiar al juez Baltasar Garzón— puede terminar en un escándalo de proporciones, porque si el jefe de esa comitiva, Humberto Roggero, no se presenta hoy a la diez en el juzgado de Garzón, podría ser llevado en el asiento de atrás de un patrullero, según le advirtió el magistrado en el oficio de citación que Roggero se negó a firmar.

Sorpresa: Antes de enviar a un funcionario de alto rango, la cancillería argentina transmitió "sorpresa" y "desagrado" por "esta inopinada citación judicial".

Tanto creció el conflicto que el gobierno argentino salió en respaldo del diputado pidiéndole explicaciones al embajador de España en Buenos Aires, elevando una protesta ante la cancillería hispana y enviando a un funcionario de alto rango para que apoye a Roggero, no sin antes expresar "sorpresa" y "desagrado" por "esta inopinada citación judicial".

El viaje puede cerrar así un círculo perfecto: nació en medio de una polémica y terminaría del mismo modo. O peor aún, si Roggero elude la intimidación judicial.

Garzón es el juez que investiga los crímenes de la dictadura sin

frenar su accionar por las leyes de impunidad argentinas. Tiene procesados y con pedido de captura a altos ex jerarcas del genocidio. Y recibe periódicamente cuestionamientos del gobierno de Carlos Menem, que le niega "jurisdicción" para tramitar esta causa. Sucesivamente, lo acusó de "vetetismo", "figuración" y hasta de ser "un juez del Frepaso". Esta última e insólita alusión partió de boca del propio Roggero.

La comitiva del PJ se lanzó a España con un supuesto reclamo a favor del esclarecimiento de los crímenes de la dictadura, ya que de eso se trata, precisamente, el caso Molino. Pero en el fondo, la pretensión es que Garzón se limite a un caso como el de Molino (cuyo cadáver apareció, sí, en territorio español) y se desentienda de las desapariciones ocurridas en suelo argentino. El diputado Carlos Soria —que integra la delegación de diputados peronistas— lo hizo explícito dos días atrás. Si quiera la familia Molino compare ese razonamiento (ver aparte).

Pero el juez Garzón complicó el paseo madrileño de los legisladores. Ordenó que compareciera Roggero, ya no como demandante de justicia sino como testigo. Utilizó para ello dos circunstancias públicas: Roggero dijo poseer un listado con colaboradores civiles de la dictadura, y con importantes empresarios que se enriquecieron en ese período.

Roggero contestó que no aceptaba la citación y que sólo iría a "conversar" con el juez, nunca como "testigo". Y estimuló el juego de presiones cruzadas: Garzón le mandó la orden de comparencia. Roggero redactó una primera respuesta en estos términos:

"No encontrándome obligado a comparecer y atento a mi condición de diputado nacional lo cual acreditado con mi pasaporte, me doy por notificado y agrego que todo

tipo de colaboración que requiera el juez la brindo únicamente a través de los jueces de la República Argentina". Agregaba también el consabido argumento oficial de que Garzón tiene "jurisdicción" para tramitar la causa por el genocidio argentino.

A las ocho de la noche el secretario del juzgado volvió al hotel con una nueva citación en la que se aclaraba, en otras palabras, que Roggero no podía negarse a comparecer ante el juez, salvo que quiera ser conducido ante él por la fuerza pública. Lo más curioso, sin embargo, fue que ante la negativa de los asesores del jefe del bloque justicialista por recibir la célula, el funcionario español optó por entregársela al conserje del hotel que persiguió a Roggero y su gente por todas las instalaciones de la planta baja del espectacular edificio rogándole para que la recibieran.



La parte agradable del polémico viaje de Roggero y Cía. Con sindicalistas españoles, antes del cruce con Garzón.

Momentos después, ya recuperada la calma, Roggero le dijo a **Página/12**: "Mañana vamos a presentar un oficio ante el señor juez Garzón manifestándole que tenemos una agenda que cumplir. Yo estoy dispuesto a dialogar con este señor en el marco de la causa Molino, que es el motivo de nuestro viaje a España. Le he ofrecido la posibilidad de una entrevista para conversar entre un juez español y un legislador argentino en el marco del respeto mutuo. Ahora, si interpreta que para esto me tie-

ne que detener, no voy a resistirme. Soy un hombre respetuoso de la legislación española... Si tengo que ir preso, voy", desafió.

Para cuando hizo esta declaración, ya contaba con el auxilio de la cancillería argentina que con prontitud despachó hacia esta capital al secretario de Relaciones Institucionales, Daniel Castrucci, para "respaldar el reclamo de justicia que han llevado los legisladores argentinos", según palabras del mismísimo canciller Guido Di Tella.

NO ACEPTAN LAS SUGERENCIAS DEL PJ CONTRA GARZÓN

Los Molino se diferencian

Por F. A.
Desde Madrid

Gustavo Molino, que llegó a España acompañado por la delegación de legisladores justicialistas enredada ahora en una escaramuza judicial con el juez Baltasar Garzón (ver nota central), se presentará, hoy a las doce ante el magistrado español en el marco de la causa por la muerte de su madre, Noemí, pese al desacuerdo que le habrían manifestado los legisladores, quienes le sugirieron iniciar una querrela por la misma causa en otro juzgado, para evitar así la competencia de Garzón en este proceso.

Gustavo Molino se encuentra

entre el fuego cruzado que se disputan Humberto Roggero y Garzón. "Espero tener con el juez un encuentro profundo fuera de toda consideración sobre la crisis política que se desató entre el Estado argentino y la justicia española", afirmó Molino.

"Aquí se están jugando intereses políticos que superan una causa en la que yo quiero tener la última palabra", agregó.

—¿Y cuál es su última palabra?

—Que el asesinato de mi madre se encuadre dentro del terrorismo de Estado, y que la causa por terrorismo de Estado esté en manos de Garzón. Por más que yo pretenda acudir a otros juzgados, siempre volverá a manos de este juez.

Eso, al menos, es lo que evalúan mis abogados, Carlos Pipino Martínez y Pablo Castellanos, quienes es actualmente diputado de Izquierda Unida.

—¿A su entender, la causa se desvió de sus carriles originales?

—Se desvió, sí, pero yo sigo en la mía. Lo que pasa entre el diputado Roggero y el juez Garzón es ajeno a la causa Molino. Yo, sea por el camino que sea, quiero encontrar la verdad de lo que pasó con mi madre.

—¿Su presentación respalda la competencia de Garzón?

—No sé, es una respuesta que deberán dar los jueces. En principio yo voy a declarar ante Garzón tal como fue pactado en Buenos Aires. Si sirve para algo, que sirva.

Business

Una clase especial.

340-7800



Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral - Aeropuerto Jorge Newbery.

S A L I D A S			L L E G A D A S		
VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	09:15	AU2801	BAHIA BLANCA	12:25
AU2802	BAHIA BLANCA	10:25	AU2803	BAHIA BLANCA	13:35
AU2804	BAHIA BLANCA	11:35	AU2805	BAHIA BLANCA	14:45
AU2806	BAHIA BLANCA	12:45	AU2807	BAHIA BLANCA	15:55
AR1614	BARILECHE	09:15	AR1615	BARILECHE	12:25
AR1616	BARILECHE	10:25	AR1617	BARILECHE	13:35
AR1618	BARILECHE	11:35	AR1619	BARILECHE	14:45
AR1620	BARILECHE	12:45	AR1621	BARILECHE	15:55
AU2808	CATAMARCA	09:15	AU2809	CATAMARCA	12:25
AU2810	CATAMARCA	10:25	AU2811	CATAMARCA	13:35
AU2812	CATAMARCA	11:35	AU2813	CATAMARCA	14:45
AU2814	CATAMARCA	12:45	AU2815	CATAMARCA	15:55
AU2816	CATAMARCA	13:55	AU2817	CATAMARCA	17:05
AU2818	CATAMARCA	15:05	AU2819	CATAMARCA	18:15
AU2820	CATAMARCA	16:15	AU2821	CATAMARCA	19:25
AU2822	CATAMARCA	17:25	AU2823	CATAMARCA	20:35
AU2824	CATAMARCA	18:35	AU2825	CATAMARCA	21:45
AU2826	CATAMARCA	19:45	AU2827	CATAMARCA	22:55
AU2828	CATAMARCA	20:55	AU2829	CATAMARCA	24:05
AU2830	CATAMARCA	21:15	AU2831	CATAMARCA	25:15
AU2832	CATAMARCA	22:25	AU2833	CATAMARCA	26:25
AU2834	CATAMARCA	23:35	AU2835	CATAMARCA	27:35
AU2836	CATAMARCA	24:45	AU2837	CATAMARCA	28:45
AU2838	CATAMARCA	25:55	AU2839	CATAMARCA	29:55
AU2840	CATAMARCA	27:05	AU2841	CATAMARCA	31:05
AU2842	CATAMARCA	28:15	AU2843	CATAMARCA	32:15
AU2844	CATAMARCA	29:25	AU2845	CATAMARCA	33:25
AU2846	CATAMARCA	30:35	AU2847	CATAMARCA	34:35
AU2848	CATAMARCA	31:45	AU2849	CATAMARCA	35:45
AU2850	CATAMARCA	32:55	AU2851	CATAMARCA	36:55
AU2852	CATAMARCA	34:05	AU2853	CATAMARCA	38:05
AU2854	CATAMARCA	35:15	AU2855	CATAMARCA	39:15
AU2856	CATAMARCA	36:25	AU2857	CATAMARCA	40:25
AU2858	CATAMARCA	37:35	AU2859	CATAMARCA	41:35
AU2860	CATAMARCA	38:45	AU2861	CATAMARCA	42:45
AU2862	CATAMARCA	39:55	AU2863	CATAMARCA	43:55
AU2864	CATAMARCA	41:05	AU2865	CATAMARCA	45:05
AU2866	CATAMARCA	42:15	AU2867	CATAMARCA	46:15
AU2868	CATAMARCA	43:25	AU2869	CATAMARCA	47:25
AU2870	CATAMARCA	44:35	AU2871	CATAMARCA	48:35
AU2872	CATAMARCA	45:45	AU2873	CATAMARCA	49:45
AU2874	CATAMARCA	46:55	AU2875	CATAMARCA	50:55
AU2876	CATAMARCA	48:05	AU2877	CATAMARCA	52:05
AU2878	CATAMARCA	49:15	AU2879	CATAMARCA	53:15
AU2880	CATAMARCA	50:25	AU2881	CATAMARCA	54:25
AU2882	CATAMARCA	51:35	AU2883	CATAMARCA	55:35
AU2884	CATAMARCA	52:45	AU2885	CATAMARCA	56:45
AU2886	CATAMARCA	53:55	AU2887	CATAMARCA	57:55
AU2888	CATAMARCA	55:05	AU2889	CATAMARCA	59:05
AU2890	CATAMARCA	56:15	AU2891	CATAMARCA	60:15
AU2892	CATAMARCA	57:25	AU2893	CATAMARCA	61:25
AU2894	CATAMARCA	58:35	AU2895	CATAMARCA	62:35
AU2896	CATAMARCA	59:45	AU2897	CATAMARCA	63:45
AU2898	CATAMARCA	60:55	AU2899	CATAMARCA	64:55
AU2900	CATAMARCA	62:05	AU2901	CATAMARCA	66:05
AU2902	CATAMARCA	63:15	AU2903	CATAMARCA	67:15
AU2904	CATAMARCA	64:25	AU2905	CATAMARCA	68:25
AU2906	CATAMARCA	65:35	AU2907	CATAMARCA	69:35
AU2908	CATAMARCA	66:45	AU2909	CATAMARCA	70:45
AU2910	CATAMARCA	67:55	AU2911	CATAMARCA	71:55
AU2912	CATAMARCA	69:05	AU2913	CATAMARCA	73:05
AU2914	CATAMARCA	70:15	AU2915	CATAMARCA	74:15
AU2916	CATAMARCA	71:25	AU2917	CATAMARCA	75:25
AU2918	CATAMARCA	72:35	AU2919	CATAMARCA	76:35
AU2920	CATAMARCA	73:45	AU2921	CATAMARCA	77:45
AU2922	CATAMARCA	74:55	AU2923	CATAMARCA	78:55
AU2924	CATAMARCA	76:05	AU2925	CATAMARCA	80:05
AU2926	CATAMARCA	77:15	AU2927	CATAMARCA	81:15
AU2928	CATAMARCA	78:25	AU2929	CATAMARCA	82:25
AU2930	CATAMARCA	79:35	AU2931	CATAMARCA	83:35
AU2932	CATAMARCA	80:45	AU2933	CATAMARCA	84:45
AU2934	CATAMARCA	81:55	AU2935	CATAMARCA	85:55
AU2936	CATAMARCA	83:05	AU2937	CATAMARCA	87:05
AU2938	CATAMARCA	84:15	AU2939	CATAMARCA	88:15
AU2940	CATAMARCA	85:25	AU2941	CATAMARCA	89:25
AU2942	CATAMARCA	86:35	AU2943	CATAMARCA	90:35
AU2944	CATAMARCA	87:45	AU2945	CATAMARCA	91:45
AU2946	CATAMARCA	88:55	AU2947	CATAMARCA	92:55
AU2948	CATAMARCA	90:05	AU2949	CATAMARCA	94:05
AU2950	CATAMARCA	91:15	AU2951	CATAMARCA	95:15
AU2952	CATAMARCA	92:25	AU2953	CATAMARCA	96:25
AU2954	CATAMARCA	93:35	AU2955	CATAMARCA	97:35
AU2956	CATAMARCA	94:45	AU2957	CATAMARCA	98:45
AU2958	CATAMARCA	95:55	AU2959	CATAMARCA	99:55
AU2960	CATAMARCA	97:05	AU2961	CATAMARCA	101:05
AU2962	CATAMARCA	98:15	AU2963	CATAMARCA	102:15
AU2964	CATAMARCA	99:25	AU2965	CATAMARCA	103:25
AU2966	CATAMARCA	100:35	AU2967	CATAMARCA	104:35
AU2968	CATAMARCA	101:45	AU2969	CATAMARCA	105:45
AU2970	CATAMARCA	102:55	AU2971	CATAMARCA	106:55
AU2972	CATAMARCA	104:05	AU2973	CATAMARCA	108:05
AU2974	CATAMARCA	105:15	AU2975	CATAMARCA	109:15
AU2976	CATAMARCA	106:25	AU2977	CATAMARCA	110:25
AU2978	CATAMARCA	107:35	AU2979	CATAMARCA	111:35
AU2980	CATAMARCA	108:45	AU2981	CATAMARCA	112:45
AU2982	CATAMARCA	109:55	AU2983	CATAMARCA	113:55
AU2984	CATAMARCA	111:05	AU2985	CATAMARCA	115:05
AU2986	CATAMARCA	112:15	AU2987	CATAMARCA	116:15
AU2988	CATAMARCA	113:25	AU2989	CATAMARCA	117:25
AU2990	CATAMARCA	114:35	AU2991	CATAMARCA	118:35
AU2992	CATAMARCA	115:45	AU2993	CATAMARCA	119:45
AU2994	CATAMARCA	116:55	AU2995	CATAMARCA	120:55
AU2996	CATAMARCA	118:05	AU2997	CATAMARCA	122:05
AU2998	CATAMARCA	119:15	AU2999	CATAMARCA	123:15
AU3000	CATAMARCA	120:25	AU3001	CATAMARCA	124:25
AU3002	CATAMARCA	121:35	AU3003	CATAMARCA	125:35
AU3004	CATAMARCA	122:45	AU3005	CATAMARCA	126:45
AU3006	CATAMARCA	123:55	AU3007	CATAMARCA	127:55
AU3008	CATAMARCA	125:05	AU3009	CATAMARCA	129:05
AU3010	CATAMARCA	126:15	AU3011	CATAMARCA	130:15
AU3012	CATAMARCA	127:25	AU3013	CATAMARCA	131:25
AU3014	CATAMARCA	128:35	AU3015	CATAMARCA	132:35
AU3016	CATAMARCA	129:45	AU3017	CATAMARCA	133:45
AU3018	CATAMARCA	130:55	AU3019	CATAMARCA	134:55
AU3020	CATAMARCA	132:05	AU3021	CATAMARCA	136:05
AU3022	CATAMARCA	133:15	AU3023	CATAMARCA	137:15
AU3024	CATAMARCA	134:25	AU3025	CATAMARCA	138:25
AU3026	CATAMARCA	135:35	AU3027	CATAMARCA	139:35
AU3028	CATAMARCA	136:45	AU3029	CATAMARCA	140:45
AU3030	CATAMARCA	137:55	AU3031	CATAMARCA	141:55
AU3032	CATAMARCA	139:05	AU3033	CATAMARCA	143:05
AU3034	CATAMARCA	140:15	AU3035	CATAMARCA	144:15
AU3036	CATAMARCA	141:25	AU3037	CATAMARCA	145:25
AU3038	CATAMARCA	142:35	AU3039	CATAMARCA	146:35
AU3040	CATAMARCA	143:45	AU3041	CATAMARCA	147:45
AU3042	CATAMARCA	144:55	AU3043	CATAMARCA	148:55
AU3044	CATAMARCA	146:05	AU3045	CATAMARCA	150:05
AU3046	CATAMARCA	147:15	AU3047	CATAMARCA	151:15
AU3048	CATAMARCA	148:25	AU3049	CATAMARCA	152:25
AU3050	CATAMARCA	149:35	AU3051	CATAMARCA	153:35
AU3052	CATAMARCA	150:45	AU3053	CATAMARCA	154:45
AU3054	CATAMARCA	151:55	AU3055	CATAMARCA	155:55
AU3056	CATAMARCA	153:05	AU3057	CATAMARCA	157:05
AU3058	CATAMARCA	154:15	AU3059	CATAMARCA	158:15
AU3060	CATAMARCA	155:25	AU3061	CATAMARCA	159:25
AU3062	CATAMARCA	156:35	AU3063	CATAMARCA	160:35
AU3064	CATAMARCA	157:45	AU3065	CATAMARCA	161:45
AU3066	CATAMARCA	158:55	AU3067	CATAMARCA	162:55
AU3068	CATAMARCA	160:05	AU3069	CATAMARCA	164:05
AU3070	CATAMARCA	161:15	AU3071	CATAMARCA	165:15
AU3072	CATAMARCA	162:25	AU3073	CATAMARCA	166:25
AU3074	CATAMARCA	163:35	AU3075	CATAMARCA	167:35
AU3076	CATAMARCA	164:45	AU3077	CATAMARCA	168:45
AU3078	CATAMARCA	165:55	AU3079	CATAMARCA	169:55
AU3080	CATAMARCA	167:05	AU3081	CATAMARCA	171:05
AU3082	CATAMARCA	168:15	AU3083	CATAMARCA	172:15
AU3084	CATAMARCA	169:25	AU3085	CATAMARCA	173:25
AU3086	CATAMARCA	170:35	AU3087	CATAMARCA	174:35
AU3088	CATAMARCA	171:45	AU3089	CATAMARCA	175:45
AU3090	CATAMARCA	172:55	AU3091	CATAMARCA	176:55
AU3092	CATAMARCA	174:05	AU3093	CATAMARCA	178:05
AU3094	CATAMARCA	175:15	AU3095	CATAMARCA	179:15
AU3096	CATAMARCA	176:25	AU3097	CATAMARCA	180:25
AU3098	CATAMARCA	177:35	AU3099	CATAMARCA	181:35
AU3100	CATAMARCA	178:45	AU3101	CATAMARCA	182:45
AU3102	CATAMARCA	179:55	AU3103	CATAMARCA	183:55
AU3104	CATAMARCA	181:05	AU3105	CATAMARCA	185:05
AU3106	CATAMARCA	182:15	AU3107	CATAMARCA	186:15
AU3108	CATAMARCA	183:25	AU3109	CATAMARCA	187:25
AU3110	CATAMARCA	184:35	AU3111	CATAMARCA	188:35
AU3112	CATAMARCA	185:45	AU3113	CATAMARCA	189:45
AU3114	CATAMARCA	186:55	AU3115	CATAMARCA	190:55
AU3116	CATAMARCA	188:05	AU3117	CATAMARCA	192:05
AU3118	CATAMARCA	189:15	AU3119	CATAMARCA	193:15
AU3120	CATAMARCA	190:25	AU3121	CATAMARCA	194:25
AU3122	CATAMARCA	191:35	AU3123	CATAMARCA	195:35
AU3124	CATAMARCA	192:45	AU3125	CATAMARCA	196:45
AU3126	CATAMARCA	193:55	AU3127	CATAMARCA	197:55
AU3128	CATAMARCA	195:05	AU3129	CATAMARCA	199:05
AU3130	CATAMARCA	196:15	AU3131	CATAMARCA	200:15
AU3132	CATAMARCA	197:25	AU3133	CATAMARCA	201:25
AU3134	CATAMARCA	198:35	AU3135	CATAMARCA	202:35
AU3136	CATAMARCA	199:45	AU3137	CATAMARCA	203:45
AU3138	CATAMARCA	200:55	AU3139	CATAMARCA	204:55
AU3140	CATAMARCA	202:05	AU3141	CATAMARCA	206:05
AU3142	CATAMARCA	203:15	AU3143	CATAMARCA	207:15
AU3144	CATAMARCA	204:25	AU3145	CATAMARCA	208:25
AU3146	CATAMARCA	205:35	AU3147	CATAMARCA	209:35
AU3148	CATAMARCA	206:45	AU3149	CATAMARCA	210:45
AU3150	CATAMARCA	207:55	AU3151	CATAMARCA	211:55
AU3152	CATAMARCA	209:05	AU3153	CATAMARCA	213:05
AU3154	CATAMARCA	210:15	AU3155	CATAMARCA	214:15
AU3156	CATAMARCA	211:25	AU3157	CATAMARCA	215:25
AU3158	CATAMARCA	212:35	AU3159	CATAMARCA	216:35
AU3160	CATAMARCA	213:45	AU3161	CATAMARCA	217:45
AU3162	CATAMARCA	214:55	AU3163	CATAMARCA	218:55
AU3164	CATAMARCA	216:05	AU3165	CATAMARCA	220:05
AU3166	CATAMARCA	217:15	AU3167	CATAMARCA	221:15
AU3168	CATAMARCA	218:25	AU3169	CATAMARCA	222:25
AU3170	CATAMARCA	219:35	AU3171	CATAMARCA	223:35
AU3172	CATAMARCA	220:45	AU3173	CATAMARCA	224:45
AU3174	CATAMARCA	221:55	AU3175	CATAMARCA	225:55
AU3176	CATAMARCA	223:05	AU3177	CATAMARCA	227:05
AU3178	CATAMARCA	224:15	AU3179	CATAMARCA	228:15
AU3180	CATAMARCA	225:25	AU3181	CATAMARCA</	

ASTIZ ADMITIO QUE DETUVIERON A EMBARAZADAS EN LA ESMA

Dicho por los propios genocidas

Aunque ocultó muchos datos, la confesión del ex marino es importante para la causa sobre el robo de bebés en la dictadura.

Por Andrea Rodríguez

Por primera vez un represor, aquel que se convirtiera en símbolo del horror de la ESMA, reconoció que hubo mujeres embarazadas detenidas en ese centro clandestino. Fue Alfredo Astiz, al declarar ayer ante el juez federal Adolfo Bagnasco en la causa que investiga el robo de menores nacidos en cautiverio o secuestrados junto a sus padres durante la última dictadura militar. Y su palabra tiene peso de prueba, porque declaró como testigo, o sea bajo juramento de decir la verdad.

Sólo el "arrepentido" Adolfo Scilingo se había allanado a semejante admisión, en medio de sus revelaciones sobre los vuelos de la muerte para arrojar prisioneros de la ESMA, aún vivos, al mar. Si los militares hicieron un estricto pacto de silencio sobre la represión ilegal, ese pacto fue, desde siempre, aún más férreo en todo lo relacionado con el secuestro y la apropiación de los niños. Astiz admitió ahora haber tenido trato con al menos una mujer embarazada, durante los años en que se desempeñó en la Escuela de Mecánica de la Armada (1977-1979).

Fue con la secuestrada Silvana Labayrú, recordó Astiz.

Según su versión de los hechos, él cumplió "funciones administrativas, burocráticas" en la ESMA y sólo "a veces" sus superiores lo derivaban a los grupos de tareas que salían a secuestrar prisioneros. En ese marco dijo—una vez le ordenaron llevar a una prisionera (Labayrú), que "estaba con un embarazo pronunciado, para que diera datos en el operativo". Unos meses des-

pués—Astiz dijo que no recordaba si fueron cuatro o cinco—"se me ordenó llevar a esa misma mujer a un determinado domicilio en la Capital y advertí entonces que ya no estaba embarazada". En su declaración, el ex marino dijo que creía que ese domicilio era el de los padres de Labayrú y que allí había visto a un niño de unos pocos meses, que "supongo" era su hijo o hija. Astiz le aseguró al juez Bagnasco que después de la visita había reintegrado a la prisionera a la ESMA y que nunca más la había visto. También dijo que no sabía si el bebé había nacido o no en el centro clandestino.

Labayrú vive actualmente en España y fue testigo en el juicio a los ex comandantes del Proceso. Y Astiz admitió ante Bagnasco sólo una parte de la historia. La prisionera parió a su beba en la ESMA el 28 de abril de 1977. Y fue Astiz quien, con un documento falso, se hizo pasar por el esposo de Labayrú (Alberto Lennie) y acompañó a la secuestrada a inscribir a la niña en la circunscripción 8º del Registro Civil el 26 de mayo de aquel año. Llevaba, además, un certificado de nacimiento también falso, que afirmaba que la bebé había nacido en casa de sus abuelos maternos. Y después también se hizo pasar por el padre de la criatura en su bautismo. Fue también Astiz quien tacleó a la cuñada de Labayrú, Cristina Lennie, en el operativo en el que murió, todo por la misma época, el 18 de mayo de 1977.

Según testimonios recogidos por el periodista Uki Goñi para su libro *Judas*, sobre Astiz, el represor trasladaba habitualmente a Labayrú y a su hija, no a la casa de sus padres, sino a lo de sus suegros, la familia Lennie. La beba pasaba el día con su madre en la ESMA y a la noche dormía en lo de sus abuelos. Así lo relató Berta Lennie (la abuela) en su testimonio ante la CONADEP (legajo 7382). Y todo fue confirmado por Labayrú ante Goñi.

La causa que instruye el juez Bagnasco intenta determinar si durante la dictadura militar existió una asociación ilícita destinada a la apropiación sistemática de niños hijos de desaparecidos.

La solidez del pacto de silencio que los militares sellaron sobre ese tema quedó en evidencia hace un mes atrás, cuando otro represor de la ESMA, Jorge Rádice, declaró ante la Cámara Federal porteña, en la investigación que intenta determinar la suerte que corrieron los desaparecidos de ese centro clandestino, en pos del derecho a la verdad y al duelo de sus deudos. Rádice admitió que se ocupaba de todas las compras de los grupos de tareas, como alimentos y ropa para los prisioneros. Respondió rápido y sin pensar todo lo que se le preguntó sobre ese tema, salvo cuando los abogados de las familias víctimas quisieron saber si compraba leche en polvo para bebés y pañales. Entonces Rádice pensó bien lo que iba a decir: "Nunca compré nada que tuviera que ver con bebés. Nunca", recalcó.



La rutina de visitar despachos judiciales. Alfredo Astiz, ex marino, se autodefine como "desocupado". Es el primer represor no arrepentido que admite la detención de mujeres embarazadas.

INDEMNIZAN A FAMILIAS DE DESAPARECIDOS ARGENTINOS

El mea culpa versión Brasil

El Estado brasileño reconocerá oficialmente su responsabilidad por la desaparición de tres ciudadanos argentinos en ese país. La decisión fue anticipada por el secretario de Derechos Humanos de Brasil, José Gregori, y allana el camino para que los familiares de las víctimas reciban la reparación que la legislación brasileña prevé para las familias de los desaparecidos y asesinados durante la dictadura militar que hubo en ese país entre 1964 y 1985.

Gregori adelantó, en una entrevista publicada ayer por *Folha de São Paulo*, la forma en que se pronunciará el gobierno de Brasil en el caso de los tres argentinos desaparecidos en ese país cuyas familias aún no han sido indemnizadas. Se trata de Lorenzo Viñas, Horacio Campiglia y Mónica Pinus. "La decisión ya ha sido tomada", explicó el funcionario, a quien los familiares de esas víctimas le reclamaron durante una visita que en febrero pasado realizó a Buenos Aires el pago de las reparaciones previstas por las leyes brasileñas.

Hasta ahora Brasil sólo había reconocido formalmente la desaparición en su territorio de los argentinos Norberto Habegger, Enrique Ruggia y el padre Jorge Adur. Ese reconocimiento permitió a sus familias cobrar las indemnizaciones de alrededor de 100.000 dólares, que ahora podrán percibir también los familiares de las otras tres víctimas argentinas del terrorismo de Estado brasileño.

Si bien Gregori anticipó que el Estado brasileño admitirá su responsabilidad por la desaparición

de Viñas, Campiglia y Pinus, y pagará las indemnizaciones del caso, aclaró que "estamos aguardando tan sólo la reunión que tendremos con la subsecretaría (de Derechos Humanos de Argentina), Inés Pérez Suárez, el 6 de mayo para discutir un acuerdo que contemple también a las familias brasileñas".

Entre 1976 y 1983 desaparecieron en la Argentina siete brasileños: Francisco Serqueira Junior, Luis Do Lago Farías, Sidney Marques Dos Santos, María Marcondes Pinto, Roberto Rascado Rodrigues, Sergio Tula y Jorge Basso.

Pérez Suárez precisó a *Página 12* que "no es necesario un convenio especial con Brasil para re-

solver esos casos, porque la ley que establece el pago de indemnizaciones a los familiares de los desaparecidos no discrimina entre argentinos y extranjeros". A modo de ejemplo, recordó que "ya indemnizamos al actual diputado por Porto Alegre, Flavio Kutzi, quien fue preso político durante la dictadura militar" y comentó que "ahora tenemos para dictaminar si corresponde o no indemnizar a los familiares de Basso". El resto de las familias de desaparecidos brasileños en el país también iniciaron los trámites, pero aún no aportaron la totalidad de la documentación que en la ley 24.411 se fija como requisito para percibir la indemnización.

Y capaz que pide subsidio

Por A. R.

"Desocupado", dijo Alfredo Astiz cuando, como trámite de rigor, se le preguntó sobre su actividad o empleo al inicio del interrogatorio. Y ya sobre el final, motu proprio, admitió ser titular de una cuenta bancaria en Suiza. Aseguró que tenía depositados en esa cuenta "entre 1000 y 2000 francos suizos", es decir como máximo unos 1500 pesos. Explicó que esa cuenta se la abrió el Estado argentino cuando pasó a desempeñarse en la agregadura naval de la embajada en Sudáfrica, porque era el procedimiento habitual para el pago de sueldos de personal que cumple tareas en el extranjero. Le ofreció, además, al juez Bagnasco los resúmenes de los movimientos de la cuenta. El depósito a nombre de Astiz fue descubierta por la procuradora general de Suiza, Carla Del Ponte, en el marco de una investigación solicitada por el juez español Baltasar Garzón.



INSTITUTO DE ESTUDIOS ARGENTINOS



La Editorial Lohlé-Lumen y el Instituto de Estudios Argentinos, con el auspicio del P.E.N. Club Internacional, tienen el agrado de invitar a usted a la Mesa Redonda que sobre el tema "La Pena de Muerte" tendrá lugar el día viernes 17 de abril de 1998 a las 19 hs., en la Sala Ricardo Rojas de las instalaciones de la Feria del Libro (Centro Municipal de Exposiciones).

Integran el panel los escritores José Isaacson y Ricardo Barletta, el Dr. Bartolomé de Vedia y el Dr. Eugenio Raúl Zaffaroni.

Por N. V.

Desde San Miguel de Tucumán

La sombra de Antonio Domingo Bussi impregna todas las especulaciones del oficialismo y la oposición. Su reemplazante, por ahora temporario, el vicegobernador a cargo del Ejecutivo, Raúl Topa, confirmó anoche a todos los ministros del gabinete demostrando "la continuidad" de gestión y tratando de despejar las críticas de los ultrabussistas que lo miran con recelo. Hoy comienza el Tribunal de juicio político de la Legislatura. Bussi los tildó de "malos profetas, que ponen palos en la rueda", pero ayer a la noche parecía posible que asistiera a la sesión. En todo caso, su partido Fuerza Republicana sigue en estado de asamblea recorrido por la sospecha y un internismo exacerbado en buena medida por el ex dictador que cada día teme más no volver a ser gobernador.

A horas de haber aceptado su suspensión para que continúe el



Antonio Domingo Bussi, ex dictador, ex represor y desde el martes gobernador suspendido.

"Debemos sacarnos de encima la poca mugre que nos queda" dijo a los suyos, pero omitió dar nombres.

Bussi, que teme no volver más, anda de gira por el interior

juicio político en su contra, Bussi se acercó a la sede partidaria y arengó a sus militantes: "Hoy estamos rumiando nuestras broncas por los traidores, y mañana los estaremos pisoteando", prometió con el odio. Ayer, el general retirado empezó a recorrer el interior de la provincia. Estuvo en la localidad de teniente Berdina, uno de los pueblos fundados por él cuando fue interventor militar entre el '76 y '77. Su campaña apuntaría a generar "una pueblada" que dejara en claro quién manda. Hoy, los legisladores lo esperan en la Cámara para escuchar el dictamen de la Comisión de Juicio Político en su contra. Nadie se atreve a pronosticar si el ex dictador dará la cara.

Cómodo en el sillón que fuera del general, Topa tiene que resolver las urgencias de las cuentas en

Salió a recorrer pueblos de la provincia, incluido uno que fundó en los '70. Desconfía de Topa, quien confirmó a todo el gabinete.

rojo. Los maestros retomaron el paro por tiempo indeterminado, con lo cual suman ya 18 días de huelga. Los trabajadores de la salud también están cumpliendo medidas de fuerza. Si bien la Legislatura le dio oxígeno a Topa al autorizarlo a contraer un crédito por 20 millones de dólares, con garantía de los fondos coparticipables, para pagar los sueldos, las gestiones recién empiezan. "Hace trece días que no entra un peso a la provincia", repiten en la Legislatura y a todos les queda claro que ése es el mejor dato de que la Casa Rosa-

da dejó a la deriva a Bussi. Los sectores empresarios que sustentan al bussismo también se alarmaron por los exabruptos y empezaron a tender puentes hacia Topa.

Anteanoche, mientras Topa explicaba ante la prensa sus primeras decisiones de gobierno, Bussi, flanqueado por su esposa Josefina Bigolio, repetía las amenazas en la sede de su partido. "Debemos sacarnos de encima la poca mugre que todavía nos queda. No debemos perdonar por más buenos que seamos, porque nos han estado engañando y mucho daño

nos hicieron. Pero los dejo con la excitación porque podría escaparse algún nombre, aunque a los traidores del partido lo conocemos todos". El ultrabussista Roberto De la Orden trató de calmar la interna y aseguró que su jefe se refería a la oposición que motorizó el proceso contra Bussi por "desórdenes de conducta", por "falta de cumplimiento de los deberes a su cargo" y por "enriquecimiento ilícito". Los paladares negros quieren que Topa sea el Chirilota del general retirado y desconfían de cualquier juego propio. Por el momento el vicegobernador confirmó a todo el gabinete bussista, inclusive a Atilio Peluffo, el alter ego del general sancionado por mentir al "omitir" su cuenta en Suiza por sus camaradas del Ejército.

REPORTAJE A

"Soy un

Por Nora Veiras

Desde San Miguel de Tucumán

"Yo soy un abogado y él es un soldado", dice el vicegobernador a cargo del gobierno de Tucumán, Raúl Topa, cuando se le pide que se diferencie de Antonio Bussi, el hombre que lo llevó de la mano y al que ahora reemplaza. Durante los sesenta días en que se sustanciará el juicio político contra el ex general retirado, Topa tendrá que hacer equilibrio para conjurar los ataques de los ultrabussistas que lo califican de "traidor". Por las dudas asegura que Bussi vuelve. Hábil como ningún otro militante de Fuerza Republicana para dialogar con la oposición, El Gallo Topa apela a su poca edad durante la dictadura para deslindar responsabilidades durante la represión ilegal: "Yo era un colimba abogado y él, un general", explica este hombre que recibió el apoyo del gobierno nacional para encauzar el conflicto tucumano. "Soy un hombre de centro que siempre voté al peronismo", confiesa y confía en recibir alguna ayuda extra de la Nación para cerrar cuentas. De la re-elección del presidente Carlos Menem, por ahora prefiere no opinar.

—¿Qué lo diferencia de Bussi?

—(Silencio) Es difícil decir una cosa así porque es una apreciación de uno mismo que no estoy en condiciones de hacer. Tendría que tomar de la opinión pública qué le parece diferente.

—¿Pero usted en qué se considera diferente?

—Evidentemente somos hombres de dos generaciones distintas y de dos formaciones distintas con objetivos coincidentes en el desarrollo de una obra de gobierno. Yo soy un abogado y él, un soldado.

—Bussi les dijo a los militantes de Fuerza Republicana que "hoy estamos rumiando nuestras broncas por los traidores y mañana los estaremos pisoteando". ¿Usted cómo toma esta apreciación teniendo en cuenta que dentro de su partido algunos lo consideran un traidor?

—Primero no conozco de boca directa del gobernador, entonces por ahí se descontextualizan las cosas. Según algunos me comentan, habló de traidores a la provincia que con estos procesos demoran obras que este gobierno podría estar dando a los tucumanos. En lo personal estoy absolutamente tranquilo. El mismo gobernador es el que ha elegido el camino de la Constitución y la ley y mi sustitución coyuntural está prevista en ese marco.

—¿Usted es un hombre de Bussi?

—Yo soy un hombre de la Fuerza Republicana y soy un compañero de fórmula de Bussi. Va de suyo que, como hombre de bien, voy a acompañarlo en todo aquello que sea posible.

—Si al final del proceso de juicio político, el gobernador es destituido, ¿usted qué hace?

—Eso es imposible. No hagamos futurología sobre hipótesis falsas. Más allá de creer nosotros que hay algunos elementos básicos del juicio político que son insustanciales, con el apoyo férreo del oficialismo legislativo, Antonio Bussi

La inseguridad de los argentinos

11/24 HORA CLAVE

EN VIVO HOY 22 HS.

La maldad de la gente y la generosidad del paisaje hacen de la Argentina un país maravilloso. Pero espantos cada día más violentos, quidas carencias sociales, el abandono de la droga y el escándalo de los gobernantes funerales amenazan la vida de los argentinos con los puñales de la inseguridad. Los recientes cambios de funcionarios ocurrieron en este, azaroso confuso. Miguel Ángel Toma en el gobierno nacional y León Arslanian en el bonaerense, anuncian una ofensiva contra el delito. Pablo Ortega se moviliza contra las carencias sociales. Eduardo Amadeo es nada menos que el cuarto secretario contra la droga. Acusado de enriquecimiento ilícito, Domingo Bussi reemplazado por Raúl Topa...

Tantos reemplazos muestran que el Estado fracasó en la misión de ofrecer seguridad a los argentinos. ¿Tendrá éxito a partir de ahora?

UN ESPECTACULO PARA PENSAR.

RAUL TOPA, "FILOPERONISTA", GOBERNADOR INTERINO DE TUCUMAN

un abogado y Bussi es un general"

INFOTO

Aunque se hace el distraído, sabe que el ultrabussismo no cree en su lealtad. Dice ser el continuador de Bussi, pero deja marcadas sus diferencias, básicamente la de ser peronista, más joven, más político. No habla de política nacional, pero se dice apoyado por el gobierno central.



Raúl "el Gallo" Topa, vicegobernador actualmente a cargo de la gobernación de Tucumán, más peronista que bussista.

va a ser repuesto en su cargo.

—¿En sesenta días Bussi vuelve a ser el gobernador de Tucumán?

—No tengo dudas.

—¿Usted cuándo conoció al general Bussi?

—Yo supe quién era cuando fue gobernador militar hace más de 20 años. Lo conocí personalmente en el '87, cuando viene acá con la intención de armar una agrupación política de alternativa.

—¿Qué piensa sobre su actuación durante la dictadura?

—Indefectiblemente se debe dividir en dos apreciaciones. Una, su deber como soldado, como comandante militar que no estoy en condiciones de evaluar y que me imagino, más allá de los juicios de valor, que ha cumplido con el de-

suceda otra vez. Que no es el tema de la lucha antisubversiva, tema de profunda y larga discusión. Siempre los hechos represivos de índole ilegal son reprobables.

—¿Se refiere al terrorismo de Estado?

—Todos hechos represivos de índole ilegal.

—¿Qué quiere decir con "de índole ilegal"?

—De ambas partes.

—No es lo mismo el Estado terrorista que la guerrilla.

—Es exactamente lo mismo. Si a mí me matasen mi hijo, no haría diferencia si ha sido un subversivo o un terrorista de Estado. Es condenable la violencia y el procedimiento ilegal en cualquier caso.

—¿Usted qué cargo ocupaba durante la dictadura?

—En el '76, me tocó hacer el servicio militar porque había pedido prórroga. Era un colimba abogado, entonces me destinaron a una oficina administrativa de la Casa de Gobierno a prestar servicios. Es allí donde obviamente algunas veces veía y conocía de mentas a quien era el gobernador militar. Pero ahí no traté a Bussi... es muy fácil de entender la diferencia entre un colimba abogado y un general y más en ese momento.

—¿No participó nunca en un operativo militar?

—Nunca, nunca. Por mi profesionalidad me destinaron a las oficinas.

—¿Conoce a Eduardo "Pochi" Costanzo, quien le envió la carta documento que publicó *Página 12* acusándolo de tener las manos manchadas con sangre?

—A Costanzo lo conozco porque es tucumano, un hombre de mucha mayor edad que yo. Sé que hace mucho tiempo que no vive acá. Es más, dos o tres veces ha pasado por acá a saludar, incluso con su mujer, muy correcto y muy buena onda. Pero yo jamás he recibido una carta extorsiva y, además,

nadie tendría elementos para hacerlo.

—¿Usted ignora el pasado de Costanzo como integrante de los grupos de tareas?

—Totalmente. Además, Costanzo es una persona mucho mayor que yo.

—Bussi también es mayor que usted. La edad no implica desconocer el pasado de las personas, más en una provincia chica.

—La última actividad que supe es que era asesor de Rubeo en el Senado de la Nación.

—¿Cómo tomó usted la mentira de Bussi sobre su cuenta en Suiza?

—El general Bussi jamás habló de mentira sino de omisión y yo le creí.

—¿Cuál es la diferencia entre mentir y omitir?

—Omitir es un error involuntario que lo comete cualquiera. Mentir es saber que algo no es así y decir lo contrario.

—¿Cómo evalúa la sanción del Tribunal de Honor del Ejército que consideró "muy grave" la conducta de Bussi al olvidar su cuenta en Suiza?

—Es un tema excluyente del fuero castrense, el cual me excede y al cual no accedo.

—¿Se puede confiar en alguien que comete "omisiones" tan llamativas?

—Por supuesto que sí, son errores involuntarios.

—¿Se definiría como filoperonista?

—Soy de centro y siempre fui

simpatizante peronista, siempre lo voté.

—¿Siempre?

—No me acuerdo si siempre pero en general voté al peronismo.

—¿Qué piensa de la reelección del presidente Menem?

—(Silencio). —¿Se siente respaldado por el presidente Menem?

—No llego a tales niveles, no he hablado con el Presidente, pero el gobierno nacional siempre nos ha dado lo que corresponde.

—¿Cómo analiza que Bussi salga de recorrida por el interior de la provincia?

—Me parece muy sano, es un hombre de una dinámica y una ultraactividad muy especial y lógicamente su espera no va a ser estática.

SUIZA DEVOLVERA LA FORTUNA DEL DICTADOR FILIPINO

Marcos tenía millones de francos

El gobierno suizo podría restituir a Filipinas 520 millones de dólares depositados por el dictador Ferdinando Marcos en bancos de ese país. La devolución de la fortuna del clan Marcos puede tener consecuencias en los bienes de origen dudoso depositados por dictadores de todo el mundo en las cajas fuertes helvéticas. El destituido gobernador de Tucumán, Antonio Domingo Bussi, es uno de los que puede verse afectado por esta medida.

El tribunal federal suizo rechazó los recursos de la familia del fallecido dictador filipino y abrió así la posibilidad de que retornen a su país los fondos que Marcos había depositado en distintos bancos suizos. "Es contrario al interés del país que Suiza se convierta en refugio para los capitales en

fuga y de origen criminal", indicó una fuente del gobierno en relación con este asunto. Folco Galli, portavoz de la Oficina federal de la policía de Berna, ya admitió en diciembre la posibilidad de restituir el dinero depositado en la Confederación por el ex primer ministro de Pakistán, Benazir Bhutto, y el fallecido presidente zaireño Mobutu Sese Seko. Bussi, el ex marino Alfredo Astiz, el jefe de inteligencia de la ESMA Jorge "Tigre" Acosta y el viceministro retirado Adolfo Marcos Arduino, entre otros, podrían perder la plata que acumularon durante la última dictadura militar. Con el precedente del caso Marcos, el juez federal Adolfo Bagnasco solicitó que fuera devuelto a Argentina el dinero proveniente de la coima del caso IBM-Banco Nación.

Marcos, fallecido en 1989, se mantuvo en el poder durante más de veinte años utilizando entre otros recursos el fraude electoral, el asesinato de sus opositores y la implantación esporádica de la ley marcial. Se calcula que la fortuna del dictador, lograda sobre la base de malversación de los fondos públicos, llegó a los cinco mil millones de dólares. Tras su caída, en 1986, se conoció que 800 millones de dólares pertenecientes a Marcos se escondieron o transitaban por los bancos suizos. El gobierno de Berna, para limpiar su imagen, bloqueó, a título excepcional y provisorio, las cuentas bancarias pertenecientes o controladas por el clan del dictador. Después, se reformó la ley, que ahora autoriza el levantamiento del secreto bancario, aunque sólo en casos de lavado de dinero proveniente de ilícitos tipificados en ese país.

Distintos: "Somos hombres de generaciones distintas y de dos formaciones distintas, con objetivos coincidentes en el desarrollo de una obra de gobierno".

ber que le tocaba en una cosa que ha sido muy fuerte y que intentamos entre todos que no vuelva a suceder. La otra es su conducta como administrador de la provincia. El recuerdo de ese Bussi hace que sea reconocido y acompañado por una abrumadora mayoría de votos.

—¿Y sobre las denuncias por violación a los derechos humanos?

—Antonio Bussi ha pasado por todos los estrados judiciales... —En realidad, la ley de Punto Final le detuvo los procesos.

—Siempre son leyes las que rigen las conductas del ciudadano. —Pero, ¿qué piensa sobre la represión?

—Indudablemente algo que ningún argentino puede querer que

EL PERSONAJE

Carolina combinada



"¿Artes? No sirve para nada", le dijo su padre cuando, cuatro años atrás, ella le contó que había decidido empezar a estudiar Artes Combinadas en la UBA. Pero para Carolina Papaleo, 29, el estudio "es la contrapartida del trabajo en televisión, que es mecánico y rutinario". Aunque reconoce que "en la práctica la carrera es imposible de aplicar", encuentra en ella una forma de integrar su gusto por el cine y el teatro con el análisis de obras y autores no comerciales. "La carrera me encanta, llegué a convertirme en una cine/teatromaniaca", cuenta, y aclara que, a pesar de la grabación de "Ricos y famosos" y las tareas de su casa, siempre encuentra un tiempo para sumergirse entre los apuntes. Después de tanto deambular por aulas y pasillos de la facultad, ya no causa curiosidad entre sus compañeros, con quienes, dice, se siente "muy a gusto".

La UBA estrena vice

La UBA tiene nueva vicerectora, hasta el 2002, Susana Mirande, ex decana de Veterinaria, quien fue designada ayer por unanimidad a propuesta del rector, Oscar Shuberoff. Además, fueron nombrados José Luis Giusti, Mónica Cristina Abramzon en Planificación y Facundo Ramos.

En el control surgen enfermedades universitarias

Problemas acústicos por el walkman, dolores de espalda y anemia femenina son causa del sufrimiento estudiantil.

Por Cecilia Sosa

Una larga fila de caras pálidas y ojeras, con frascos de orina en la mano, se acomoda a la siete de la mañana frente a un escritorio del Edificio de Salud Pública de la UBA. Son algunos de los 150 estudiantes que desfilan diariamente por los pisos de Hidalgo al 1000, que todos conocen a secas como "Hidalgo", para cumplir con la revisión médica obligatoria para todos los alumnos de la universidad porteña. Por más que una resolución prescriba que el examen debe realizarse durante el primer año de la carrera, son muchos los que postergan el momento —por desconocimiento, abstinencia voluntaria, olvido o temor— hasta las vísperas del título. Salvo en la Universidad Nacional de Córdoba (UNC), no existen en el resto del país controles sanitarios parecidos a esta que es, o parece, la menos académica de las cuestiones académicas.

"Queremos quitarle a la revisión esa etiqueta de trámite, la idea de que venís a 'Hidalgo' sólo a que te pinchen el brazo", proclama el odontólogo Luis César Schkolnik, director de Salud y Asistencia Social de la UBA, en un intento de ampliar la convocatoria. En tren de exponer razones, enfatiza: "Es fundamental que la universidad invierta con un criterio preventivo para informar y orientar a sus alumnos sobre la importancia de controles periódicos de salud".

Para combatir el tinte burocratizado que se cierne sobre el examen, un equipo interdisciplinario de la Secretaría de Bienestar Estudiantil de la UNC delineó un nuevo Plan Integral de Salud que empezará a funcionar allí este mismo año. "Decidimos reemplazar al examen de prevención obligatorio por los Encuentros de Salud para empezar a abordar la problemática de la salud desde un punto de vista no sólo biológico sino también cultural, deportivo y social", señaló John Moretto, el secretario de Asuntos Estudiantiles de la UNC.

Por el Edificio de Salud Pública de la UBA, dependiente de la Secretaría de Bienestar Estudiantil y Extensión Universitaria del Rectorado, más de 17.000 jóvenes (universitarios y alumnos del Colegio Nacional de Buenos Aires y Carlos Pellegrini) circularon el año pasado para hacerse el examen de salud. Es obligatorio para ser considerado alumno regular.

Miedos y náuseas

Página/12 preguntó a Schkolnik si el examen incluye, como temen algunos estudiantes, el test para detectar la presencia de VIH. El médico lo niega: "No efectuarlo ha sido una decisión personal: no queremos que nadie sienta que se le está haciendo algo por fuera de su voluntad. Además, un análisis de VIH exige la existencia de una organización para dar información y contención, y hasta que no la tengamos no se va a hacer". Por lo pronto, el año que viene empezará a funcionar —en base al modelo de la UNC— una consejería que brindará la oportunidad de hacer el análisis en cuestión de manera gratuita y sólo a quien lo solicite.

El ranking de patologías más frecuentes detectadas por el Departamento de estadísticas de la universidad porteña está encabezado por las alteraciones en la columna vertebral que causan vicios posturales provocados por el uso de mochilas y zapatillas. Le siguen los daños o traumas acústicos pro-



Los servicios extra

En el edificio de Hidalgo, además de la revisión de rutina, se brinda un amplio abanico de servicios en odontología, cardiología, oftalmología, ginecología, fonoaudiología, dermatología y clínica médica. Allí también funciona un gabinete de salud mental que realiza tratamientos psicológicos individuales y grupales y organiza talleres abiertos sobre bulimia y anorexia. Todos los servicios son exclusivos para los alumnos de la UBA y tienen aranceles institucionales que oscilan entre cinco y diez pesos. Los turnos pueden solicitarse por teléfono (al 983-3255) con la acreditación de la libreta universitaria correspondiente. La UNC también cuenta con un centro de salud primaria que, gracias a un nuevo sistema de financiamiento, atiende de manera totalmente gratuita.

venientes, según los médicos, sobre todo de la popularización del walkman. A la par, el elevado porcentaje de anemias femeninas —con una alta preeminencia en los meses de primavera y en verano por el incremento de las dietas— llama la atención de los especialistas. En el rubro odontológico, los trastornos más comunes son las caries, restos radiculares y focos sépticos.

Asistir a esta evaluación es requisito *sine qua non* para graduarse, pero no es descalificatoria ni impide la continuación de los estudios. Cuando se impuso, hace más de 50 años, su finalidad era detectar enfermedades infectocontagiosas como la tuberculosis y, en la medida que no existían tratamientos ambulatorios, los alumnos afectados debían interrumpir sus estudios. "El sentido ha cambiado—asegura Schkolnik—. Se trata de informar sobre el estado de

salud, detectar precozmente enfermedades e instalar un verdadero criterio de autocuidado. La revisión ya no tiene ese fuerte tinte estigmatizante que supo caracterizarla."

Si bien los responsables actuales se jactan de haber logrado duplicar la cifra —sólo 8500 la realizaron durante el '94— hay muchos estudiantes que todavía esquivan estos controles, que involucran análisis de sangre y orina, control de talla y peso, y chequeo radiológico, odontológico y fonoaudiológico (ver aparte). "Sabemos que hay deficiencias—constató Schkolnik— y esto en gran parte se debe a que la responsabilidad de supervisar la realización del examen corre por cuenta de cada facultad", justificó. Mientras que en Odontología casi la totalidad de la población cumplió con la revisión, en Derecho las cifras bajan considerablemente.

Cómo salir sano del examen médico

Turnos. Los estudiantes deben concurrir a la revisión médica de acuerdo con las fechas propuestas por cada facultad, pero también se aceptan casos urgentes fuera del llamado. Los turnos pueden reservarse personalmente en Hidalgo 1067 o telefónicamente llamando al 983-3255 de 9 a 15. (Pueden solicitarse hasta cinco turnos a la vez.)

Requisitos. En el día y la hora establecida (de 7 a 10), los alumnos acuden con un mínimo de seis horas de ayuno, DNI y libreta universitaria (en caso de tenerla). Hay que llevar, además, una muestra de la primera orina de la mañana en un frasco con tapa a rosca (que no contenga agua oxigenada ni líquidos azucarados o alcohol), una jeringa descartable de 10 cm (sin rosca) y una aguja de 20 o 21 Gx1.

Hoja de ruta. La revisión empieza con un análisis de sangre, radiografía de tórax, control odontológico (donde se informa la cantidad de focos sépticos y se indica si es necesario hacer un

tratamiento) y una prueba acústica. En el sector enfermería se realiza una evaluación de talla y peso. Al término del circuito —que normalmente dura dos horas—, debe pactarse una entrevista con el médico clínico para la semana siguiente. Sobre la base de un exhaustivo formulario —completado por cada alumno— y a los resultados de los estudios previos, el clínico otorga el apto, firma la libreta y allí termina el asunto para la gran mayoría. Si existe alguna irregularidad —algún problema de piel, infección urinaria o trastorno odontológico—, el estudiante puede elegir entre tratarse por su cuenta o acudir a los servicios mínimamente arancelados de los profesionales de la institución (cuestan entre cinco y diez pesos). Llegado el caso de que aparezca alguna patología importante, el Departamento de Salud se encarga de gestionar una derivación al Hospital de Clínicas donde lo atiende un servicio especializado. Resuelto el problema, hay que volver al clínico para recibir el apto definitivo.

ENTRADA

INSCRIPCION

Del 15 al 24 de abril

CARRERAS

Inscripción al curso de ingreso
TECNICATURAS Y LICENCIATURAS EN:

- Administración de Empresas
- Administración Pública
- Relaciones Comerciales Internacionales
- Estadística
- Gestión del Arte y la Cultura

Dirigido a profesores de nivel terciario
LICENCIATURAS DE COMPLEMENTACIONES
DOCENTES EN:

- Ciencias de la Educación
- Gestión Escolar
- Geografía
- Historia

INFORMES

Informes e inscripción:
Los Aromas 6231- Ciudad Jardín
El Palomar - Tel: 751-3087/3079
751-3086/3011

UNIVERSIDAD NACIONAL
DE TRES DE FEBRERO

Sede del Rectorado: Avenida San Martín 2921 - Caseros

UNA CHICA DE 16 AÑOS SE SUICIDÓ EN UNA ESCUELA

Un balazo después del recreo

Las causas

"Tener una familia muy dispersa, geográfica o afectivamente" es uno de los factores que se destacan entre los adolescentes suicidas, según el psicólogo Carlos Martínez, presidente de la Asociación Argentina de Prevención del Suicidio. Otro factor es "el acceso a armas de fuego, facilitado por el crecimiento en la tenencia de armas por particulares"; también, "el hecho de que los jóvenes no tienen una inserción social eficaz y rápida, lo cual los deja en una peligrosa incertidumbre", sumado todo ello a las "condiciones psicopatológicas personales" que propicien el acto definitivo.

"Si bien las estadísticas internacionales deben tomarse con precaución, porque muchos países no reportan bien los suicidios, hay que mencionar que la Argentina ocupa el primer lugar en Latinoamérica, y está entre los diez primeros índices del mundo", observó Martínez. Encabezan la estadística países de Europa del este como Hungría.

"Cuando trabajamos con adolescentes que tuvieron intentos suicidas, la dificultad de inserción social se liga con otro factor, la impunidad: ¿Para que voy a estudiar o trabajar si los truchos, los que coimean tienen más posibilidad de éxito?, nos dicen", destacó el especialista.

Ocurrió ayer a la tarde en el baño de un colegio de Moreno.

Hubo otros dos casos de jóvenes que se quitaron la vida. Una especialista advierte que está creciendo el suicidio juvenil.

Como para ratificar las últimas estadísticas, según las cuales el suicidio juvenil es el que más crece en la Argentina, tres jóvenes se mataron en las últimas 48 horas en la provincia de Buenos Aires. Una chica de 16 años lo hizo ayer de un balazo en la cabeza en el baño de su escuela. Un muchacho de la misma edad apeló al mismo método después de que su novia se negó a continuar la relación. Y un joven de 22, hijo de un cabo de la Bonaerense, usó anteayer el arma de su padre, para morir luego de una jornada de agonía. Según especialistas, "las muertes son más violentas" en los suicidios actuales y "el grupo social más afectado es el de los adolescentes y jóvenes". Las causas de este fenómeno social se vincularían con la fragmentación de las familias, el crecimiento en la tenencia de armas de fuego por particulares y factores de crisis social como la desocupación.

Cecilia G. cursaba el tercer año en la escuela de Enseñanza Media "Manuel Belgrano", en la localidad de Moreno. Ayer llegó al colegio "muy bajoneada", según relató uno de sus compañeros de curso. Pero ninguno de los estudiantes advirtió que tenía un arma y que había tomado la decisión de matar-

se. Ella fue al baño y, con paciencia, esperó que dos compañeras salieran. Después sacó la pistola, calibre 22, y se disparó en la cabeza. Falleció al instante.

Otra de las compañeras, que había ido al baño para fumar a escondidas un cigarrillo, escuchó la detonación al salir. Inmediatamente avisó a las autoridades, quienes encontraron el cuerpo con un disparo en la sien derecha. A pesar de que la causa permanece

debía terminar con la relación, por orden de su padre. Según la reconstrucción policial, Rodríguez se negó a que su novia de 14 años lo abandonara, empezaron a discutir y, frente a ella, se disparó con un revólver calibre 32. Internado en el hospital Fiorito de Avellaneda, falleció ayer.

El tercer caso ocurrió en la localidad de La Plata, y es el único en el que los investigadores no tienen pistas sobre los motivos. Marcos Cuenca, de 22 años, tomó el arma reglamentaria de su padre —un cabo de la Policía Bonaerense— y se disparó un tiro en la cabeza. El balazo le provocó la muerte en forma instantánea, según constataron los médicos forenses.

Según Susana Ferrari, coordinadora de la Asociación Argentina de Prevención del Suicidio, "el suicidio juvenil, que abarca hasta los 22 años de edad, es el que más viene creciendo en la Argentina: 27 por ciento en los últimos 15 años entre la población masculina, según datos del Ministerio de Salud". La tasa nacional de suicidio, sin discriminar por edades, es del 6,7 por cien mil habitantes cada año; entre las regiones más afectadas están la ciudad de Buenos Aires, con 11,3 por cien mil, La Pampa, con 15,9, Tierra del Fuego, con 15,7, y Santa Fe con 13,1.

Ferrari: "El suicidio juvenil es el que más viene creciendo en la Argentina: 27 por ciento en los últimos 15 años entre la población masculina".

bajo secreto de sumario, fuentes policiales vincularon la decisión de Cecilia con problemas familiares. Un compañero de la joven comentó que "hacía poco que sus padres se habían separado" y que, al parecer, el tema la había afectado bastante.

Marcelo R. se quitó la vida frente a su novia. Se suicidó el martes en una plaza del barrio Parque Calchaquí, en la localidad de Quilmes, después de que la chica le dijo que

Chofer ante la Justicia

El colectivo de la línea 76 Alfredo Carrozzino, acusado de atropellar y matar a un anciano en el barrio porteño de Villa Crespo, se presentó ayer ante la Justicia, dos días después de que se ordenara su captura, y será indagado el próximo viernes por el juez Fernando Larraín. El colectivo, quien quedó en libertad, está acusado de atropellar al anciano Wolf Gitter, el 2 de marzo último, en la esquina de Aráoz y Camargo. Pudo ser individualizado después de que el hijo de la víctima, Pablo Gitter, buscó pacientemente a los testigos del hecho, viajando varias veces a la misma hora en metros de esa línea.

Navajazos en el secundario

Un estudiante de 16 años le hizo cortes en la cara a un compañero de la misma edad, con una navaja, cuando se pelearon a la salida de una escuela ubicada en un barrio de La Plata. El hecho ocurrió ayer al mediodía en la ENET N° 5 del barrio Villa Elvira, cuando los dos chicos discutieron en la puerta de la escuela y uno de ellos sacó el arma, con la que le produjo varias heridas en la cara a su compañero.

Se viene el Windows '98

La empresa Microsoft expandirá a fines de mayo las primeras versiones del programa Windows '98 que se verán en la Argentina, en un encuentro para especialistas que se llevará a cabo días antes de que el producto comience a venderse en Estados Unidos. El nuevo programa costará en su mercado de origen entre 89 y 109 dólares y comenzará a venderse en Estados Unidos el 25 de junio. Voceros de la filial local de la empresa indicaron que todavía no hay fecha de lanzamiento en la Argentina.

Mujeres del mundo, uníos

Más de 2000 mujeres de 75 países, reunidas en La Habana, clamaron por el fin del maltrato, el racismo y la discriminación que se ejerce contra ellas, en el Encuentro Internacional de Solidaridad de Mujeres. Según se informó, una de cada tres mujeres en el mundo dice haber sufrido abuso sexual durante su infancia o adolescencia.

DEFINICIÓN EN EL CASO DA BOUZA

El juez dará su opinión

La reconstrucción del crimen del ejecutivo Ramón Da Bouza, que terminó ayer con las primeras luces de la mañana, dejó en una situación aún más complicada al menor de los hijos de la víctima, Santiago, de 23 años. La verdad podría conocerse hoy, cuando el juez Gustavo Karam defina la situación procesal de los tres detenidos: los hermanos Santiago y Emanuel Da Bouza, y la madre de los dos jóvenes, Patricia Polo Devoto, la primera ex mujer del ejecutivo. "Son un cantidad enorme de elementos a analizar", le dijo ayer Karam a *Página/12*, consultado sobre el avance de la evaluación de las pruebas. El testimonio que más pesa entre los elementos que evalúa el magistrado sigue siendo lo que en la madrugada de ayer repitió Emanuel en el lugar de los hechos: que su hermano Santiago lo dejó inconsciente de un golpe en la cabeza, hasta que llegó la policía y encontró a su padre muerto a balazos, en el departamento de Chacabuco 584. Aun así, fuentes judiciales adelantaron ayer que es inminente la prisión preventiva para los dos hermanos.

El juez eligió la noche, exactamente la misma hora del asesinato para poner a los sospechosos en situación. Por primera vez la familia se reunió desde el comienzo de la tragedia, sobre la medianoche del 25 de marzo. Pero hablaron sólo la madre y el mayor de los chicos, Emanuel, quien ya había declarado ante el juez. Santiago prefirió callar acon-

sejado por la defensora oficial. En el departamento, Emanuel repitió, indicando los lugares, lo que ya había dicho hace una semana.

La policía ya había comprobado que fue Santiago quien compró el arma asesina. Las pruebas de pólvora dejan a Emanuel por lo menos desvinculado de la autoría material del crimen. Y además Santiago permaneció prófugo diecisiete días y lo encontraron con el pelo corto, sin barba y teñido de rubio platinado. Aunque se confirmaron los golpes en la nuca de Emanuel, queda la posibilidad de que lo haya golpeado su padre, quien se defendió antes de morir.

En la reconstrucción algo jugó a favor de la ex mujer de Da Bouza. Las tres vecinas que señalaron la posible presencia de Patricia Polo en el escenario del crimen terminaron en una discusión de consorcio. El abogado de la detenida, Sergio Schoklender, dijo ayer que los cinco testigos que aportó dejan libre de sospechas a la mujer de su participación en el crimen: todos ratificaron su coartada. No obstante, el hecho de que no haya estado en el departamento cuando balearon a Da Bouza sólo demuestra que no tiene responsabilidad en la autoría material, por lo que aún faltan derrumbar las sospechas de autoría intelectual. En el caso de sus hijos, Santiago podría ser procesado como autor material y su hermano, como partícipe necesario de homicidio calificado por el vínculo, lo que puede ser penado con reclusión perpetua.



Emanuel Da Bouza ingresa para la reconstrucción del crimen. Cuando declaró, comprometió a su hermano, Santiago.

M. MALBRAN DE LOPEZ BASAVILBASO (375-5492/5560) • A. J. BEIDER (642-0493 • 15-971-2211) JUDICIAL - AMPLIA CASA en V. DEVOTO - Sanabria 3140/44 - 25% Indiviso

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial N° 18, a cargo del doctor Javier E. Fernández Moores, Secretario N° 38, del doctor Víctor A. Vivono, sito en Talcahuano 550, piso 7°, Capital, comunica por cinco días en autos "PETY Carlos Enrique SQUIEBRA SINCIDENTE DE LIQUIDACIÓN DE BIENES (Art. 197 y ss de la Ley 19.551)" (Expte. N° 2203292/Reservado), que los martilleros Magdalena Malbrán de López Basavilbaso y Arnoldo Jorge Beider (tel. 375-5492/5560 - 642-0493/15-9712211) venderán en subasta pública a realizarse el día 22 de abril de 1998 a las 13.30 hs. en Talcahuano 479 de esta Capital, la cuarta parte indivisa (1/4), perteneciente al fallido, del inmueble sito en la calle Sanabria N° 3140/44, entre Tinogasta y Simbrón, de la Capital Federal; matrícula FR 15-67365; N.C.: Circ. 15, Seco. 81, Manz. 11, Parcela 6, cuyo lote de terreno, según títulos, mide 8,66 x 54,27 x 54,08 x 8,70m. Se trata de una propiedad antigua, en regular estado de conservación, ocupada esporádicamente por uno de los condóminos, construida en dos plantas y consta: en P. Baja de jardín a todo el frente, garaje cubierto, living, comedor, toilette, cocina, patio, una habitación pequeña y baño, lavadero semicubierto, amplio fondo libre con un cuarto precario. En Al-tos, con accesos cubiertos y descubiertos, 4 dormitorios, hall, baños, toilette y patio balcón, y azotea sobre esta planta. CONDICIONES DE VENTA: ad corpus, al contado y mejor postor. Base: \$ 20.000. Seña: 10%. Comisión: 10%, únicamente en efectivo en el acto del remate, en el cual, al suscribir el boleto de compraventa, quien resulte comprador deberá constituir domicilio legal en la Capital Federal (art. 579, Cód. Proc.). El comprador deberá integrar el saldo de precio dentro de los cinco días de aprobado el remate, sin intimación previa, bajo apercibimiento de ordenarse nueva subasta en los términos del art. 584 del CPCCN. No se aceptará la compra "en comisión" ni la cesión del boleto, el que deberá ser suscripto por los martilleros con quien efectivamente haya efectuado la oferta. Se aceptarán ofertas bajo sobre, las que deberán cumplir con los recaudos establecidos en el art. 104.5 del Reglamento del Fuero (Acordada del 13-12-89), y serán admitidas hasta el 21 de abril de 1998 a las 12 horas, procediéndose a la apertura de los recibidos en la Audiencia Pública del mismo día a las 12.30 horas. El inmueble se exhibirá los días 17 y 18 de abril de 1998 de 14.30 a 16.30 horas. Buenos Aires, abril 2 de 1998. Víctor A. Vivono, secretario.

Por Mónica Flores Correa
Desde Nueva York

Un repudio manifiesto y una inocultable indignación fueron las reacciones internacionales a la ejecución de Angel Francisco Breard en Estados Unidos. El paraguayo-argentino recibió la inyección letal el martes en la cárcel de Jarratt, Virginia, unas tres horas después de que la Corte Suprema estadounidense votara 6 a 3 que la ejecución no debía bloquearse, y casi inmediatamente que el gobernador James Gilmore rechazase el pedido de clemencia. Una apelación de último momento de los defensores ante una corte estadual también fue rechazada. La secretaria de Estado Madeleine Albright, quien se había opuesto desde su rol diplomático a la ejecución con cartas a la Suprema Corte y a Gilmore, dijo que era un error transgredir las normas internacionales, "que también han sido hechas para beneficiar a los norteamericanos". En la Argentina, el ministro de Justicia, Raúl Granillo Ocampo, volvió a pronunciarse a favor de la pena de muerte.

En cambio, el gobierno de Paraguay expresó su "enérgico rechazo" a la violación flagrante de los tratados internacionales y de derechos humanos "sin compasión alguna". En un comunicado, la Cancillería dijo que "la República de Paraguay lamenta profundamente la ejecución del ciudadano paraguayo Angel Francisco Breard, no obstante lo resuelto en la Corte Internacional de La Haya de aplazar su ejecución".

Un portavoz del tribunal internacional de justicia indicó que se esperaba que la ejecución fuese analizada por el presidente y vicepresidente de la corte. Pero expertos legales en Amsterdam dijeron que "la decisión del estado norteamericano de Virginia de desafiar al tribunal internacional de La Haya y ejecutar a un ciudadano paraguayo socava las leyes internacionales".

Ayer a la mañana, la radio CBS informó que el gobierno de Clinton advertía a los estadounidenses que viajaban al exterior "que podían tener problemas como resultado de la muerte de Breard" si otros países, siguiendo el ejemplo distorsionado de la superpotencia, decidían ignorar el derecho de los extranjeros de tener acceso a sus funcionarios consulares en caso de ser arrestados.

Es la segunda vez en siete meses que un gobierno extranjero ha intentado parar una ejecución en Virginia debido a que la aplicación de la pena viola un tratado internacional. Mario Benjamín Murphy fue ejecutado en setiembre del año pasado pese a la protesta de México. El Departamen-

Paraguay deploró que los EE.UU. hayan violado, con la ejecución de Angel Breard, los tratados internacionales. Aquí, sólo hubo un tardío comunicado de la Cancillería. Granillo Ocampo se pronunció a favor de la pena de muerte.

Duro repudio paraguayo y tibio en la Argentina

to de Estado también pidió en esa oportunidad por la suspensión de la sentencia. Al negarse a bloquear la ejecución, Gilmore dijo que, "como gobernador de Virginia, mi primer deber es asegurar que los que residen dentro de nuestras fronteras —tanto ciudadanos norteamericanos como nacionales extranjeros— puedan canalizar sus vidas libres del temor del crimen".

Calificó el crimen cometido por Breard como "atroz y depravado". Con todas las opciones agotadas, Breard fue atado a la camilla de

ejecuciones y se le inyectó una dosis letal de potasio y otros componentes químicos también mortales. A las 22 y 39 fue declarado muerto. Breard fue condenado por el asesinato de su vecina Ruth Dickie, a la que había intentado violar. Dickie fue encontrada muerta en su departamento de Arlington con cinco cuchilladas en el cuello. Breard primero sostuvo su inocencia pero en el juicio confesó su culpabilidad.

Con la protesta y demanda de Paraguay, apoyado por otros cuatro países latinoamericanos, el ca-

so alcanzó una inusitada dimensión de conflicto internacional. Algunos analistas en el área del derecho internacional han considerado particularmente irritante el rol jugado estos días por la secretaria Madeleine Albright, que pidió por Breard, aclarando que lo hacía con renuencia. "Intento salvar la cara de EE.UU. para no quedar horriblemente mal, pero el mundo entero sabe que esta administración favorece la pena de muerte. Los gestos hipócritas no convencer a nadie", dijo un observador.

A BREARD LO HICIERON EVANGELISTA EN EL PENAL

Método para tranquilizar presos

Por M. F. C.

Intuyendo que la tardanza de la Suprema Corte en pronunciarse era un mal signo, Angel Francisco Breard perdió ya definitivamente la esperanza

Cancillería

Mientras se sucedían los repudios por la ejecución del argentino-paraguayo Angel Breard —entre los que se lamentaron por la violación a los tratados internacionales se contó el propio Departamento de Estado—, en la Argentina sólo hubo un tardío comunicado de la Cancillería. En la tarde de ayer, desde el Ministerio de Relaciones Exteriores se informó a este diario que no habría pronunciamiento y se sugirió que las consultas se evaluarían "en la embajada del Paraguay". Pero a la noche se emitió finalmente un comunicado. La Cancillería cuestionó "la legalidad del juicio" que terminó con la condena a muerte de Breard. Y recordó que el presidente Carlos Menem había solicitado "clemencia para el condenado".

al atardecer del día martes. "Es-taba relativamente tranquilo, pero entendió que su destino era ya irreversible, si bien los abogados intentaban mantener su optimismo diciendo que todavía había recursos para llevar a cabo", dijo a *Página/12* Ricardo Caballero Aquino, vocero de la Embajada del Paraguay. Y contó que los enfermeros que ejecutaron a Breard —los médicos se niegan a hacerlo— no habrían sido "tan torpes como suelen ser algunas veces". Ayer se supo que la conversión de Breard a la fe evangélica forma parte de la estrategia para mantener tranquilos a los presos.

Previamente, Breard estuvo reunido con su esposa Roseane Lima y con su madre y hermano, Armenia y Rodolfo. "Como excepción extraordinaria, los dejaron quedarse más allá del horario permitido", dijo el funcionario paraguayo. Como es de rigor en las ejecuciones, un rato antes de llevarlo a la cámara letal se le suministró una inyección de Valium para tranquilizarlo y atontarlo. "De todas formas, el shock que produce el veneno en el cuerpo siempre es terrible", relató Aquino Caballero.

En la ejecución estuvieron presentes seis testigos por el estado de Virginia, tarea voluntaria por la que no reciben compensación, el doctor José Emilio Gorostiaga, uno de los abogados de Breard, y un asesor espiritual de los Born Again Christina, religión a la que se había convertido el paraguayo-argentino en la cárcel. Las últimas palabras de Breard fueron: "La gloria es del Señor; hágase su voluntad". Fuentes allegadas al caso dijeron que la conversión a esta religión evangélica de Breard no había beneficiado la situación judicial del inmigrante. "Breard pidió primero un sacerdote católico, pero en las cárceles de EE.UU. les suelen mandar a estos evangelistas que los convencen de que lo único que les queda por hacer es rezar, que no tienen otro recurso para salvarse, y así los prisioneros se mantienen tranquilos. En el juicio, Breard dio a entender que la ley de Dios estaba por encima de cualquier otra ley humana y que a él no le interesaba la ley de los hombres, argumento que, por supuesto, no gustó a los jurados", comentó un diplomático. La familia de Breard se reunió ayer con autoridades de la cárcel para poder disponer del cuerpo del ejecutado.

DECLARO UNO

"Yo t

Por Horacio Cecchi

"Soy afiliado radical, no sigo para nada, porque trabajo todo el tiempo o estoy con mi esposa en casa y, además, tengo un amigo judío", enfatizó ante los jueces Andrés Pablo Paszkowski, uno de los tres acusados de integrar una patota de skinheads que apaleó en 1995, en Belgrano, al joven Claudio Salgueiro, creyendo que era judío. Paszkowski fue el único de los tres acusados que aceptó declarar, al iniciarse el juicio oral y público en el que se pone en juego por primera vez la aplicación de la ley 23.592, más conocida como Ley Antidiscriminatoria. Los otros dos, Orlando Romero Da Silva y Luciano Federico Griguol, prefirieron el silencio. En el transcurso de la audiencia, los jueces del Tribunal Oral Criminal Federal 3, Carlos Andina Allende, Guillermo Pons y Gerardo Larrambeere, descubrieron que Paszkowski no tenía uno, sino dos amigos judíos, que asistieron como testigos. Con diferentes suertes, porque sobre uno de ellos quedó pendiente la posibilidad de un proceso por falso testimonio.

Sentados los tres uno junto a otro, dándose abrigo, los acusados presenciaron la primera jornada con sus insignias emblemáticas recubiertas de pelo para la ocasión. Con la moda, con gel y obsesión de tallista en el caso de Paszkowski, al go rapadito Da Silva, y medianamente corto Griguol. El del amigo judío, más atento a lo marketinero, vestía saco azul, camisa blanca y corbata haciendo juego. Los otros dos prefirieron vestir sport, algo más sencillo. La diferencia, que no parece casual, tiene más sentido teniendo en cuenta que salvo Paszkowski, sus dos colegas son representados por la defensoría oficial.

En completa coherencia con la imagen familiar, inmediatamente detrás del banquillo, se sentaron mamá y papá Paszkowski, que son tuvieron a su hijo con semblante que sugieran la más cálida dulzura prusiana, haciendo cada tanto algún comentario a su oído, objetando o sonrisas severas cuando las cosa-

Solidaridad

"Este es un caso paradigmático, porque pone de manifiesto que al odio no le interesa la víctima sino que le importa atacar a la comunidad entera", dijo Rubén Beraja, presidente de la DAIA, que asistió al juicio para solidarizarse con Claudio Salgueiro. "No importa que él no sea judío. Venimos porque él fue víctima de un atentado, como también ocurrió con la AMIA y con la embajada, donde los muertos no fueron solamente judíos". A su lado, Rogelio Cichowski, de la AMIA, afirmó que "parece mentira que estemos en el siglo veinte y sobre vivan estas ideas de la edad de las cavernas". La presencia de Beraja y Cichowski no hizo más que reafirmar el interés de la comunidad judía por el resultado de un caso que puede considerarse piloto.

EDICTO JUDICIAL. El Juzgado Federal de Primera Instancia en lo Civil, Comercial y Contencioso Administrativo Nº 2 de San Martín, Secretaría Nº 1, Pcia. Buenos Aires, comunica que en los autos Nº 6781 "RAYGADA, Ana María" nacida el 28-1-45 en Perú, ha solicitado la ciudadanía argentina. El presente se publica a los efectos del art. 11 de la ley 346. Publíquese por DOS (2) veces en un lapso de QUINCE (15) días. San Martín, 18 de marzo de 1998. Serafin Juan Grosso, Secretario.

EDICTO JUDICIAL. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 73, Secretaría Única cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de CORONEL de ANTUNEZ, Irma Teófila. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 01 de abril de 1998. Dolores Migueurs, Secretaria.

Por Mónica Flores Correa
Desde Nueva York

Un repudio manifiesto y una inquebrantable indignación fueron las reacciones internacionales a la ejecución de Ángel Francisco Breard en Estados Unidos. El paraguayo-argentino recibió la inyección letal el martes en la cárcel de Jarratt, Virginia, unas tres horas después de que la Corte Suprema estadounidense votara 6 a 3 que la ejecución no debía bloquearse, y casi inmediatamente que el gobernador James Gilmore rechazase el pedido de clemencia. Una apelación de último momento de los defensores ante una corte estadual también fue rechazada. La secretaria de Estado Madeleine Albright, quien se había opuesto desde su rol diplomático a la ejecución con cartas a la Suprema Corte y a Gilmore, dijo que era un error transgredir las normas internacionales, "que también han sido hechos para beneficiar a los norteamericanos". En la Argentina, el ministro de Justicia, Raúl Granillo Ocampo, volvió a pronunciarse a favor de la pena de muerte.

En cambio, el gobierno de Paraguay expresó su "enérgico rechazo" a la violación flagrante de los tratados internacionales y de derechos humanos "sin compasión alguna". En un comunicado, la Cancillería dijo que "la República de Paraguay lamenta profundamente la ejecución del ciudadano paraguayo Ángel Francisco Breard, no obstante lo resuelto en la Corte Internacional de la Haya de aplazar su ejecución".

Un portavoz del tribunal internacional de justicia indicó que se esperaba que la ejecución fuese analizada por el presidente y vicepresidente de la corte. Pero expertos legales en Amsterdam dijeron que "la decisión del estado norteamericano de Virginia de desafiar al tribunal internacional de la Haya y ejecutar a un ciudadano paraguayo socava las leyes internacionales".

Ayer a la mañana, la radio CBS informó que el gobierno de Clinton advertía a los estadounidenses que viajaban al exterior "que podían tener problemas como resultado de la muerte de Breard" si otros países, siguiendo el ejemplo distorsionado de la superpotencia, decidían ignorar el derecho de los extranjeros de tener acceso a sus funcionarios consulares en caso de sus arrestos.

Es la segunda vez en siete meses que un gobierno extranjero ha intentado parar una ejecución en Virginia debido a que la aplicación de la pena viola un tratado internacional. Mario Benjamin Murphy fue ejecutado en septiembre del año pasado por la pena de muerte de México. El Departamento

Paraguay deploró que los EE.UU. hayan violado, con la ejecución de Ángel Breard, los tratados internacionales. Aquí, sólo hubo un tardío comunicado de la Cancillería. Granillo Ocampo se pronunció a favor de la pena de muerte.

Duro repudio paraguayo y tibio en la Argentina

to de Estado también pidió en esa oportunidad por la suspensión de la sentencia. Al negarse a bloquear la ejecución, Gilmore dijo que, "como gobernador de Virginia, mi primer deber es asegurar que los que residen dentro de nuestras fronteras—tanto ciudadanos norteamericanos como nacionales extranjeros—puedan canalizar sus viles liberos del temor del crimen".

Calificó el crimen cometido por Breard como "atroz y depravado". Con todas las opiniones agotadas, Breard fue atado a la camilla de

A BREARD LO HICIERON EVANGELISTA EN EL PENAL

Método para tranquilizar presos

Por M. F. C.

Intuyendo que la tardanza de la Suprema Corte en pronunciarse era un mal signo, Ángel Francisco Breard perdió ya definitivamente la esperanza

Cancillería

Mientras se sucedían los repudios por la ejecución del argentino paraguayo Ángel Breard—entre los que se lamentaron por la violación a los tratados internacionales se contó el propio Departamento de Estado—, en la Argentina sólo hubo un tardío comunicado de la Cancillería. En la tarde de ayer, desde el Ministerio de Relaciones Exteriores se informó a este diario que no habría pronunciamiento y se sugirió que las consultas se evaluarán "en la embajada del Paraguay". Pero a la noche se emitió finalmente un comunicado. La Cancillería cuestionó "la legalidad del juicio" que terminó con la condena a muerte de Breard. Y recordó que el presidente Carlos Menem había solicitado "clemencia para el condenado".



El presidente Juan Carlos Wasmosy expresó su "enérgico rechazo". Hizo una formal protesta ante el gobierno de los Estados Unidos.

ejecuciones y se le inyectó una dosis letal de potasio y otros componentes químicos también mortales. A las 22 y 39 fue declarado muerto. Breard fue condenado por el asesinato de su vecina Ruth Dickie, a la que había intentado violar. Dickie fue encontrada muerta en su departamento de Arlington con cinco cuchilladas en el cuello. Breard primero sostuvo su inocencia pero en el juicio confesó su culpabilidad.

Con la protesta y demanda del Paraguay, apoyado por otros cuatro países latinoamericanos, el ca-

so alcanzó una inusitada dimensión de conflicto internacional. Algunos analistas en el área del derecho internacional han considerado particularmente irritante el rol jugado estos días por la secretaria Madeleine Albright, que pidió por Breard, aclarando que lo hacía con renuencia. "Intento salvar la cara de EE.UU. para no quedar horriblemente mal, pero el mundo entero sabe que esta administración favorece la pena de muerte. Los gestos hipócritas no convencerán a nadie", dijo un observador.

En la ejecución estuvieron presentes seis testigos por el estado de Virginia, entre voluntarios por la que no reciben compensación, el doctor José Emilio Gorostiza, uno de los abogados de Breard, y un asesor espiritual de los Borja. Agnir Christina, religiosa a la que se había convertido el paraguayo-argentino en la cárcel. Las últimas palabras de Breard fueron: "La gloria es del Señor; hágase su voluntad". Fuentes allegadas al caso dijeron que la conversión a esta religión evangélica de Breard no había beneficiado la situación judicial del inmigrante. "Breard pidió primero un sacerdote católico, pero en las cárceles de EE.UU. se suelen mandar a estos evangelistas que los convencen de que lo que les queda por hacer es rezar, que no tienen otro recurso para salvarse, y así los prisioneros se mantienen tranquilos. En el juicio, Breard dijo a entender que la ley de Dios estaba por encima de cualquier otra ley humana y que a él no le interesaba la ley de los hombres, argumento que, por supuesto, no gustó a los jurados".

"De todas formas, el shock que produce el veneno en el cuerpo siempre es terrible", relató Aquino Caballero.

Previamente, Breard estuvo reunido con su esposa Roseanne Lima y con su madre y hermano, Armenia y Rodolfo. "Como excepción extraordinaria, los dejaron quedarse más allá del horario permitido", dijo el funcionario paraguayo. Como es de rigor en las ejecuciones, un rato antes de llevarlo a la cámara letal se le suministró una inyección de Valium para tranquilizarlo y atontarlo. "De todas formas, el shock que produce el veneno en el cuerpo siempre es terrible", relató Aquino Caballero.

DECLARÓ UNO DE LOS TRES SKINHEADS ACUSADOS DE RACISTAS

"Yo tengo un amigo judío"

Por Marcelo Cecchi

"Soy afiliado radical, no salgo para nada, porque trabajo todo el tiempo o estoy con mi esposa en casa y, además, tengo un amigo judío", enfatizó ante los jueces Andrés Pablo Paszkowski, uno de los tres acusados de integrar una patota de skinheads que apalló en 1995, en Belgrano, al joven Claudio Salgueiro, creyendo que era judío. Paszkowski fue el único de los tres acusados que aceptó declarar, al iniciarse el juicio oral y público en el que se pone en juego por primera vez la aplicación de la ley 23.592, más conocida como Ley Antidiscriminatoria. Los otros dos, Orlando Romero Da Silva y Luciano Federico Grigol, prefirieron el silencio. En el transcurso de la audiencia, los jueces del Tribunal Oral Criminal Federal 3, Carlos Andina Allende, Guillermo Pons y Gerardo Larrañabere, descubrieron que Paszkowski no tenía, sino dos amigos judíos, que asistieron como testigos. Con diferentes suertes, porque sobre uno de ellos quedó pendiente la posibilidad de un proceso por falso testimonio.

Sentados los tres uno junto al otro, dándose abrigos, los acusados presenciaron la primera jornada con sus insignias emblemáticas recubiertas de pelo para la ocasión. Corte a la moda, con gel y obsesión de tallista en el caso de Paszkowski, algo rapado Da Silva, y mediana-medio corto Grigol. El del amigo judío, más atento a lo marplatense, vestía saco azul, camisa blanca y corbata haciendo juego. Los otros dos prefirieron vestir sport, algo más sencillo. La diferencia, que no parece casual, tiene más sentido teniendo en cuenta que salvo Paszkowski, sus dos colegas son representados por la defensoría oficial. En completa coherencia con la imagen familiar, inmediatamente detrás del banquillo, se sentaron mamá y papá Paszkowski, que sostuvieron a su hijo con semblantes que sugerían la más cálida dulzura prusiana, haciendo cada tanto algún comentario a su oído, objetando con sonrisas severas cuando las cosas

Sólo uno de los tres cabezas rapadas —ahora con pelo— se prestó a declarar en el juicio por golpear a un joven creyéndolo judío. Negó ser skinhead y dijo tener trato hasta "con bolivianos". También declaró su amigo judío.

se pusieron feas, haciendo alguno que otro gesto a los testigos de parte, en especial cuando la memoria de Brian Sele, el primero de los amigos judíos citados a declarar, pareció quedar en blanco.

Sele, que dio fe de su profunda amistad con el ahora pelirrojo Paszkowski, logró superar la incómoda situación que provocó su presencia —un judío defendiendo a un acusado de racista— en los presentes, entre ellos Rubén Beraja, titular de la DAIA, y Rogelio Cichowski, abogado de la AMIA, que habían concurrido en solidaridad con la víctima (ver aparte). Más allá de sus datos imprecisos, el amigo judío se constituyó en la viva imagen de la fraternidad racial y religiosa. A esa altura, resultaba obvio que la estrategia de Carlos Olita, defensor de Paszkowski, consistía en desarticular cualquier intento de aplicar sobre su cliente la Ley Antidiscriminatoria, que aumentaría en más de un tercio la eventual condena antes de 6 años por lesiones graves.

Antes de Sele, el médico Eugenio Sadorezky, jefe de Neurocirugía del hospital Pirovano, donde Salgueiro estuvo internado cuatro días, certificó el diagnóstico de cómo fue recibida la víctima el 1º de julio de 1995: politraumatismos, pérdida de conocimiento, contusión cervical, fractura de codo izquierdo y hematomas en el rostro. Como en su declaración cabía la posibilidad de que eso que había quedado de Salgueiro fuera resultado de haberse golpeado contra otra cosa que no fuera una patota, el presidente del tribunal, Andina Allende, preguntó:

—¿Cómo describiría el nivel de pérdida de conciencia que sufrió? —Para ser gráfico —respondió el especialista—, fue como un knock out.

En esas condiciones llegó Claudio Salgueiro a la guardia del Pirovano, después de toparse con la patota de skinheads, cuando se dirigía a un kiosco en la intersección de Olazábal y Moldes, en Belgrano. Al grito de "Judío de mierda!" y

"Hay que matar a todos los judíos, bolivianos, peruanos, paraguayos, negros, stones y rockeros!", fue atacado por unos veinte cabezas rapadas, entre los que días más tarde dijo reconocer a Jorge Oscar García, Ernesto "Moco" Dalesandro, y los tres detenidos. García y El Moco fueron sobredados. Hoy, Paszkowski, Romero Da Silva y Grigol se verán frente a frente con su víctima y denunciante.

Por las dudas, el pelirrojo Paszkowski declaró que "no es cierto que tenga animosidad contra otras religiones, nacionalidades o razas", y para subrayar agregó que "yo trabajo en la fábrica Ford 72 horas se-

manales y ahí tengo trato con bolivianos".

—¿De qué trabaja? —le preguntó Andina Allende.

—Control de acceso —y siguió hablando.

Sus otros dos amigos, en cambio, se dijeron desempleados y se negaron a declarar. En el caso de Da Silva, lo poco que dijo, lo dijo mal: negó haber tenido causa alguna anterior, cosa que tuvo que desdecir cuando el tribunal le refrescó la memoria. Dos años antes había sido procesado por un caso semejante. Grigol pasó más desapercibido. Al menos, hasta que por declaración de uno de los testigos de su parte, el pro-

parador físico Alejandro Kohan, surgió que su tío es Carlos Timoteo Grigol, director técnico del Lobo de La Plata. Kohan también es judío pero no es amigo dilecto de Luciano Grigol. Simplemente declaró conocerlo a través de su padre y su tío, con quienes si trabajaba en Ferro Carril Oeste y a quienes dijo estimar. "Me sorprende que se lo pueda acusar de esto a Luciano", sostuvo el profesor de educación física, "porque a su padre y a su tío los conocía como personas de bien, muy educadas".

"Señor Kohan —aclaró el fiscal, Miguel Ángel Romero—, nadie lo duda, pero acá estamos juzgando a Luciano, a Da Silva y a Paszkowski".

OTRO CONOCIDO JUDÍO PARA HABLAR A FAVOR DEL SKINHEAD

Un testigo que dejó muchas dudas

—¿Es deudor, acreedor, tiene amistad o enemistad con alguno de los presentes? —inició el presidente del tribunal, Andina Allende, con la formalidad legal acostumbrada la requisitoria al cuarto testigo de la causa, Daniel Alberto Teitelboim, también judío.

—No —respondió el testigo, también con la formalidad de costumbre, pero que no venía al caso: Teitelboim había sido pedido por la defensa de Paszkowski como el segundo amigo judío.

—Pero usted, ¿es amigo o no es amigo del acusado Paszkowski? —preguntó el presidente del tribunal, algo sorprendido.

—Bueno... ssé. Amigo soy, pero desde que Pablo (Paszkowski) se casó la relación se enfrió —comentó Teitelboim, que embarró aún más su aporte.

A medida que avanzaba la intervención del segundo amigo judío, sobre la sala se fue expandiendo la sensación de que, de ser cierto, el lazo entre los dos amigos sobreviviría apenas unos minutos. Mientras Teitelboim estuvo delante del

tribunal, el abogado Olita y su defendido pasaron un estado de tensión difícil de soportar. Fue cuando se notó mayor movimiento en la fila de sillas siguientes, donde papá y mamá Paszkowski oscilaron entre la hipotensión y las sonrisas tensas.

—¿Cómo lo conoció a Paszkowski?

—Yo trabajaba en la ferretería que tenía el padre, en Villa del Parque. —Pero, ¿cómo lo conoció?

—Un domingo en que hubo comicios. Yo iba hacia la ferretería y él venía.

—Era domingo —preguntó también sorprendido Larrañabere—. ¿Para qué iba la ferretería si está cerrada?

—Bueno, no, estaba caminando para ese lado.

Minutos más tarde, después de que Andina Allende le recordara por dos veces que había prestado juramento, el juez Pons le preguntó el motivo del enfriamiento en la relación y el testigo contestó que "después del casamiento todo fue distinto". "La conoce a su mujer", insistió el juez y el segundo amigo

Las tarjetas del pastor

Un pastor evangélico fue detenido en la localidad bonaerense de Benavidez, acusado de usar las tarjetas de crédito de sus seguidores para comprar personales, informaron fuentes policiales. El hombre, a quien sus seguidores llamaban "El ángel de la buena suerte", había fundado en esa localidad la Iglesia Asamblea de Dios. Según las denuncias, el pastor se aprovechaba de la confianza que despertaba entre los feligreses, quienes le prestaban su tarjeta creyendo que contribuían al movimiento religioso. Comenzaron a desconfiar de él cuando recibieron abultados resúmenes que no podían afrontar.

Sigue detenido

El juez Guillermo Ponz le negó ayer la excarcelación a Diego Soto, el joven de 19 años que hace una semana mató a una adolescente e hirió a otros tres chicos al atropellarlos con su auto, en Florencio Varela. El magistrado, además, le levantó la incomunión. Soto está detenido en la Comisaría 2ª de Varela, bajo estrictas medidas de seguridad.

¿Dónde está el anillo?

Por unos minutos, el papa Juan Pablo II perdió el anillo pontificio, mientras saludaba a los fieles en la audiencia de los miércoles, a la que asistieron unos 15 mil peregrinos. El hecho ocurrió mientras el papa recorría la Plaza San Pedro y extendía su mano hacia los fieles, cuando el anillo se le cayó al piso. La pieza fue recuperada por uno de los guardias suizos que lo custodian, que se lanzó al suelo y logró encontrarla.

Fortuna informática

El gobierno de Estados Unidos tiene previsto gastar 470.000 millones de dólares para reemplazar sus sistemas informáticos y evitar que queden inoperantes desde el 1º de enero del 2000. El costo es el doble de lo previsto el año pasado, pero no se puede aumentar si se identifican nuevos problemas, afirmó John Koskinen, presidente del organismo ad hoc creado por la Casa Blanca.



colegio del pacífico

90% ingresantes a la Universidad
(promociones 1995, 1996 y 1997)

talleres de integración al colegio para alumnos de séptimos grados comienzan Lunes 4 de Mayo 17.30 hs.

ORO 2363

Tel.: 775-3341
http://www.nalejandria.com.ar

DE LOS TRES SKINHEADS ACUSADOS DE RACISTAS

engo un amigo judío"

Sólo uno de los tres cabezas rapadas —ahora con pelo— se prestó a declarar en el juicio por golpear a un joven creyéndolo judío. Negó ser skinhead y dijo tener trato hasta "con bolivianos". También declaró su amigo judío.



Ernesto Ercole

Los acusados, de izquierda a derecha: Andrés Paszkowski, Orlando Romero Da Silva y Luciano Griguol. Se enfrentan a un juicio en el que por primera vez se pone en juego la Ley Antidiscriminación.

se pusieron feas, haciendo alguno que otro gesto a los testigos de parte, en especial cuando la memoria de Brian Selei, el primero de los amigos judíos citados a declarar, pareció quedar en blanco.

Selei, que dio fe de su profunda amistad con el ahora pelirrojo Paszkowski, logró superar la incómoda situación que provocó su presencia —un judío defendiendo a un acusado de racista— en los presentes, entre ellos Rubén Beraja, titular de la DAIA, y Rogelio Cichowski, abogado de la AMIA, que habían concurrido en solidaridad con la víctima (ver aparte). Más allá de sus datos imprecisos, el amigo judío se constituyó en la viva imagen de la fraternidad racial y religiosa. A esa altura, resultaba obvio que la estrategia de Carlos Olita, defensor de Paszkowski, consistía en desarticular cualquier intento de aplicar sobre su cliente la Ley Antidiscriminatoria, que aumentaría en más de un tercio la eventual condena máxima a 6 años por lesiones graves.

Antes de Selei, el médico Eugenio Sadoreseky, jefe de Neurocirugía del hospital Pirovano, donde Salgueiro estuvo internado cuatro días, certificó el diagnóstico de cómo fue recibida la víctima el 1º de julio de 1995: politraumatismos, pérdida de conocimiento, contusión cervical, fractura de cúbito izquierdo y hematomas en el rostro. Como en su declaración cabía la posibilidad de que eso que había quedado de Salgueiro fuera resultado de haberse golpeado contra otra cosa que no fuera una patota, el presidente del tribunal, Andina Allende, preguntó:

—¿Cómo describiría el nivel de pérdida de conciencia que sufrió?

—Para ser gráfico —respondió el especialista—, fue como un knock out.

En esas condiciones llegó Claudio Salgueiro a la guardia del Pirovano, después de toparse con la patota de skinheads, cuando se dirigía a un kiosco en la intersección de Olazábal y Moldes, en Belgrano. Al grito de "¡Judío de mierda!" y

"¡Hay que matar a todos los judíos, bolivianos, peruanos, paraguayos, negros, stones y rockeros!", fue atacado por unos veinte cabezas rapadas, entre los que días más tarde dijo reconocer a Jorge Oscar García, Ernesto "Moco" Dalessandro, y los tres detenidos. García y El Moco fueron sobreesidos. Hoy, Paszkowski, Romero Da Silva y Griguol se verán frente a frente con su víctima y denunciante.

Por las dudas, el pelirrojo Paszkowski declaró que "no es cierto que tenga animosidad contra otras religiones, nacionalidades o razas", y para subrayar agregó que "yo trabajo en la fábrica Ford 72 horas se-

manales y ahí tengo trato con bolivianos".

—¿De qué trabaja? —le preguntó Andina Allende.

—Control de acceso —y siguió hablando.

Sus otros dos amigos, en cambio, se dijeron desempleados y se negaron a declarar. En el caso de Da Silva, lo poco que dijo, lo dijo mal: negó haber tenido causa alguna anterior, cosa que tuvo que desdecir cuando el tribunal le refrescó la memoria. Dos años antes había sido procesado por un caso semejante. Griguol pasó más desapercibido. Al menos, hasta que por declaraciones de uno de los testigos de su parte, el pre-

parador físico Alejandro Kohan, surgió que su tío es Carlos Timoteo Griguol, director técnico del Lobo de La Plata. Kohan también es judío pero no es amigo dilecto de Luciano Griguol. Simplemente declaró conocerlo a través de su padre y su tío, con quienes sí trabajaba en Ferro Carril Oeste y a quienes dijo estimar. "Me sorprende que se lo pueda acusar de esto a Luciano", sostuvo el profesor de educación física, "porque a su padre y a su tío los conocía como personas de bien, muy educadas."

"Señor Kohan —aclaró el fiscal, Miguel Ángel Romero—, nadie lo duda, pero acá estamos juzgando a Luciano, a Da Silva y a Paszkowski".

OTRO CONOCIDO JUDÍO PARA HABLAR A FAVOR DEL SKINHEAD

Un testigo que dejó muchas dudas

—¿Es deudor, acreedor, tiene amistad o enemistad con alguno de los presentes? —inició el presidente del tribunal, Andina Allende, con la formalidad legal acostumbrada la requisitoria al cuarto testigo de la causa, Daniel Alberto Teitelboim, también judío.

—No —respondió el testigo, también con la formalidad de costumbre, pero que no venía al caso: Teitelboim había sido pedido por la defensa de Paszkowski como el segundo amigo judío.

—Pero usted, ¿es amigo o no es amigo del acusado Paszkowski? —preguntó el presidente del tribunal, algo sorprendido.

—Bueno..., ssf. Amigo soy, pero desde que Pablo (Paszkowski) se casó la relación se enfrió —comentó Teitelboim, que embarró aún más su aporte.

A medida que avanzaba la intervención del segundo amigo judío, sobre la sala se fue expandiendo la sensación de que, de ser cierto, el lazo entre los dos amigos sobreviviría apenas unos minutos. Mientras Teitelboim estuvo delante del

tribunal, el abogado Olita y su defendido pasaron un estado de tensión difícil de soportar. Fue cuando se notó mayor movimiento en la fila de sillas siguientes, donde papá y mamá Paszkowski oscilaron entre la hipertensión y las sonrisas tensas.

—¿Cómo lo conoció a Paszkowski?

—Yo trabajaba en la ferretería que tenía el padre, en Villa del Parque.

—Pero, ¿cómo lo conoció?

—Un domingo en que hubo comicios. Yo iba hacia la ferretería y él venía.

—¿Era domingo? —preguntó también sorprendido Larrañabere—. ¿Para qué iba a la ferretería si está cerrada?

—Bueno, no, estaba caminando para ese lado.

Minutos más tarde, después de que Andina Allende le recordara por dos veces que había prestado juramento, el juez Pons le preguntó el motivo del enfriamiento en la relación y el testigo contestó que "después del casamiento todo fue distinto". "¿La conoce a su mujer?", insistió el juez y el segundo amigo

judío dijo "Sf". "¿Cómo se llama?". "No me acuerdo".

Para cerrar su presentación, Teitelboim habló de su relación laboral con papá Paszkowski. "Me terminé yendo. No es que no pagara bien, pero...", y el murmullo en la sala tapó el final.

Las tarjetas del pastor

Un pastor evangélico fue detenido en la localidad bonaerense de Benavidez, acusado de usar las tarjetas de crédito de sus seguidores para compras personales, informaron fuentes policiales. El hombre, a quien sus seguidores llamaban "El ángel de la buena suerte", había fundado en esa localidad la iglesia Asamblea de Dios. Según las denuncias, el pastor se aprovechaba de la confianza que despertaba entre los feligreses, quienes le prestaban su tarjeta creyendo que contribuían al movimiento religioso. Comenzaron a desconfiar de él cuando recibieron abultados resúmenes que no podían afrontar.

Sigue detenido

El juez Guillermo Ponz le negó ayer la excarcelación a Diego Soto, el joven de 19 años que hace una semana mató a una adolescente e hirió a otros tres chicos al atropellarlos con su auto, en Florencio Varela. El magistrado, además, le levantó la incomunicación. Soto está detenido en la Comisaría 2ª de Varela, bajo estrictas medidas de seguridad.

¿Dónde está el anillo?

Por unos minutos, el papa Juan Pablo II perdió el anillo pontificio, mientras saludaba a los fieles en la audiencia de los miércoles, a la que asistieron unos 15 mil peregrinos. El hecho ocurrió mientras el Papa recorría la Plaza San Pedro y extendía su mano hacia los fieles, cuando el anillo se le cayó al piso. La pieza fue recuperada por uno de los guardias suizos que lo custodian, que se lanzó al suelo y logró encontrarla.

Fortuna informática

El gobierno de Estados Unidos tiene previsto gastar 470.000 millones de dólares para revisar y actualizar sus sistemas informáticos y evitar que queden inoperantes desde el 1º de enero del 2000. El costo es el doble de lo previsto el año pasado y puede aumentar si se identifican nuevos problemas, afirmó John Koskinen, presidente del organismo ad hoc creado por la Casa Blanca.



colegio del pacífico

90% ingresantes a la Universidad
(promociones 1995, 1996 y 1997)

talleres de integración al colegio para
alumnos de séptimos grados
comienzan Lunes 4 de Mayo 17.30 hs.

ORO 2363

Tel.: 775-3341
<http://www.nalejandria.com.ar>

MIRADOR

EX URSS

El PC ruso cambia lados

Vale todo. El entorno de Boris Yeltsin aumenta la presión sobre la Duma para que el viernes termine plegándose a sus deseos y acepte a Serguei Kiriyenko como primer ministro. Serguei Shajrei, representante del presidente en la Duma, llegó ayer al extremo de poner fecha a unos hipotéticos comicios legislativos: el 27 de octubre o el 11 de octubre. Incluso insinuó que se podría votar con un sistema electoral diferente: mayoritario a dos vueltas, sin listas de partidos ni límite del 5 por ciento para obtener representación. Un procedimiento que dejaría a muchos de los actuales diputados sin escaño. Pero el otro bando se mantiene también firme. El líder comunista Guennadi Ziuganov, que dirige el mayor grupo de la Duma, insistió en que el candidato de Yeltsin no pasará, aunque el presidente de la Cámara, su correligionario Guennadi Selezniyov, dijese el día anterior que votaría por Kiriyenko y que éste obtendría al menos 235 votos (sólo necesita 226). Las cuentas siguen sin salirle al ex ministro de Energía, de 35 años, que no ha recibido aún el respaldo expreso de ninguno de los grandes grupos de la Cámara.

El retorno de Chernobyl

El presidente de Ucrania Leonid Kuchma ordenó ayer la reapertura de la central nuclear de Chernobyl para el 5 de mayo próximo, despertando nuevas preocupaciones en Occidente, que no la considera lo suficientemente segura y que por ello quisiera verla cerrada definitivamente. Desde mediados del año pasado no funcionaba ninguno de los cuatro reactores que tiene la central: el N° 4 explotó en 1986, el N° 1 fue clausurado 10 años más tarde bajo presión occidental, mientras que el N° 2 está en régimen de espera. Ahora, el reactor N° 3, que se hallaba en reparaciones, recomenzará a dar electricidad a la red ucraniana. Que la central de Chernobyl no es segura lo reconoce su mismo director Serguei Parashin, quien recientemente ha dado la voz de alarma sobre el desastroso estado del sarcófago que cubre el reactor que explotó en 1986, causando el mayor accidente nuclear en la historia. La situación se ha deteriorado a tal punto que han comenzado los entrenamientos para evacuar la central en caso de que se venga abajo el techo de cemento que cubre al reactor N° 4. Si esto sucede, todas las personas que se encuentren en un radio de un kilómetro (que pueden ser unas 700) sufrirán una radiación cien veces superior a la admisible.

Página/12

BT

NEUQUEN

Elio Brat

Tel-Fax: 099-401320

Primavera política iraní tras la liberación del alcalde reformista

Teherán se llenó ayer de manifestantes, bocinazos, luces de automóviles, volantes y pancartas después de que el presidente moderado Jatami lograra la libertad del alcalde de la capital iraní, perseguido por los conservadores. La pregunta es ahora cuánto durará esta primavera.

Los ayatolas buenos ganaron la partida: Gholamhossein Karbaschi, moderado y popular alcalde de Teherán, fue liberado ayer de las garras de los islamistas duros que controlan el Poder Judicial, el Parlamento y las fuerzas de seguridad iraníes, en un resonante triunfo para los moderados dirigidos por el presidente Mohamed Jatami que fue ampliamente festejado en las calles de la capital por los estudiantes y otros partidarios de la apertura política. Jatami, quien llegó al poder en agosto del año pasado en unas elecciones en que fue apoyado abrumadoramente por los jóvenes y las mujeres, logre de esta manera la victoria en la primera confrontación pública con la línea dura, que anteaer había llegado a las calles bajo la forma de un enfrentamiento entre manifestantes y policías. La victoria de Jatami todavía no puede considerarse definitiva, ya que los cargos contra el alcalde se mantienen, pero sienta un importante precedente y es además la primera demostración de fuerza pública de la nueva camada de dirigentes.

"Acabo de ser liberado -dijo Karbaschi a las 22 hora local-. Hasta hace 30 minutos estaba bajo interrogatorio. No sé cómo agradecerles por su infinito apoyo", expresó Karbaschi a los cientos de seguidores que lo esperaron por más de seis horas frente a su casa, en el norte de Teherán, para darle la bienvenida a su regreso tras 12 días de detención. "Yo no merezco esto. Soy sólo un humilde servidor de este país y les pido que movilizan todo su apoyo y esfuerzos por el bienestar del país", dijo en un breve discurso fuera de su casa. Con aspecto exhausto pero feliz, el alcalde fue acosado por una multitud que gritaba "Karbaschi, bienvenido de vuelta!" y lo calificó de "héroe", comparándolo con Amir Kabir, un canciller de la época del reino de Nasser-el-Din, de la dinastía Quajar, que fue asesinado en 1884 en un baño público debido a su lucha contra la corrupción monárquica. La asociación es tal vez poco afortunada pero también significativa, ya que el alcalde de Teherán fue arrestado bajo cargos de corrupción.

Apenas se difundió la noticia de la puesta en libertad de Karbaschi, sus partidarios se reunieron frente al Ministerio del Interior (cuyo titular es otro moderado), en el centro de Teherán, celebraron y repartieron dulces y flores. Otra muchedumbre, principalmente miembros del equipo de Karbaschi, aguardaba frente al edificio de la Municipalidad para recibirlo, pero se les comunicó que el alcalde iría directamente a su casa desde la prisión de Evín, que pasó de ser el centro de la represión del Sha a la de los islámicos. Los partidarios de Karbaschi imprimieron 100.000 copias de sus fotos y las distribuyeron por toda la ciudad; también repartieron volantes con las leyendas: "Karbaschi está libre" y "La liberación de Karbaschi fue la vo-



Karbaschi en el retrato grande; en el chico, Jamenei, Jomeini y Jatami, el ayatola bueno.

Esta foto se tomó en el Ministerio del Interior, que salió a defender al alcalde detenido.

Presión: "El alcalde fue forzado a permanecer en prisión al menos hasta su juicio, pero la gran presión de la opinión pública finalmente permitió su liberación".

luntad de Dios". Además, muchos autos encendieron sus luces e hicieron sonar sus bocinas como muestra de su alegría por la liberación.

Karbaschi, de 45 años, es un estrecho colaborador de Jatami y fue arrestado el 4 de abril por la policía judicial bajo cargos de corrupción y mala administración. La colación favorable a Jatami denunció su arresto y lo calificó de medida política para debilitar las políticas reformistas de Jatami, quien

también inició una apertura hacia Estados Unidos. El Poder Judicial negó toda connotación política y dijo que todo el procedimiento fue "perfectamente legal". Hablando bajo condición de anonimato, un miembro del comité de recepción a Karbaschi dijo ayer que "el alcalde fue forzado a permanecer en prisión al menos hasta su juicio, dentro de dos semanas, pero la gran presión de la opinión pública finalmente permitió su liberación".

No fue sólo eso. Según anticipó el diario *Iran News*, el ex presidente Ali Akbar Hashemi Rafsanjani -cuya hija es una fuerte partidaria de Jatami- habría actuado como mediador en la crisis. Rafsanjani es el principal mentor de Karbaschi y lo designó en 1990, al comienzo de su presidencia. Pese a las críticas de los conservadores, lo defendió luego enérgicamente

durante sus ocho años de gestión. En su peregrinaje a La Meca el mes pasado, el ex presidente demostró su apoyo a Karbaschi al llevarlo junto a él en viaje sagrado, pese a que el Poder Judicial había impedido al alcalde salir del país. La última palabra la habría tenido Ali Jamenei, Guía Espiritual de la Nación y jefe de los conservadores, pero se supone que esto es cuando la relación de fuerzas ya estaba totalmente decidida.

Karbaschi es hojatoleslam, el grado inmediatamente inferior a ayatola en la jerarquía religiosa, pero hace tiempo que ya no lo emplea y usa ropa civil corriente en vez de turbante: un recordatorio de que Irán, pese a los vientos modernizadores, sigue siendo una teocracia. Pero los hechos de ayer podrían marcar el inicio de un significativo deshielo interno.

WASHINGTON ESTRENA UNA RADIO EN FARSÍ

"Good Morning, Irán!"

Radio Irán Libre no se va a llamar, para no avivar susceptibilidades, pero más o menos ésa es la idea. O más bien: fortalecer al moderado y aperturista presidente Mohamed Jatami en su lucha contra los clérigos conservadores para que Irán sea un poco más libre. Y también: dar una respuesta concreta al reciente pedido de Jatami en favor de iniciar intercambios culturales entre Estados Unidos e Irán, que no tienen relaciones desde que la Revolución Islámica de 1979, estigmatizó al primero como el "Gran Satán" y retuvo como rehén a 52 diplomáticos norteamericanos durante 444 días.

La noticia es que el presidente

Bill Clinton autorizó la creación de una radio que va a transmitir a Irán en farsi. El canal va a ser Radio Europa Libre o La Voz de América, que emitan a los países comunistas en los tiempos de la Guerra Fría. Pero esta vez, según aclaró ayer el Departamento de Estado, la radio "no emitirá propaganda anticomunista". Más bien, este nuevo servicio proveerá de información más detallada sobre asuntos políticos, sociales y de política exterior que afectan a Irán". El que lo dijo es el vocero James Rubin, cuya esposa Christiane Amanpour, de origen iraní, es la misma periodista que hienos a Jatami en la CNN en la entrevista en que el presidente iraní pidió

contactos culturales con Estados Unidos y relativizó la retórica del pasado.

Precisamente de esto también se trata. Porque Radio Europa Libre y Radio América no sólo sirvieron para hacer propaganda anticomunista sino también para difundir la cultura de masas americana, ésa que en Teherán ya se consume pero a puertas cerradas, ésa que también favorece Jatami como modo de salir de la ideologización cerrada de los conservadores, que está costando mucho a Irán en momentos en que necesita inversiones extranjeras y un fin del embargo norteamericano, en medio de una depresión muy fuerte de los precios del petróleo.

LAS "HORDAS COLORADAS" ATACARON LA JUSTICIA ELECTORAL

Llaman al golpe en Paraguay

El presidente Wasmosy había prometido "hordas coloradas" y ayer hubo el primer amague, altamente violento, contra la Justicia electoral. También hubo un pedido de gente de Wasmosy a que las FF.AA. salgan a la calle. El blanco es Oviedo, favorito para las elecciones de mayo.

El senador colorado paraguayo Juan Carlos Galaverna llamó ayer a las Fuerzas Armadas a salir a las calles "para intentar salvar a la República" mientras 500 simpatizantes de su partido gritaban frente a la sede del Tribunal Superior de Justicia Electoral (TSJE) "Mojoli maricón". Carlos Mojoli es el presidente del organismo, señalado como el principal responsable de una crisis institucional que sólo es denunciada por los partidarios del presidente Juan Carlos Wasmosy, quien intenta convencer a su país de que hay maniobras electorales contra su partido. Claro que el candidato presidencial del oficialismo, el general (R) Lino Oviedo, dice que no hay ninguna irregularidad y hasta sus opositores están de acuerdo con él en este punto. El escenario político paraguayo, tan anómalo como peligroso, está temblando cada vez más a medida que se acerca el 10 de mayo, fecha de las elecciones para las cuales Oviedo es favorito.

Carlos Mojoli sabía que "las hordas coloradas" que había prometido Wasmosy iban a realizar algún acto contra la Justicia electoral: hizo cubrir de bolsas de arena y alambrados de púa la entrada del local del TSJE. El edificio tenía una defensa —una muralla de dos metros de altura—, pero el mismo presidente ordenó demolerla en febrero para que sus partidarios tengan toda la libertad de expresarse: mientras algunos manifestantes tiraban petardos hasta envolver con humo el edificio, otros intentaban entrar por la fuerza, empujándose con los guardias hasta que el propio Mojoli los recibió.

"Por el amor de Dios y de sus hijos, reflexione", dijo ayer a Mojoli, en medio de este espectáculo de estricta racionalidad, la dirigente colorada María del Rosario Riveros. Luego de pasarlo a retiro por el intento de golpe de Estado por parte de Oviedo —por entonces jefe del ejército— hace dos años, Wasmosy trató por todos los medios de impedir que el militar consiguiera por las urnas lo que no pudo con las armas. Primero fue la acusación de fraude en las internas del Partido Colorado, que Oviedo ganó con la confirmación de la Justicia electoral. Después, el presidente ordenó la formación de un Tribunal Militar Extraordinario que condenó a Oviedo a prisión por rebelión el mismo día en que terminaba un arresto domiciliario, y por lo cual ya lleva cuatro meses en una celda. Y, viendo que probablemente la Corte Suprema no confirme la sentencia de este jurado por lo menos dudoso, ahora se le ocurrió a Wasmosy que la Justicia electoral busca perjudicar a su partido. Diciendo que él mismo encabezaría "las hordas coloradas" para resistir, Wasmosy sigue alimentando el fantasma de la postergación de las elecciones y aun de un autogolpe, que es lo que resuena entre las palabras del senador Galaverna.

Los eventuales responsables de la salvación esgrimida por el legislador dieron ayer su mensaje. En el



Angel Barchini, candidato colorado a diputado, intenta cruzar las líneas policiales. Así se lanzaron ayer las "hordas coloradas" a protestar contra la democracia.

Temblor: El escenario político paraguayo, tan anómalo como peligroso, está temblando cada vez más a medida que se acercan las elecciones en que Oviedo es favorito.

acto del Día de la Ingeniería Militar, el jefe del Comando de Ingeniería del Ejército, general Tito Arsenio Benítez Bento, advirtió que la institución no apoyará un golpe de Estado. "Con todos los medios disponibles hemos de levantar los muros de contención que han de evitar volver al pasado, en el que faltaba la libertad y la justicia que hoy disfrutamos", dijo Benítez, pero también criticó la decisión del fiscal general, Aníbal Cabrera Verón, de aconsejar a la Corte Suprema la

anulación del juicio en el que la Justicia militar condenó a Oviedo a diez años de cárcel. "Olvidando el código de honor", dijo el militar evitando mencionar a Oviedo, "se alzó contra los poderes del Estado prevaleciendo en su alta investidura en el Ejército".

Dadas las declaraciones de otros voceros militares que se manifestaron en contra de encabezar lo que directa o indirectamente proponen Wasmosy y sus partidarios, la defensa del tribunal castrense no sería más que una reacción previsible por parte de cualquier integrante de la institución. Pero también es cierto que existen divisiones dentro del ejército entre quienes se alinean con Wasmosy y los simpatizantes de Oviedo. Tampoco parecen del todo confiables las declaraciones contra el golpe, no sólo por la tradición muy poco de-

mocrática de la historia política paraguaya, sino por datos más cercanos: en enero pasado, ante la inminencia de la liberación de Oviedo por parte de un juez que desestimaba la necesidad de la prisión preventiva del general retirado por el proceso militar, hubo ejercicios extraños en Asunción hasta que el magistrado dio marcha atrás en su decisión.

De todas maneras, encerrado y sin estar en su propia campaña electoral, Oviedo sigue liderando las encuestas de intención de voto, llevándole un siete por ciento a Domingo Laíno, de la coalición Alianza Democrática. La semana que viene deberá expedirse sobre la sentencia del tribunal militar; allí se verá qué otra sorpresa, siempre dentro de los límites de la racionalidad, le depararán los partidarios de Wasmosy a Paraguay.

MIRADOR

CUBA-PAPA

Un idilio en problemas

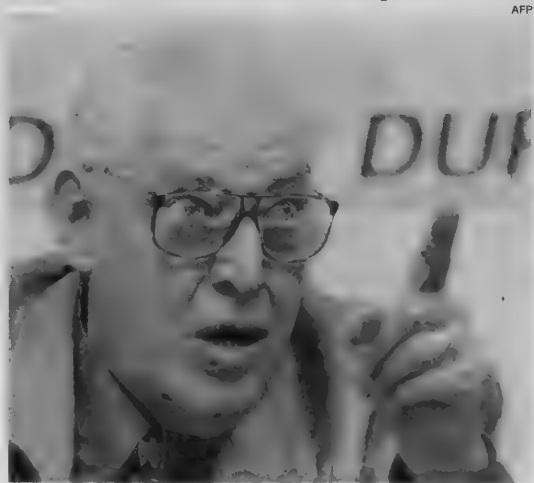
Parece que el Papa no limó todas las asperezas existentes en Cuba: el sacerdote católico Patrick Sullivan había dicho el lunes a la agencia France Press que está "obligado por el gobierno a salir del país", y el día anterior, en la ciudad de Santa Clara y ante sus fieles, había acusado al Partido Comunista Cubano de ser la causa de su salida. La responsable de la oficina de asuntos religiosos del Comité Central del partido, Caridad Diego, reconoció que por estas declaraciones se ha hablado con la jerarquía católica, con la previsible advertencia de que "nosotros no presionamos a la Iglesia", y dio su versión de los hechos. "Sus superiores le pidieron que regresara a La Habana", dijo Diego, "y parece que quiso venir para acá y declaró que mejor se iba del país". Precisamente, uno de los superiores de Sullivan en la orden de los capuchinos, Felipe Tejerina, afirmó que "el tema principal es que Patrick Sullivan es americano y los americanos tienen problemas en Cuba". Las declaraciones de Sullivan fueron desmentidas por la jerarquía católica, que tiene 136 sacerdotes extranjeros dentro de los 281 residentes actualmente en la isla.

MEXICO

Extranjeros, go home

Tres noruegas fueron detenidas la noche del martes en Chiapas y ayer se preparaba su expulsión, acusadas de participar en una protesta prozapatista. Las detenciones se efectuaron tres días después de que 12 extranjeros, entre ellos cuatro españoles, fueran deportados con cargos de haber intervenido en la creación de un "municipio autónomo" zapatista, en Taniperlas. De acuerdo con la información facilitada por la Procuraduría Judicial de Chiapas (fiscalía), las tres noruegas, Laurizen Espen, Nora Langeland y Langeland Kaja, fueron sorprendidas cuando bloqueaban la carretera del municipio de Altamirano hacia las comunidades de Chiptic, El Nance, Absalón Castellano Domínguez y Puerto Rico en compañía de unos 100 indígenas de las bases de apoyo del Ejército Zapatista de Liberación Nacional. Los manifestantes, según la fiscalía, portaban palos y machetes, controlaban el acceso de personas a la comunidad 10 de Abril, y habían colocado un letrero que decía "Alto, no queremos ejército. Seguridad pública fuera". Otra noruega escapó ante la llegada de la policía judicial federal y de la seguridad pública de Chiapas, que fue recibida a insultos y pedradas.

Primeros escollos a la paz en Ulster



Los unionistas empezaron a actuar contra el acuerdo de paz firmado la semana pasada en Irlanda del Norte. El Partido Democrático Unionista, del reverendo Ian Paisley (foto), el Partido Unionista del Reino Unido y el influyente grupo político-religioso Orden de Orange anunciaron que lanzarán una campaña de oposición para que los irlandeses no aprueben el acuerdo en el referéndum del 22 de mayo próximo. Paisley incluso retó al premier británico Tony Blair a que explique qué pasará si triunfa el "no". El consejo del mayoritario Partido Unionista del Ulster, liderado por David Trimble —uno de los artífices del acuerdo— deberá aprobar el sábado el acuerdo en medio de divisiones internas: cinco de sus diez diputados en el Parlamento británico se pronunciaron en contra.

Página/12
en SALTA y JUJUY

Correio Salentino
Distribución

Sanlúcar del Estero 340
Tel/Fax: (087) 213-213/21228 - SALTA

OPINION

Por Daniel Lagares

Líder hay uno sólo

Cada vez que se le mencionó la ausencia de líderes, Passarella minimizó el punto con el recurso de privilegiar el rendimiento colectivo. Buen eufemismo para huir hacia adelante. ¿Para qué sirve un líder en un conjunto? Para ser referente de los demás y emblema de oposición para el rival. Para que uno diga "con éste al lado no podemos perder". Para que un contrario piense "con éste va a ser difícil ganarnos". El líder debe reunir condiciones especiales, por eso es, en sentido estricto, un jugador extraordinario. Por juego debe ser más que el resto. Por carácter debe ser guía del propio. Por personalidad debe provocar respeto en el ajeno. Un jugador como fue, precisamente, Daniel Passarella, quien nunca renegó del apodo de Gran Capitán. El problema es que Passarella pretende seguir siendo El Gran Capitán, también en el banco.

Pero un líder, además de obligaciones, tiene derechos. Es referente y guía también afuera del campo. Sigue siendo líder en lo cotidiano, a la ahora de elegir el juego de cartas en la concentración, de pelear los premios y, sobre todo, de opinar. No es casual que Passarella haya tenido problemas con aquellos jugadores que son líderes por naturaleza. Cuando pasó de jugador a técnico de River no lo conformó ninguno que ocupó su puesto. En la selección tuvo entredichos con Simeone, Redondo y Batistuta. Al primero lo borró, siendo capitán, en plenos Juegos Olímpicos. Con el segundo protagonizó un sainete muy confuso. Al tercero no le toleró que le respondiera públicamente después del empate con Chile en Buenos Aires por las eliminatorias cuando el técnico denunció que "falta fibra". Batistuta estuvo afuera media eliminatoria y si retornó fue a fuerza de goles en Italia, por la presión de la gente y la prensa y por la inminencia del Mundial. Es posible que en Francia '98 Argentina no tenga un líder. No será porque no existen.

Oy, oy, oy, Danielito, si ustedes siguen jugando así yo me moiro

La selección tuvo una pésima actuación y perdió en el primer partido de la gira premundial. Israel, además, erró un penal.

2

ISRAEL

Cohen: Alon Harazi, Ben-Shimon, Benado, Graieb; Shelaj, Telesnikov, Abukis, Berkovich; Revivo, Mizrahi. DT: Shlomo Sharif.

1

ARGENTINA

Burgos; Lombardi, Sensini, Paz, Pineda; Cagna, Almeyda, Cardoso, Gallardo; López, Batistuta. DT: Daniel Passarella.

Cancha: Teddy Kollek Stadium. Árbitro: Kostas Kapitanis (Chipre). **Goles:** 62m Graieb (I), 77m Cagna (A), 81m Revivo (I). **Cambios:** 45m Ortega por Cardoso (A) y Ronen Harazi por Mizrahi; 67m Berti por Lombardi (A) y Badir por Berkovich (I). **Incidencias:** 17m Mizrahi (I) estrelló un penal en el travesaño; 65m expulsado Abukis (I).

“La Argentina jugó mal colectiva e individualmente, no tuvo las cosas que debe tener, aunque igualmente sirve esta caída. Las fallas prefiero analizarlas más detenidamente. No quiero dar nombres porque así, en caliente, se pueden interpretar mal mis palabras.” Así se refirió Daniel Passarella tras la derrota 2-1 ante Israel. Que el técnico de la selección haga una autocrítica en público marca el rendimiento que tuvo su equipo en el primer partido de la gira premundial ante el rival menos riesgoso del tour.

Argentina no mostró nunca un patrón de juego definido. Careció de un conductor, ya que ni Gallardo -ayer fue la sombra del estratega que maneja River- ni Ortega en el segundo tiempo le aportaron claridad al equipo. Por consiguiente, los de arriba no tuvieron mucho juego.

Claudio López mostró lo de siempre. Complicó a los defensores por los dos costados, pero falló en el final, ya sea en la definición o en los centros para sus compañeros. “Son pocas las veces que uno gana jugando mal. Para esto no hay explicación. Ahora hay que seguir trabajando para recuperarnos anímica y futbolísticamente”, señaló el atacante.

Por su parte, lo de Batistuta fue muy pobre. “Jugamos mal y, en lo personal, no hay duda de que mi rendimiento estuvo lejos de lo acostumbrado. Qué le vamos a ha-

cer... este tipo de partidos se dan”, reconoció el goleador. Más allá del partido de ayer, la duda que tiene Passarella es el delantero de área que va a utilizar: Crespo o Batistuta. Sin embargo, con este sistema de juego ese hombre no es ni Batistuta ni Crespo. La duda debe ser el sistema o ellos, porque de otra manera los dos terminan chocando con los defensores, sin nadie que los asista.

La defensa también mostró desacoples, que ya le cortaron la ilusión mundialista a Lombardi y motivaron el llamado de Zanetti y Roa para el partido con Brasil. A Pineda todavía le quedan algunas chances. En cuanto a Burgos, la confianza que demuestra en River contrastó con la inseguridad de ayer. “El tiro de Revivo fue un golazo. Le pegó muy bien al primer palo cuando se pensaba que mandaría un centro. La pelota creo que pegó en la mano de Sensini y se desvió. Me quedo tranquilo, porque todo el mérito es de él”, comentó el arquero. Por su parte, Revivo, al mejor estilo de una excusa passarelliana, opinó que “Argentina es un equipo mejor al que vimos ayer, pero lo afectó mucho el calor”.

Todavía quedan 2 meses para el debut ante Japón. Si se sabe hacer una lectura de esta derrota, el en-



Marcelo Gallardo le escapa a Yosi Abukis.

El argentino fue la sombra del estratega que maneja a River.

sayo habrá servido. “Lo único positivo que yo le veo a esta caída es que nos pasó ahora y no durante el Mundial, porque si la actuación que tuvimos ayer te agarra en Francia, te quedás afuera”, confe-

só Almeyda. Si no se hace, la razón la tendrá el entrenador de Israel, Shlomo Sharif, quien sostuvo que “si Argentina sigue jugando así, no tiene chances en la Copa del Mundo”.

EL OTRO PARTIDO DE JERUSALEN

Minuto a minuto, sin descuento

Por Rudy

Comienza el partido: el árbitro les recuerda el reglamento a los argentinos, y los 10 Mandamientos a los israelíes.

2 minutos: avanza López. Un rabino ortodoxo irrumpe, le quita la pelota, y le explica que, durante la festividad de Peisaj, está terminantemente prohibido hacerle goles a Israel.

14 minutos: Argentina apela al viejo recurso del pelotazo. Israel, al Viejo Testamento.

16 minutos: a Revivo se le cae la kipá en el área argentina, y el árbitro chipriota cobra penal. Sen-

sini se queja; el árbitro lo manda “a llorar al Muro de los Lamentos”.

17 minutos: Misrahi clava el penal en el travesaño. Misrahi se agarra de la cabeza. Burgos, del travesaño.

25 minutos: se lo ve preocupado a Lombardi. Gallardo le pregunta: ¿qué te pasa, estás guita en el BCP o en el Patricios?

28 minutos: Cardoso le tira una “masita kosher” a Cohen, quien la come.

32 minutos: Bercovitz trata de abrir la defensa argentina cual si fuera el mar Rojo.

41 minutos: Pineda lo toma del

pantalón a Revivo y casi lo circunda de nuevo.

Segundo tiempo

4 minutos: Ortega ataca a Cohen. ¿Por qué a mí, yo qué te hice? responde el arquero israelí.

5 minutos: Ortega-López, fórmula para el ataque, o para el '99.

7 minutos: Almeyda se manda un gran anticipo y el resto, en cuotitas.

14 minutos: partido muy aburrido: Passarella piensa en poner a Tinelli o a Soledad para animar las cosas.

16 minutos: la tribuna silba a los jugadores y pide a los Rolling Stones.

17 minutos: ¡Gol de Israel! Bombazo de Grayeb que pone el 1-0, pero en el arco que no esperábamos.

32 minutos: Cagna de cabeza. ¡Gol argentino: 1-1! Israel denuncia flagrantemente antisemitismo por parte del pariente de Cagna.

35 minutos: le pegan en el prepucio a Gallardo. ¡Dolor!

36 minutos: ¡Golazo de Israel 2-1! Revivo hace revivir a su equipo con este tiro libre. Los israelíes gritan: ¡Ma-ra-dona!, los argentinos también.

40 minutos: se lo pierde el Muro. Gallardo. La defensa israelí es un verdadero Muro.

Final: perdimos 2-1. Israel festeja los 50 años y los 90 minutos. Argentina: el banco de los lamentos.

OSVALDO A. BOZZOLA MARTILLERO
Uruguay 1029 P. 1° Cap. Fdu. Tel. 311.7771

EDICTOS: Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 95 a cargo de la Dra. Carmen Ubiedo, Secretaría Única del Dr. Fernando Christello con sede en Talcahuano 550, Piso 8°, de Capital Federal, hace saber por DOS días en autos caratulados: “THE FIRST NATIONAL BANK OF BOSTON C/MATTO, HECTOR OMAR S/EJECUCION HIPOTECARIA” Expte. 110.103/94 que el martillero Osvaldo A. Bozzola rematará el día 23 de abril de 1998 a las 9.20 horas en el local de la Corporación de Martilleros con sede en la calle Juan D. Perón 1233 de la Capital Federal, el bien que será exhibido los días 20, 21 y 22 de abril de 1998 en el horario de 13.30 a 15.00 horas. Un inmueble sito en la calle Güemes 1927 entre Guardia Vieja y Dorrego de la Ciudad y Partido de Merlo, Provincia de Buenos Aires. Nomenclatura Catastral: Circunscripción I; Sección C; Manzana 129; Parcela 20; Partido Municipal: 10.996; Matrícula 39.893 Partido de Merlo (72). Según surge del acta de constatación el inmueble consta de una superficie aproximada 8,06 x 40 mts. Se compone de una entrada de coche y un jardín, dos dormitorios, living, cocina y baño; en el fondo hay un lavadero abierto y un baño de servicio y terreno. En la parte media del edificio se ha construido en casi 50 m2 un gran comedor y cocina, el lavadero, un baño, perrita y patio. El estado general bueno y bien mantenido. DEUDAS: Rentas Municipales de Merlo (Fa 49) al 3-8-95 \$ 317,30; (Fa 86) Rentas de la Provincia de Bs. As. al 29-12-95 \$ 278,16 + \$ 676,47; (Is 89) O.S.N. Distrito Merlo \$ 160 - por derechos de conexiones, BASE: \$ 33.750.- De reiterarse la falta de postores, transcurrida la media hora ritual, la venta se llevará a cabo SIN BASE (Art. 585 del C.P.) SEÑA: 30%; COMISION: 3% El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio del Juzgado en jurisdicción de la Capital Federal bajo apercibimiento que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en forma y oportunidad previstas por el Art. 133 del Cód. Procesal. Buenos Aires, ocho de abril de 1998. Fernando Christello. Secretario.

PROVINCIA DE BUENOS AIRES SUPREMA CORTE DE JUSTICIA SOLICITA INMUEBLES PARA SU COMPRA Y/O LOCACION

PEDIDO DE OFERTAS Nº 97/98

Llámanse a Pedido Público de Ofertas tendiente a la adquisición y/o locación de inmuebles en la ciudad de Morón para ser destinados al funcionamiento de dependencias judiciales.

Las condiciones y especificaciones técnicas del programa de necesidades, podrán consultarse y retirarse sin cargo en Contrataciones - Subsecretaría de Administración, Calle 13 esquina 48, piso 9°, Tribunales La Plata, o en la Delegación Administrativa de los Tribunales de Morón, calle Almirante Brown y Colón en el horario de 7.30 a 13.30.

Las propuestas deberán presentarse en la Delegación Administrativa de los Tribunales de Morón hasta el día y hora fijados para la apertura del acto, el que se realizará el día veinticuatro de abril del corriente año a las 11.00 horas.

Expte. 3003-00373-98

SUBSECRETARÍA DE ADMINISTRACIÓN - CONTRATACIONES

DyN

Alejandro Elias



El presidente y el entrenador pudieron haber chocado pero en algún momento lo pensaron mejor y mandaron en cana a los jugadores.

EL PRESIDENTE Y EL TECNICO DE BOCA COINCIDIERON

"Es culpa de los jugadores"

Por Juan Gasturain

La noticia dice que Héctor Rodolfo Veira continuará en el cargo de entrenador de Boca Juniors, según lo confirmó ayer a la tarde el presidente de la entidad, Mauricio Macri, minutos después de retirarse del predio del Sindicato de Empleados de Comercio, en Ezeiza, donde volvió a entrenar después de la derrota ante Lanús. Después de una charla de 50 minutos de la que participaron el técnico, los jugadores y el presidente de la entidad, Macri declaró: "Veira seguirá siendo el técnico de Boca sin ningún plazo determinado, a pesar de que no hay ninguna cláusula que impida que el contrato se rescinda de común acuerdo antes del 30 de junio, que es la fecha en la que finaliza", explicó. Además, desmintió que Veira hubiese presentado la renuncia. Aclaró que no lo hizo "anoche ni tampoco esta tarde, pero siempre trascienden muchas cosas que finalmente no son realidad. Máxime después de una actuación tan mala como la de anoche". Y enseguida pasó a desarrollar el otro tema puntual: "Vine a hablar con el plantel por la falta de actitud que mostró el equipo anoche, lo cual no es compatible con jugar en Boca. No le pedí a Veira que se quede, porque eso no está en duda, ya que él tiene un contrato que debe respetar" continuó el presidente. "Son los jugadores los que tendrán que decidir qué equipo es Boca. Si es el que le ganó 3-2 a River o el que perdió 2-1 con Lanús." Muy claro todo.

No menos transparente fue el razonamiento y la tesis explicativa del entrenador. Héctor Veira afirmó ayer, también después de la reunión, que nunca pensó "en renunciar". Admitió que se sintió "muy mal" después del partido con Lanús y que por eso no había querido tener contacto en ese momento con el periodismo. "Nunca pensé en renunciar—reiteró—, acá la preocupación es otra: de un partido excelente con River pasamos a uno muy malo con Lanús. Hablamos entre nosotros para aclarar por qué suceden estas cosas, pero lo que

Macri ratificó a Veira, Veira dijo que nunca pensó en renunciar. Ninguno tiene la culpa del desastre y a los jugadores "les faltó actitud".

sucede en el vestuario queda ahí." En sus declaraciones Veira dejó traslucir que había tratado con rudeza a sus dirigidos: "En la reunión se tocaron temas que quedan entre nosotros, porque cuando se pierde somos todos culpables y cuando ganamos, todos ganadores; pero hay que reconocer que en lo que va del torneo Boca falló en la concentración y en la actitud" puntualizó por si cabía alguna duda de las intenciones de su declaración. "Este plantel me dio muchas satisfacciones—atenuó por las dudas—pero el momento que pasamos ayer ante Lanús no le gustó a nadie." Claro que no, sobre todo a él, parece, porque no saben cómo los trató: "Ustedes conocen al Veira que habla con la prensa; al otro no, nunca lo van a conocer..." deslizó para que quedara claro su justo enojo. Hasta ahí, las declaraciones del entrenador y del presidente. La noticia—rectifiquemos—no es entonces que Veira sigue



Latorre es el villano en cuestión.

(que no es cierto, porque Veira se irá a plazo fijo) sino que, con todos los eufemismos, para Macri y Veira los culpables son sólo los jugadores porque ante Lanús "faltó actitud", no pusieron huevos, digamos. Si se traslada el cargo al campeonato todo (cosa que se hace sutilmente: "faltó actitud y concentración") se miente alevosamente. Es sólo una forma de hacer mirar para otro lado, de salvarse ellos. Tal cual. La verdad es que dos de los responsables mayores del fracaso boquense buscan y encuentran juntos un chivo expiatorio que—ya se ve—son los jugadores y, entre ellos, Latorre, que siempre intentó jugar, que hizo goles de todos los colores pero es, por actitudes personales, el eslabón más débil. Pero es Macri el que debe responder por otras cosas: si no están jugando Pineda y Vivas—vendidos—pero sí Castillo y Matellán; si Riquelme está colgado; si se "olvidan" de llenar papeles en la AFA o caen en todas las desprolijidades con Serna, Bermúdez, Solano y compañía, alguien se debe hacer cargo. Y Veira, es por lo menos paradójico que un gran motivador no haya conseguido ni atención suficiente ni actitud adecuada de sus jugadores.

COPA DE CAMPEONES DE EUROPA

Madrid-Juventus, final de lujo

Real Madrid y Juventus disputarán la final de la Copa de Campeones de fútbol de Europa, el próximo 20 de mayo, en el Amsterdam Arena. El vencedor jugará la Intercontinental, en diciembre y en Tokio, ante el vencedor de la Copa Libertadores.

El Madrid logró el pasaje a la final tras igualar 0-0 como visitante del Borussia Dortmund, beneficiándose del 2-0 que había obtenido en el Bernabeu, en el partido de ida, con goles de Morientes y Karembeu. La Juventus también sacó provecho de su victoria en Turín por 4-1 y, pese a perder ayer con Mónaco por 3-2 en el Principado, se instaló en la final.

El equipo italiano fue campeón

en 1996 y el año pasado perdió la decisión, precisamente al Dortmund y la edición '98 lo tendrá como protagonista por tercera vez consecutiva. El Madrid, en cambio, arriba a su primera final después de 17 años, aunque tiene el record de copas obtenidas. Logró 5 consecutivas desde 1956 a 1960, cuando Alfredo Di Stéfano era la máxima figura del momento. Ganó la Copa en 1966 cuando superó en la final a Partizan y perdió la de 1981 ante Liverpool. El partido Madrid-Juventus es el mejor que puede ofrecer la cartelera europea y es un excelente aperitivo del Mundial de junio. Los dos equipos tienen rica tradición, un sólido respaldo económico y entre sus hombres están las

mejores figuras del fútbol mundial. Entre ambos tienen 24 finales continentales en los distintos torneos, pero nunca se enfrentaron en una definición europea.

Ayer, el Madrid soportó bien la presión del Dortmund y manejó la desesperación de los alemanes. En Montecarlo, en cambio, la Vecchia Signora sufrió para conservar aquel 4-1 obtenido en delle Alpi. Se puso en ventaja por medio de Amoroso, pero Leonard y Henry dieron vuelta el tanteador. A los 74 igualó Del Piero y sobre la hora Spehar dio la victoria inútil al Mónaco que, pese a quedar eliminado, logró su mejor actuación de la historia que incluyó haber eliminado al Manchester United en las rondas previas.

La última de Ramón

El director técnico de River Plate, Ramón Díaz, admitió hoy, sin ironías—por lo menos en uno de los casos—que lo sorprendieron los resultados negativos conseguidos por Boca Juniors y, sobre todo, por la selección nacional. En referencia al partido jugado ayer en la ciudad de Jerusalén, mostró su perplejidad por el hecho de que Ariel Ortega no hubiera sido titular: "Pensé que Argentina iba a ganar, y que Ortega jugaría desde el principio". Con respecto a "lo que le pasó a Boca", el técnico riojano filosofó: "Y cómo son las cosas... Cuando le ganaron a River estaba todo bien, pero ahora pierden y hasta se pone en duda la continuidad del técnico". (Hecho que sería desmentido.) "Todas estas cosas son comunes en el fútbol argentino—minimizó—. En estos campeonatos muchos equipos tienen dificultades, y Boca es sólo uno de ellos... Me sorprendió su derrota, aunque es sabido que Lanús es un gran equipo", concluyó. Ramón Díaz no hizo referencia a los críticos comentarios que proliferan también en los alrededores de su propio equipo: bastaron una derrota consuetudinaria y un empate imprevisto para que llegaran los reproches. Pero Díaz no parece preocupado por eso: confía en que él sobrevivirá a lo que se venga.

Nueva lista de Passarella

En un día en que no había nada que celebrar debido a la pobre actuación cumplida por la selección argentina en su primer amistoso de la minigira, la atención se trasladó por un instante a un partido que en muchos sentidos será un auténtico test de madurez para este equipo. La Asociación del Fútbol Argentino informó anoche que los jugadores Javier Zanetti, del Inter de Italia, y Carlos Roa, del Mallorca de España, fueron convocados por el entrenador Daniel Passarella con vistas al partido que la selección disputará con su par de Brasil, en Río de Janeiro, el próximo 29 de abril. Junto a ellos estarán, ya confirmados, Roberto Ayala, Nelson Vivas, Roberto Sensi, Mauricio Pineda, Pablo Paz, Juan Verón, Matías Almeyda, Diego Simeone, Ariel Ortega, Claudio López, Hernán Crespo y Gabriel Batistuta. Es decir que estará allí presente el mayor poderío de que dispone—en este momento y con este plantel ya casi definitivo de Passarella—la selección nacional. Será la única prueba de fuego, con un equipo de real envergadura, que afrontará el equipo antes del comienzo del Mundial de Francia, ya que los enfrentamientos del mes de mayo, al igual que el de la semana próxima ante el seleccionado de Irlanda, carecen de la misma entidad.

Página / 12

La Plata

Representante Comercial
Pulso Agencia

Teléfono: (021) 85-1301

NOTICIERO

Brasil. El volante Juninho, a quien en marzo le fracturaron un tobillo, deberá jugar por lo menos dos partidos antes del 5 de mayo para que el entrenador Mario Zagallo decida su posible convocatoria para el Mundial de Francia. El entrenador, a su vez, ha provocado comentarios encontrados por su convocatoria de Edmundo para el partido con Argentina. Ribvaldo, se sabe, no estará.

Fórmula 1. Los responsables de la organización del Gran Premio de la República Argentina informaron ayer que 57.578 personas presenciaron la carrera del pasado domingo en el autódromo Oscar Alfredo Gálvez. Para la ocasión se habían habilitado 75.000 localidades.

Tenis I. El argentino Franco Squillari (quinto preclasificado) se clasificó para los octavos de final del torneo Challenger de Birmingham al vencer al inglés Miles Mac Lagan por 6-3, 6-2, mientras que sus compatriotas Lucas Arnold (cuarto favorito) y Marcelo Charpentier quedaron eliminados al caer ante el brasileño Marcio Carlsso por 6-3, 1-6, 6-1 y ante el australiano Todd Larkham por 6-3, 6-2.

Libertadores. América de México y River se enfrentarán en la próxima ronda de la Copa Libertadores de América el próximo 22 de abril en el Estadio Azteca, a partir de las 20.30. La información fue suministrada por la oficina de prensa de la AFA, que adelantó que la revancha se jugará el 30 de abril en el Monumental a las 21. Ambos partidos corresponden a los octavos de final.

Tenis II. Hernán Gúmy, tercer favorito en el torneo Challenger que se juega en Birmingham, Estados Unidos, fue eliminado en primera ronda por otro tenista argentino, Sebastián Prieto, que lo batió sorpresivamente por 6-7 (2-7), 6-3 y 6-1.

Devoto. Figuras del deporte visitarán a presos en Villa Devoto. El ajedrecista Pablo Zarnicki, el técnico y ex futbolista Silvio Marzolini, los atletas y ex atletas Andrés Charadía (lanzamiento del martillo) y Osvaldo Suárez (larga y media distancia), entre otros, participarán este viernes de una serie de actividades junto a los reclusos de la Unidad Penal de Villa Devoto.

Independiente se recuperó lo justo para cortar el invicto de Basile

En partido muy disputado en el que hubo tres expulsiones -Rotchen, Biaggio y Guerrero-, los rojos se impusieron con justicia.

3	INDEPENDIENTE Scoponi; Núñez, Rotchen, Arzeno, Ramírez; F. Fernández, Cascini, Garnero, Gómez; Guerrero, Calderón. DT: César Menotti.
	SAN LORENZO Passet; Tuzzio, Fernando, Lussenhoff, Manuovich; Montenegro, Zapata, Basavilbaso, Gorosito; Biaggio, Acosta. DT: Alfio Basile.

Cancha: Independiente. **Árbitro:** Fabián Madorrán. **Goles:** 11m Guerrero (I); 35m Luis Fernando en contra (I); 37m Lussenhoff (SL). En el segundo tiempo, 43m Núñez (I). **Cambios:** PT, 41m Saric por Basavilbaso (SL). ST, desde el inicio, C. García por Garnero (I) y Estévez por Montenegro (SL); 19m Mancuso por Gómez (I); 31m J. Toldo por Calderón (I). **Incidentes:** En el segundo tiempo, 15m expulsados Biaggio (SL) y Rotchen (I); 21m expulsado Guerrero (I).

Hasta anoche, Independiente estaba como Boca, clavado en quince pobres puntos. Con el triunfo ante San Lorenzo sumó tres y con esos dieciocho -a nada menos que ocho de Vélez- puede seguir soñando. Lo de San Lorenzo fue duro porque perdió por primera vez bajo Basile. Ya se había acostumbrado a sumar. Quedó con dieciséis.

Independiente arrancó mejor porque trató de armar un juego más asociado. Garnero y Gómez fueron los que se adueñaron de la pelota en el medio, Guerrero y Calderón corrían pegaditos a la raya y eran indomables para los centrales de San Lorenzo -sobre todo para el brasileño Luis Fernando-, que parecían muy estáticos a la hora de anticipar. De tanto ir a buscar al arco de Passet, Independiente tuvo su premio. En una jugada confusa -la defensa de San Lorenzo parada con el brazo levantado- Calderón habilitado tocó para Guerrero que se encontró solo debajo del arco para poner el 1-0. Los locales siguieron atacando y -curiosamente- San Lorenzo mantenía una actitud indiferente. Así pudo el rojo aumentar el marcador a través de un error entre Luis Fernando y Passet (cuando la fue a tomar el arquero, el brasileño quiso despejar y la pelota se fue manita al arco), y empezó a jugar con la desesperación de San Lorenzo.

Sobre el final del período, como otras veces en este campeonato, el equipo de Basile, desordenado y con poco fútbol, pudo descontar con un cabezazo de Lussenhoff. Independiente, a su vez, controló el partido con pases laterales y dejando que pasara el tiempo.

Luego del descanso, San Lorenzo

apretó el acelerador y se llevó por delante a Independiente. De entrada lo tuvo Acosta, y más tarde Biaggio. Scoponi aguantó el vendaval cuando el árbitro Madorrán empezó a convertirse en un protagonista principal de la noche. Con Independiente con nueve y San Lorenzo con diez, aparecieron los espacios y llegaron las emociones en las áreas. Sobre el final, los locales esperaban replegados algún contragolpe para liquidar el partido. Y lo tuvo el pibe Núñez entrando por derecha y tocó suave para poner el resultado final. San Lorenzo recibió su primera derrota bajo el mando de Basile y parece perder las últimas chances de acercarse a la punta. Independiente no termina de definir para qué está en este campeonato. Tal vez este triunfo le permita pensarlo más tranquilo.



Acosta y Arzeno, tras una pelota que se les escapa a ambos. El de San Lorenzo no pudo repetir últimas muy buenas actuaciones.

ESTA TARDE SE CIERRA LA UNDECIMA FECHA CON DOS PARTIDOS

El Lobo platense ataca en Patricios

Gimnasia y Esgrima La Plata intentará seguir encaramado en la lucha por la conquista del campeonato Clausura. Visitará esta tarde a Huracán -uno que está en los antipodas de su presente ganador- en uno de los partidos que completarán la undécima fecha. El encuentro comenzará a las 18, mientras que a las 19.10, cerrando el capítulo, Ferro Carril Oeste recibirá a Gimnasia

y Tiro de Salta en encuentro que será televisado en directo por el sistema codificado.

El Lobo platense se encuentra en la tercera posición, con 19 puntos, a siete de Vélez, por lo que hoy necesita ganar para no perder contacto con el puntero. El equipo de Timoteo, uno de los más regulares y mejor estructurados del torneo, aparece como uno de los pocos adversarios posibles de los de Liniers. Para

el partido de esta tarde, Griguol podrá contar, tras un mes de ausencia, con Facundo Sava, en sustitución del suspendido Andrés Yllana. También es posible que, si recibe el alta médica, pueda jugar Carlos Aurelio; en este caso, saldría del equipo Gustavo Dueña.

Por el lado de Huracán, el panorama es sombrío. Larrosa deberá hacer tres cambios obligados, ya que fueron suspendidos Magnín, Padula y Barijho. Ante esta emergencia, el técnico dispondría su reemplazo por Hugo Guerra en el ataque y Diego Germano en defensa. El otro reemplazante, el de Padula, puede ser Cristian Ferreyra o Roger Morales.

En el otro partido, Ferro podría colocar en el equipo a Chaparro, si se halla completamente recuperado. Si no, estará el eficaz Diego Bustos. Para los salteños, recuperados Zurita y Trasancos serán de la partida, mientras que entre Bonnet y Maciel estará el compañero de ataque de Carlos Castilla.

Así, las probables formaciones de esta tarde en Parque de los Patricios serán éstas, bajo el arbitraje de Angel Sánchez: Huracán: Cristante; Germano, Biscay, Giuntini, Graieb; Chacomar, Roger Morales, Montenegro, Peralta; C. García, Guerra. DT: Omar Larrosa. Gimnasia y Esgrima La Plata: Noce; Sanguinetti, San Esteban, Pereyra; Guglielminetto, Cavallo, Larrosa, Aurelio; Messera, Sava; Sosa. DT: Carlos Griguol.

Tabla de posiciones

Equipo	Pts.	J	G	E	P	GF	GC
Vélez	26	11	8	2	1	19	6
Lanús	24	11	7	3	1	24	10
Gimnasia (LP)	19	10	5	4	1	24	13
River	18	11	5	3	3	24	18
Gimnasia (J)	18	11	5	3	3	13	11
Independiente	18	11	5	3	3	17	15
San Lorenzo	17	11	5	2	4	22	16
Newell's	17	11	5	2	4	19	16
Rosario C	16	11	4	4	3	13	16
Boca	15	11	4	3	4	20	18
Argentinos	14	11	3	5	3	16	11
Platense	14	11	3	5	3	13	11
Racing	14	11	4	2	5	10	9
Estudiantes (LP)	14	11	4	2	5	9	16
Ferro	10	10	2	4	4	17	21
Colón	9	11	1	6	4	14	20
Unión	7	11	1	4	6	13	22
Gimnasia y Tiro	7	10	1	4	5	8	19
Huracán	6	10	1	3	6	9	21
Dep. Español	6	11	-	6	5	12	27

ESCOLAS

Nacional (Matutina-Letras U-C-K-Y)		
1	3710	11 5239
2	7197	12 3301
3	3924	13 4426
4	8070	14 9457
5	2375	15 2250
6	3117	16 3947
7	2508	17 1899
8	0078	18 0684
9	9860	19 7061
10	7841	20 6214

Nacional (Vespertina-Letras A-C-W-X)		
1	1344	11 8297
2	3169	12 8367
3	8149	13 4989
4	4211	14 7514
5	2200	15 1691
6	8724	16 2492
7	9355	17 7140
8	8330	18 8248
9	2045	19 7512
10	1133	20 1251

Bonaerense (Vespertina)		
1	240	11 368
2	041	12 995
3	629	13 085
4	822	14 279
5	596	15 071
6	729	16 866
7	621	17 260
8	793	18 211
9	193	19 123
10	954	20 611

Nacional (Nocturna-Letras U-H-H-R)		
1	2185	11 7051
2	1738	12 1714
3	3558	13 1077
4	7633	14 2462
5	0525	15 6265
6	1849	16 5695
7	6645	17 6915
8	9724	18 4243
9	6996	19 2279
10	1273	20 2237

Bonaerense (Nocturna)		
1	423	11 253
2	201	12 682
3	658	13 260
4	448	14 673
5	584	15 852
6	888	16 958
7	971	17 964
8	940	18 043
9	061	19 190
10	347	20 217

REPORTAJE A CAROLINA DE LA TORRE, PSICOLOGA CUBANA

Angustia, identidad y "cubanidad"

Por Pablo Fuentes

“Estoy angustiado: ¿salvaremos este proyecto colectivo en el que yo empujé mi vida?” No es muy común que un psicólogo argentino escuche esta frase de un entrevistado; en cambio, es una de las que la psicóloga cubana Carolina de la Torre escuchó con más frecuencia en los últimos años, en sus talleres sobre identidad y *cubanidad*. De la Torre, directora de la *Revista Cubana de Psicología* y profesora en la Universidad de La Habana, estuvo en Buenos Aires organizando el próximo Encuentro Internacional de Identidad y Subjetividad, que se efectuará en La Habana desde el 18 de mayo. Las consecuencias psicosociales de la crisis generada en Cuba por el fin del bloque socialista, las dificultades de las familias divididas por la emigración, el impacto subjetivo de los cambios económicos en la isla y la situación de la psicología en Cuba son algunos de los temas sobre los que dialogó con **Página 12**.

—En América, desde que llegó el primer conquistador y apareció un *otro* y un *nosotros*, surgió el tema de la identidad. En el Tercer Mundo la cuestión de la identidad apareció como un discurso de liberación, de no homogenización. En particular en Cuba, cuando empezó el “período especial”, con el fin del bloque socialista y la consecuente crisis económica, se generó una mirada hacia dentro, mucho más que antes. En 1985, antes de la crisis, inicié en la facultad, a pedido del Partido Comunista, una investigación que se llamó “Imagen de los Estados Unidos en los jóvenes cubanos”: se trataba de ver si los modelos del enemigo eran demasiado atractivos para los jóvenes. Y en el curso de esa investigación fui llegando a datos sobre la propia imagen de los cubanos y de Cuba. Por mi trabajo con la historia de la psicología latinoamericana, conocía investigaciones en otros países de América latina donde aparecía con frecuencia una identidad

Una de las más destacadas profesionales de Cuba traza un diagnóstico psicosocial de su comunidad, y al hacerlo muestra cuál es el marco de trabajo que predomina entre los psicólogos de la isla.



Carolina de la Torre dirige la “Revista Cubana de Psicología” y enseña en la universidad. El “período especial” de los últimos años y la emigración tienen consecuencias psicosociales.

no sucede también a los profesionales que hemos trabajado dentro de la revolución pero desde una perspectiva crítica. Una investigación clínica reciente indicó que no aparecían patologías neuróticas clásicas, sino otras novedosas que dependen de una situación concreta de vida, con cuestiones como las familias divididas por la emigración o la convivencia de tres generaciones en una misma vivienda.

—¿Cómo repercuten estos problemas en las generaciones más jóvenes?

—Yo hice una investigación al respecto sobre 1500 jóvenes de La Habana, de 13 a 30 años, de distintos barrios y niveles educativos. En el material gráfico, la escena típica que dibujaban era gente haciendo cola: para comprar comida, para la *guagua* (ómnibus). Los resultados proyectivos indicaban que la gente tenía su esfera motivacional absorbida por las necesidades materiales no resueltas. Significativamente había poco material que reflejara necesidades espirituales, lo que aparecía era el área más conflictiva, no resuelta.

—¿Aparecen conflictos intergeneracionales?

—A veces sí, entre los más jóvenes y sus padres más politizados o comprometidos con el trabajo revolucionario. Puede verse en algunos jóvenes una mayor indiferencia hacia esas cuestiones.

—¿El consumismo está haciendo notar su influencia?

—Se nota en los adolescentes. En la generación que ronda los treinta, los valores consumistas no arraigaron: los profesionales, por ejemplo, aspiran a obtener bienes culturales, como libros, y los piden a los familiares que viajen al exterior. En cambio, entre los más chicos los bienes preciados son jeans o zapatillas.

—¿Cómo se plantea el problema de las familias divididas?

—Prácticamente todas las familias

cubanas tienen parientes en el exterior. Las familias divididas generan problemas afectivos, laceran la subjetividad. La gente desea la reconciliación familiar, la flexibilización de las leyes migratorias. Las migraciones cubanas han tenido marcadas diferencias. La de los años ‘59 y ‘60 estuvo formada por propietarios capitalistas, latifundistas explotadores; la generación siguiente es la de sus hijos, que a veces reprochan a sus padres haberlos privado de su identidad como cubanos y que tienen curiosidad e interés por lo que sucede en la isla; esto se extiende a la tercera generación, ya nacida en Estados Unidos y más asimilada.

—¿Usted trabajó también con exiliados...

—Hemos investigado el tema de la *cubanidad* en las distintas migraciones. Yo hice un taller en Chicago, con más de treinta cubanos emigra-

dos de distintas épocas. Los que se habían ido antes de la Revolución eran más comunistas, más ortodoxos que nadie. Pero había también uno que se había ido como balsero en el ‘94 y decía: “Es verdad que soy contrarrevolucionario pero me parece muy injusto que aquí en Estados Unidos, en el trabajo donde estoy, no haya un sindicato”. El seguía de alguna forma siendo socialista, su vivencia en Cuba le había creado eso de no sentir distancias entre subordinado y autoridad. La Revolución le dio a la gente una especie de comodidad en las relaciones interpersonales, una democratización en las relaciones humanas. Lo que la gente más agradece a la Revolución es esta facilidad para el trato con el otro, sin importar la apariencia, la posición u otras formalidades. Estas distancias son vividas como un anacronismo bur-

gués, y chocan al cubano cuando viaja al exterior.

—¿Cómo es la formación del psicólogo en la Universidad de La Habana?

—Tenemos una facultad donde se hace una carrera de cinco años, de perfil amplio. Hay una formación básica de tres años donde se ven procesos dinámicos, cognitivos, historia de la psicología, teorías contemporáneas, metodología de la investigación: se trata de dar una visión amplia, no una orientación cerrada y única. Después de la formación básica, el alumno pasa por las asignaturas de todas las especializaciones, organizadas por bloques: social, trabajo, infantil, clínica. A pesar de la crisis, cuando te gradúas tienes una beca de trabajo bajo la forma de un escalafón por mérito, del mejor promedio al simplemente aprobado; así los graduados trabajan en escuelas, policlínicos y demás. Ese alumno de perfil amplio puede después hacer una maestría en clínica u otra especialidad, y hay también un sistema de doctorado.

—¿Cuál es la situación del psicoanálisis en Cuba?

Negativa: “En América latina es frecuente la ‘identidad negativa’, que en la Argentina, antes, no se refería a Estados Unidos sino a París”.

—En la Facultad de Psicología, ya en los 60 y 70, pese a la influencia soviética, enseñábamos psicoanálisis, leíamos a Freud. Claro que no es como aquí en la UBA, con tantos cursos de psicoanálisis: allí se trabaja con Freud tanto como con otras orientaciones. Desde 1986, cada dos años en nuestra facultad se hace el Encuentro Latinoamericano de Psicoanalistas y Psicólogos, y estos encuentros han enriquecido a ambas partes: nosotros hemos flexibilizado nuestro marxismo psicológico y ellos han historizado y socializado su psicoanálisis.

—¿Hay distintas corrientes psicoanalíticas en Cuba?

—Hay también un grupo de psicoanalistas lacanianos, graduados en la facultad, todos cubanos. Este grupo es independiente de la facultad, hizo eventos en la Casa de las Américas y está conectado con grupos lacanianos europeos y argentinos.

Sinceridad: “La autoimagen actual de los cubanos expresa autocritica, hay una nueva sinceridad. El fin del campo socialista marcó una inflexión”.

mu muy negativa; incluso aquí en la Argentina, aunque no respecto de Estados Unidos sino de París.

—¿Cómo se concretó esa investigación con jóvenes cubanos?

—Utilizamos instrumentos como encuestas, cuestionarios, entrevistas grupales, asociaciones libres: encontramos una autovaloración mucho más elevada en los cubanos que en otros latinoamericanos. Tiempo después, repetí la investigación con otras técnicas, como el psicodrama: la autoimagen aparecía matizada con autocritica, no tan esquemática; me pregunté si esa nueva sinceridad tendría que ver con los efectos psicosociales del “período especial”. El fin del campo socialista, a partir de 1989, marcó un punto de inflexión.

—¿Estos cambios se reflejan en el campo de la clínica?

—En la clínica aparecen conflictos de tipo existencial, preguntas como: “¿Adónde irán a parar las cosas?”; “¿Salvaremos este proyecto en el que yo he empujado una vida?”. Es-

MALTRATO Y VIOLENCIA INFANTO-JUVENIL

Esther Romano y Juan Carlos Fugareta • Compiladores

ASPECTOS JURIDICOS, PEDIATRICOS, PSICOLOGICOS Y SOCIALES Prólogo: Dr. Rafael Sajón

J.C. FUGARETA
• Menores, aspectos históricos y jurídicos
G. BORZOME
• El interés superior del menor
Z. WILDE
• Violencia familiar
H. BIRGIN
• Una norma sin sanciones: la ley de protección contra la violencia familiar
S. IANELLO
• La violencia del menor delincuente
D. G. FIORINI
• Diversos aspectos de la violencia familiar en Canadá
F. VALGRUSTI
• Enfoques sobre violencia,

transdisciplina y valores éticos
R. MATEOS
• Violencia contra niños y adolescentes
J. GROISO
• Accidente o maltrato
T. BANZAS
• Muerte violenta infanto juvenil
E. PIAGGIO
• Agresión. Violencia y delito
D. GOLDBERG
• Maltrato de bebés y niños pequeños
A. P. PEREZ
• Aspectos psicológicos del niño maltratado y su familia
E. ROMANO
• Abuso sexual y violencia familiar
M. CHEVNIK

• La adolescente embarazada
A.P. MENDEZ
• El ejercicio de la violencia en la prohibición del disenso familiar
L. RICON
• Condiciones de violencia y maltrato en la familia
P. AGUIRRE
• El maltrato infantil en el marco de las estrategias familiares debido en población de alto riesgo
A. LA PALMA
• Desarrollo de organizaciones populares

PI Nuevo Pensamiento Judicial Editora

PRESENTADO POR:
ASOCIACION ARGENTINA PARA LA INFANCIA
Talcahuano 481 2º Piso - 1013 Capital
Teléfono: 382-9116 Fax: 382-1652



POSDATA

Sociedad. "Las instituciones psicoanalíticas y el conjunto de la sociedad", con H. Etcheberry, H. Sábato, G. Klimovsky, Janine Puget y H. Besserman Vianna, en APDeBA, Maure 1850, el 21 a las 21. Gratuito.

Sexo. "Trastornos sexuales: diagnóstico y abordajes", por Virginia Martínez Verdier en Facu de Psico. 931-6900 int. 133.

50. "Psiquiatría y psicoanálisis: 50 años de historia", con Estela Calvo, Gilou García Reynoso, María Bernarda Pérez y Hugo Vezzetti en el 50º aniversario del Ameghino. Córdoba 3120, mañana a las 19. Gratuito.

Psicosomática. Escuela trienal de psicología, para médicos y psicólogos, en la Sociedad de Psicoanálisis, Psicología Médica y Medicina Psicosomática. 814-0634, 811-3650.

Tóxico. "Toxicomanía y psicopatología", por Fernando Geberovich en Nuevo Centro, el 18 a las 10.30. Corrientes 2554, 3º. Gratuito.

Pichon. Charla sobre el pensamiento de Enrique Pichon-Rivière, por Ana Quiroga, el 17, y jornada de psicología social el 18. 931-9151, 15-4036801.

Ancianos. Taller del Hospital Pirovano para hijos con padres ancianos, lunes a las 20.30 en bar España, Monroe 3594. Gratuito.

Evaluación. Cursos de posgrado sobre evaluación psicológica por María M. Casullo en ISIP: tests de Zulliger en selección de personal, Wisc III de inteligencias múltiples, etc. 373-0604.

Demos. "La política del demos", por I. Lewkowicz y J. Gallego, y "La cosa en Heidegger", por R. Zoppi, en Centro Psicoanalítico Argentino, desde hoy a las 20. Uriburu 1345, 1º. Gratuitos.

Psicodrama. Aplicaciones clínicas, institucionales y pedagógicas. Curso abierto gratuito en el Tobar García. 932-7462, 957-8419.

Desenmascarar. "Psicoanálisis y poética del desenmascaramiento", "Creatividad y máscaras", seminarios en Instituto de la Máscara. 775-3135.

Revistas. *Actualidad Psicológica* sobre tercera edad, con Salvarezza, Rolia, Zarebski y otros. *Perspectivas Sistémicas*, con Colapinto, Ramos Gutiérrez y otros. *Topía*, con C. Brück, E. Carpintero, N. Jitrik y otros. *Poubellication*, con Iturriza, Sacchetti y otros.

Día. Inauguración del centro de día para situaciones de crisis de Atico, con Alfredo Grande, Alfredo Ferrarri, Enrique Carpintero, el 24 a las 20.30. 553-3800.

Tango. Taller integral de tango, con Estela Maidac. 942-4972.

Escenas. Aula taller abierto de *covisión* de escenas laborales, con Hernán Kesselman, el 18 a las 10. 854-0643. Gratuito.

Subjetiva. "Avatares en la constitución subjetiva", seminario en el Hospital Ramos Mejía, viernes de 9 a 13 desde mañana. 833-2427, 544-3232.

Psicoanálisis. Posgrado de psicoanálisis, con ateneos y presentaciones clínicas, en el Hospital Alvear. 582-9937, 833-1773.

Inhibición. Seminario anual "La inhibición, el síntoma, la angustia", en el Borda. 305-3915, 304-1264.

Maltrato. "Niño maltratado y violencia sexual" en la Asociación de Psicólogos Forenses. 825-1301.

Hepatitis. Grupo de ayuda para pacientes con hepatitis crónica por virus C, con Nora Schjvartz y Mariela Francisconi. 797-8629.

Pareja. Seminario "Introducción al psicoanálisis de pareja" por Gloria Abadi en el Ameghino, lunes de 13 a 14.30. Córdoba 3120.

Silencio. "El silencio de los adolescentes", con M. Mihanovich, J. Szwarcstein y M.R. Glasserman en Cefyp, hoy de 12 a 14. Salguero 2567, 1º A. Gratuito.

"ESTADOS LIMITE" EN LAS

El equilibrio

Por Luis Hornstein *

Un autor sostiene que, hoy por hoy, cada vez más consultas psicoanalíticas provienen de personas con "organizaciones narcisísticas".

Los estados límite y las organizaciones narcisísticas constituyen una parte creciente de la población analítica. Asumen dos modalidades: en el narcisismo expansivo las relaciones con los otros compensan la fragilidad del sentimiento de sí. En el narcisismo retraído predomina la distancia con el objeto y la negación de toda dependencia.

En otros términos: quien busca salvaguardar su frágil equilibrio narcisista puede, o bien alejarse, o bien aferrarse a los otros. Dependencia de los otros o defensa contra dicha dependencia. Unos, los expansivos, buscan la fusión: solos temen perder su identidad y sienten que dejan de existir. Combaten la angustia de separación creando una serie continua de relaciones de objeto narcisistas. Lo intolerable es la alteridad. Los otros, narcisistas retraídos, se defienden contra el peligro de fusión; sólo se sienten ellos mismos cuando están solos. Reaccionan con marcada sensibilidad a la intrusión en el espacio propio —nunca claramente delimitado—. La autosuficiencia oculta la dependencia. Entablan vínculos transitorios o los trivializan si perduran: si se profundizan, se sienten sobreestimulados y pierden los límites. El supuesto que todos los mecanismos de defensa son intrapsíquicos debe ser revisado ya que en estos casos la vulnerabilidad narcisista y la defensa consiguiente se establecen ante una realidad externa vivida como amenazante de la identidad o de la autoestima.

El narcisismo es tributario de una historia de los logros, de la configuración de vínculos, así como de los proyectos que desde el futuro indican una trayectoria por recorrer.

Una clínica del narcisismo requiere complejizar la teoría surgida de una práctica cuyo referente principal era la neurosis. Así como no conviene establecer un corte tajante entre la patología clásica y la de nuestros días, tampoco es productivo desgarrar la práctica oponiendo la técnica "clásica" y la actual.

No se trata de sustituir la problemática freudiana organizada en torno a la angustia de castración por otra, centrada en las angustias que expresan una labilidad de las fronteras entre el yo y el objeto, sino que es preciso articular ambas problemáticas. Para ello se requiere conceptualizar la oposición-relación entre yo y objeto.

Ningún concepto ha conocido tantas revisiones como el del yo. Más que escindir al yo en un yo-función, propenso al adaptacionismo, y un yo-representación, pasto de la alienación y el desconocimiento, es preciso reconocer su duplicidad constitutiva. No es fructífero afirmar la alienación universal de todo yo así como, en una posición opuesta, postular su autonomía total. No la tiene ni en relación a su historia ni a su realidad actual. En tal caso el yo, más que autónomo, sería autista.

La autonomía relativa no es independencia: supone un intercambio permanente entre interno y externo. Si su relación con lo "fuera

Fundación CISEG (Fundación Centro de Investigaciones Sociales, Estéticas y Grupales)

Centro de
Psicodrama
GrupalesCoordinación general
EDUARDO PAVLOVSKY
Coordinación Grupal
y Psicodrama

Inscripción 1998

Soler 4050 - Tel.: 824-2789 (16 a 20 hs.)

VACANTES LIMITADAS

NOVEDAD

**UN DOLOR
IRRESISTIBLE**
Toxicomanía y
Pulsión de MuerteFernando Geberovich
LETRA VIVA 825-9034**CENTRO DE ESTUDIOS EN PSICOTERAPIAS**Directores: Dr. Héctor Florini • Ps. Cl. Nilda Guerschman • Dr. Pedro Menéndez
INSTITUCIÓN PSICOANALÍTICA DE ASISTENCIA Y FORMACIÓN**APERTURA CICLO 1998 • ABIERTA LA INSCRIPCIÓN**

- POSGRADO EN TEORÍA Y TÉCNICA DE PSICOTERAPIAS PSICOANALÍTICAS.
- POSGRADO PARA PROFESIONALES DEL INTERIOR DEL PAÍS Y EXTRANJERO.
- Actividad desarrollada el 3er. sábado de cada mes de 9 a 16 hs.
- PRÁCTICA ASISTENCIAL GUIADA. CÁMARA DE GESELL. VIDEO.
- SEMINARIOS: Familia, Niños, Narcisismo, Psicodrama, Fémicos.
- TALLER DE CASOS CLÍNICOS

Sede Zona Sur: Lomas de Zamora.

Inf. e Inscrip. R. Lacerda 2301 (1420) Bz. Av. • Tel./Fax: 772-1854 de 10 a 21 hs.

Trabajar o descansar

**Divanes y Sillones
Sistema Backont**

Los humanos no nacimos para estar sentados. La misma posición durante horas es perjudicial. El contacto permanente de respaldo y el giro del apoyacabezas permite un buen apoyo cervical y lumbar.

tel: 443-4061
Muebles ConfortablesCENTRO DE
SALUD MENTALCOOPERATIVA
DE TRABAJO

FUNDADA EL 1º DE MAYO DE 1986

HECTOR BECERRA
SECRETARIOALFREDO GRANDE
PRESIDENTE

EN ATICO NUESTROS PROFESIONALES ASOCIADOS LO ATENDERÁN PERSONALMENTE; UNA DIFERENCIA A SU FAVOR.

PRESTACIONES**CENTRO DE DÍA: INTERVENCIÓN EN CRISIS**

Situaciones agudas o crónicas descompensadas.

Sistema de asistencia cooperativa con el profesional tratante.

Consultorios Externos: psicoanálisis, psiquiatría,

psicopedagogía, psicoterapia individual, pareja y familia.

Los servicios asistenciales pueden ser contratados a través de

Nomencoop (Nomenclador Cooperativo).

Programa de Intercambio Argentino-Cubano de Capacitación en Salud MentalDirectores: Dra. Reina Rodríguez (La Habana, Cuba)
Dr. Alfredo Grande (Buenos Aires, Argentina)

Este programa de pasantías clínicas está abierto para colegas argentinos

TEODORO GARCÍA 2574 y CIUDAD DE LA PAZ,

1426 BUENOS AIRES - TELEFAX: 553-3800/0683

PAIDÓSDONALD D. WINGLIET
Acerca de los mitosJANET McDONALD
Las mil y una caras de ErosEMERIT DOBRYK
La sexualidad femenina de la niña a la mujerMARCO CARRASCO
La terapia familiar en transformaciónJIM GUERIN Y J. L. JAMES
La intervención sistémica en los servicios sociales ante la familia multiproblemáticaJUAN BORDA
El dolor invisible de la infanciaNÚCLEO DE INVESTIGACIÓN
La convivencia en la escuela: un hecho, una construcciónSOLANGE SANCHEZ
El tratamiento del duelo: asesoramiento psicológico y terapiaJ. PIERRE ANA LINDA
Investigación en psicoterapia

Taller de psicoanálisis

**TRABAJO CON
EMBARAZADAS**

(Seminario para profesionales de la salud)

Teoría y práctica del Trabajo Corporal.

Preparación para el parto.

Cuestiones existenciales del embarazo

Inicia sábado 9 MAY 98

GRACIELA SCOLAMIERI 777-2969

Centro de Salud Mental Nº 3, "A. Ameghino"

Seminario Clínico de Posgrado

La Operación Analítica

Interrogación a la Dirección

de la Cura

por la vía de sus medios

Coordinado por:

Lucía Blanco

Viviana Sommerschein

Inscripción: Córdoba 3120, se dictan

los lunes de 12:30 a 14:15 hs.

Duración del 4 de mayo al 29 de junio

7 clases

Dirigido a profesionales

y estudiantes avanzados

Se otorgan certificados oficiales.

**PSICOANÁLISIS
PARA AFILIADOS A
OBRAS SOCIALES
553-1305**Hospital Tobar García
PSICODRAMA
Curso Abierto y Gratuito
Inscr. e Inf.: R. Carrillo 315
Tels.: 932-7462/957-8419**Topia**
Nº 22 AGENDA 1998
PSICOANÁLISIS, REPRESENTACIÓN Y
SUBJETIVIDAD
C. Brück, E. Carpintero, H. Sábato, H. Besserman, H. Etcheberry, J. Puget, J. Vezzetti y otros

ACTUALES CONSULTAS AL TERAPEUTA

frágil de los narcisistas

de sí" se vuelve desorganizante se puede producir una solución autística cerrándose el sujeto sobre sí mismo. Si la dependencia con los objetos se incrementa se pasa a la heteronomía (ser gobernado desde afuera). Una teoría del narcisismo debe dar cuenta del efecto combinatorio y antagónico de la autonomía y la heteronomía.

¿Cómo analizar cuando predomina la indistinción sujeto-objeto por una confusión de las fronteras del yo, sea por la exacerbación de los límites o por su anulación mediante la fusión con el otro?

Analizar a estos pacientes, se suele decir, implica una técnica diferente al análisis "clásico". Pero ¿qué entendemos por análisis "clásico"? A esa técnica "clásica" se la piensa sin implicación subjetiva del analista. Se idealiza un analista objetivo, frustrante, distante, silencioso, espectador de un proceso unipersonal que se desarrolla únicamente en el paciente según ciertas etapas pre-
visibles.

Al análisis "clásico" se lo presentó como garante de la ortodoxia freudiana. No encuentro justificación para ello en los escritos de Freud y menos en los testimonios de su práctica: parece ser una "idealización" retrospectiva. ¿En qué parte de su obra se sustenta esa arrogancia autosuficiente que pasó a ser indicador de ortodoxia? ¿Esa postura oracular conjugada con una robotización?

El análisis "clásico" propició la identificación a ciertos aspectos de Freud: al cirujano más que al combatiente, al espejo indiferente más que el arqueólogo apasionado, al metapsicólogo riguroso más que al militante de la cultura que escribió "El Moisés".

Por supuesto que nos gustaría tener ideas simples, leyes simples, fórmulas simples para comprender

y explicar el proceso analítico. Pero es hipercomplejo ya que supone un enmarañamiento de acciones, de interacciones, de retroacciones. Analizar supone una complejidad insoslayable: escuchar con atención flotante, representar, fantasear, experimentar afectos, identificarse, recordar, autoanalizarse, contener, señalar, interpretar y construir.

La subjetividad del analista interviene y condiciona la experiencia analítica. Pretender anularla es mutilar lo vital de un proceso analítico. *Mediante su implicación subjetiva el psiquis del analista multiplica potencialidades y disponibilidades en la escucha.*

Lograr un psicoanálisis contemporáneo del presente exige situarse en los bordes de la clínica y de la teoría, pensándolos no como límites limitantes sino fundantes, convirtiendo esos márgenes en ámbitos de producción. Este intercambio está autorizado y hasta exigido por los signos de agotamiento del discurso psicoanalítico heredado.

El avance del psicoanálisis se produjo no tanto por definir los límites de su acción sino por permanecer en los límites de lo analizable. Porque algunos se atrevieron a no interrumpir el juego con los analizandos que "no juegan el juego". Los estados límites y organizaciones narcisistas exigen que el método devenga estrategia inclu-



yendo iniciativa, invención, arte. La estrategia supone incluir la incertidumbre y obliga a abandonar esa mala costumbre de pedirle recetas al método.

* *Psicoanalista. Autor de Cura psicoanalítica y sublimación y Práctica psicoanalítica e Historia.*

POSDATA

Clínica. "Lecturas de la clínica: transferencia, contra-transferencia y deseo del analista", por Ilda Levin, el 23 en EFBA. 802-1803. 961-9306.

Adopción. "Actualizaciones en adopción", curso para graduados por Eva Giberti: la nueva ley de adopción; las nuevas técnicas reproductivas y los adoptantes; la información acerca del origen según las actuales problemáticas; los adolescentes adoptivos. Jueves de 18 a 19.30 desde el 23 hasta el 4 de junio. Inscripción en Departamento de Graduados, Facultad de Derecho, 2º piso.

Mannoni. La Red por los Niños hace una reunión de homenaje a Maud Mannoni, el 24 a las 19.30 en la Facultad de Derecho, con Julio Marotta, Carina Kaplan y Silvia Chavanneau. 963-4767.

Lectura. Taller de lectura: narradores argentinos contemporáneos. Coordina Pablo Fuentes. 450-2260.

Creatividad. Seminario para desarrollar la creatividad: grupo La Escalera, 774-6533, 782-5276. 502-1422.

LA POSICION ADOLESCENTE Y SU CLINICA.

Juan C. Coriak, Estela Gurman, Kidoro Gurman, Beatriz Talier.

Informes e inscripción en secretaria:

Mirón 226 1º D (1091) Cap. Fed. Tel/Fax: 951-6796 Tel.: 951-6083.

agrupa



SOCIEDAD ARGENTINA DE PSICODRAMA

PERSONERIA JURIDICA I.G.J. N° 00203

S.A.P. 1980 - 1998

REUNION CIENTIFICA

CONSIDERACIONES EN TERCERA A UNA LEY DE SALUD MENTAL

Invitados:

Dr. JOSÉ CARLOS ESCUDERO

Médico Sanitarista y Sociólogo, Investigador "A" del CIN

Lic. ALICIA STOLKINER

Titular de la II Cátedra de Salud Pública/Salud Mental en Psicología de la UBA

Lic. MIGUEL ANGEL TOLLO

Presidente de la Asociación de Psicólogos de Buenos Aires

Actividad abierta y gratuita

A realizarse el Viernes 17 de Abril a las 21.30 hs. en Thames 620, Capital. Informes: Te.: 854-8742 - Thames 620, Capital

APE. ASISTENCIA PSICOTERAPEUTICA

- Atención ambulatoria • Atención Psicopedagógica
- Hospital de día • Internación • Investigación y Docencia

ABIERTA LA INSCRIPCIÓN PARA LOS SEMINARIOS 1998

ORIENTACION PSICOANALITICA QUE INCLUYE PASANTÍAS EN LA INSTITUCIÓN

Riglos 119 (1424) Capital Federal Tel.-Fax: 901-9608/904-0615

GRUPOS DE APOYO

Solución a problemas puntuales

- EL STRESS Y SUS RIESGOS
- HABLEMOS DE LA SOLEDAD
- MUJERES AGOBIADAS
- MIEDOS - FOBIAS - PANICO
- CONSULTAR OTRAS TEMATICAS

DIAGRAMAS

psicología integral

807-5112/4



20 HORAS
de CLINICA
SISTEMICA
RELACIONAL

DR. ADOLFO LOKETEK

20/4, 22/6, 24/8, 2/11 y 14/12
de 9 a 13 hs.

Fundación CEFYP:

Salguero 2567 1º A

Telefax: 801-3485 y 804-6394

FUNDACIÓN CENTRO PSICOANALÍTICO ARGENTINO

Dirección Científica: Rogelio Fernández Couto

Coordinación General: Pablo Vilar - Marcelo Alonso - Luis Barbieri

Diego Zerba - María Massa (Profesores Asociados)

Oscar López (Brasil) - Joacén Merlin (Brasil) - Ana Celeste Raposo de Barros (Brasil)

SEMINARIO CENTRAL 1983 - 1998

A Cargo de: PSICOANALISTAS Y FILÓSOFOS INVITADOS

CIVITAS MILLERISTA
Versus
POLIS LACANIANA

- ❖ El eol-ismo: ¿Constancia o fidelidad?
- ❖ Nuevos pases metafísicos
- ❖ El interés por el Psicoanálisis no es pensar
- ❖ ¿El Cartel Millerista "retorno" al inconsciente colectivo?
- ❖ Lacan en la "cultura" Millerista
- ❖ Miller identificado con Lacan: ¿Hay Pase?
- ❖ "La Ciudad Analítica" es fuera de La Polis
- ❖ Introducción al método muestra el olvido del retorno a Freud

LUNES 11 DE MAYO, 20 HS.

DIRIGIDO A PSICOLOGOS, MEDICOS Y ESTUDIANTES AVANZADOS

ACTIVIDAD CON ENTRADA LIBRE Y GRATUITA

SE OTORGARAN CERTIFICADOS CON EL 80% DE ASISTENCIA

INFORMES E INSCRIPCIÓN DE 15 A 22 HS:

J. E. URIBURU 1345 1º Piso (y Juncal) - BUENOS AIRES

TELÉFONOS: 822-4690 y 823-4941 FAX: 831-9911

Aspirante, Licenciado, Especialista, Profesor, Investigador, etc.

SE INAUGURA HOY LA FERIA DEL LIBRO 1998,

Con las estanterías

La ceremonia incluye discursos de Fernando de la Rúa, Jorge Naveiro —presidente de la Fundación El Libro— y, de no mediar un resfrío similar al de 1997, el presidente Carlos Menem. Mañana abre al público.

Por Angel Berlanga

El día D está al alcance de la mano: luego del acto protocolar de hoy, mañana, desde las 15, se abrirá al público la Vigésimo-cuarta Feria Internacional del Libro, y desde ese momento sobrevendrán —hasta el cierre del 4 de mayo— 18 vertiginosos días de conferencias, presentaciones de novedades, debates, firmas de ejemplares, homenajes, cursos, talleres y demás actividades que convocarán a alrededor de un millón de personas y llevarán a la pregunta de siempre: ¿por qué en los otros 347 días del año es imposible reproducir un entusiasmo parecido por los

libros y sus autores?

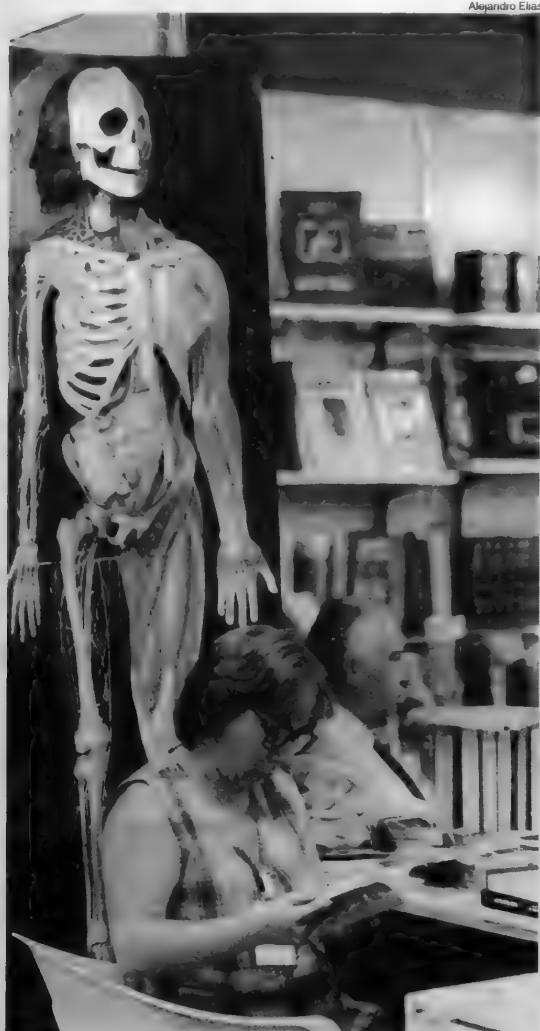
Como siempre, la inauguración oficial tendrá lugar un día antes: para la ceremonia que comenzará hoy a las 18.30 con el tradicional corte de cintas, se prevé que el orador principal sea el presidente Carlos Menem. El Presidente puede llegar a sufrir un mal trago, ya que parece difícil que pueda esquivar los reclamos contra la aplicación del IVA a los libros que casi seguramente le harán el presidente de la Fundación El Libro, Jorge Naveiro, y el jefe de Gobierno porteño, Fernando de la Rúa, los dos oradores que lo antecederán en el acto. De cualquier manera, aún está fresco el recuerdo del año pasado,

cuando el Presidente alegó un resfrío y faltó a la apertura, en la que los estudiantes de la Facultad de Derecho llevaban a cabo una protesta por la política educativa del Gobierno, y terminaron encontrándose con una dura represión policial que le puso un toque oscuro a la edición más visitada de la historia (véase recuadro).

Las luminarias más brillantes que llegarán desde el exterior son el mexicano Carlos Fuentes y los franceses Marc Augé y Edgar Morin, aunque el listado de notables extranjeros es extenso; como es lógico, más nutrida aún es la nómina de escritores argentinos que participarán de la Feria, entre los que estarán Adolfo Bioy Casares, Héctor Tizón y Ernesto Sabato. El lema de este año será *El libro y los valores de la humanidad* y, en consecuencia, muchos de los ciclos abordarán ese tema-eje desde distintos enfoques. A los valores humanos también estará dedicado el tradicional "Encuentro internacional", con seis conferencias tituladas "Arte al fin de siglo. El enigma del destinatario", "Solidaridad, exclusión y mercado global", "Ética y política. La democracia vacilante", "Convivencia y paz en el mundo", "Religión y espiritualidad" y "La cancelación de lo hu-

La info imprescindible

- ◆ **Dirección de la Feria:** Predio Municipal de Exposiciones, Figueroa Alcorta y Pueyrredón, Capital.
- ◆ **Horarios:** Domingos a jueves, de 15 a 23; viernes y sábados, de 15 a 24.
- ◆ **Entradas:** \$4 de lunes a jueves y \$5 de viernes a domingos. Gratis: niños de hasta 12 años (acompañados de adultos); profesores, estudiantes (secundarios y universitarios) y jubilados, de lunes a jueves.
- ◆ **Internet:** www.el-libro.com.ar
- ◆ **Inscripción en cursos y talleres:** Hipólito Yrigoyen 1628, 5º piso (1344). Tel.: 374-3288 Fax: 375-0268.



Este año, en la Feria habrá un record, con casi 900 expositores. El desafío será superar el 1.100.000 visitantes del año pasado.



EN EL CENTRO
MUCHO MÁS
que un MEDIO

SRT, el Multimedia de Córdoba, es mucho más que un medio.

El primer Multimedia del Interior está en Córdoba.

TV10, Universidad 580 y Power 102. Tres propuestas de comunicación, con todas las opciones y la mayor convocatoria de audiencia en Córdoba y zona de influencia. Los programas locales número uno en las mediciones de rating. Las figuras más reconocidas y respetadas del medio cordobés. 9 nominaciones para el Martín Fierro. Crónica 10 Premio Broadcasting 97 a la excelencia.

Lo que Córdoba ve y escucha no pasa por un sólo medio, pasa por el Multimedia SRT.

! ? Mucho más, en todas las versiones

tv10

UNIVERSIDAD
580

POWER 102

SRT
EL MULTIMEDIA

EN BUSCA DE OTRO RECORD

bien llenas

mano en el mundo global".

En la Feria del año pasado, 1.200.000 personas marcaron el record de concurrencia y la certeza de que los 23.000 metros cuadrados del Predio Municipal de Exposiciones son insuficientes para la comodidad de las multitudes que, en especial los fines de semana, colman los siete pabellones que componen la sede. Como novedades, los organizadores anuncian un nuevo sistema de señalización, la fusión de dos de las once salas auditorio y la instalación de un circuito cerrado de televisión con un centenar de pantallas distribuidas por el predio. Durante esta edición '98 se realizarán más de 650 actos, habrá un millón de libros en exposición permanente para su venta y se montarán stands de Es-

Soriano

Será para alegrarse pero también para entristecerse, porque uno de los principales acontecimientos de la Feria recordará al público la inevitable ausencia de Osvaldo Soriano. El sábado 2 de mayo, el Grupo Editorial Norma presentará en la Feria *Memorias del Mister Peregrino Fernández y otros relatos*, primera obra póstuma del inolvidable escritor y periodista de **Página 12**. El libro reúne los textos del escritor que tienen como protagonista a ese entrañable personaje ficcional que recorrió el mundo como futbolista y director técnico.

www.el-libro.com.ar; allí se encontrarán datos sobre actos, editoriales, escritores y organización, y también podrá accederse a coberturas, resúmenes, audio y conferencias en vivo de lo más notable de cada jornada.

Promesa de tardes interesantes parece ser el ciclo *Cuatro escritores argentinos y latinoamericanos* en el que se dictarán cursos gratuitos (para los que hay que inscribirse previamente) sobre vida y obra de Manuel Mujica Lainez, Manuel Puig, Juan Rulfo y César Vallejo. *La Biblioteca de...*, una serie decharlas en las que escritores argentinos harán un repaso por sus lecturas favoritas, también apunta como destacable. Y otra de las propuestas atractivas, para aquellos que quieran ponerse el mameluco poético, es el taller que dictará en cinco jornadas la poetisa María Negroni.



Algunos visitantes ilustres serán Mario Benedetti, Carlos Fuentes y los franceses Marc Augé y Edgar Morin. Entre los argentinos estarán Ernesto Sabato, Adolfo Bioy Casares, Mempo Giardinelli y María Esther de Miguel.

UN DESFILE DE AUTORES DE TODO EL MUNDO

Los locales y los visitantes

Año: La Feria llevará a la pregunta de siempre: ¿por qué en los otros 347 días del año no se reproduce ese entusiasmo por los libros y sus autores?

paña, Francia, Italia, Uruguay, Brasil, Chile, Bolivia, Cuba, República Dominicana, Colombia, México, Canadá, Gran Bretaña, Noruega, Suecia, Finlandia, Dinamarca, Alemania, Portugal, Grecia, Croacia, Armenia, Ucrania, Países Árabes, Israel, Irán, China y Japón.

Además de las consultas computerizadas en puestos de informes y de autoconsultas en equipos a disposición del público, la XXIV Feria ofrece información a través de Internet, en la dirección

Además del mexicano Carlos Fuentes, los franceses Marc Augé y Edgar Morin y el poeta chileno Gonzalo Rojas —a quien el presidente Carlos Menem entregó ayer el premio José Hernández—, éstos son algunos de los escritores extranjeros y de las presentaciones que harán: el uruguayo Mario Benedetti (*La vida, ese paréntesis*); los españoles Juan Marsé (*Últimas tardes con Teresa*), Rosa Montero (*La hija de caníbal*) y Enrique Vila Matas; el peruano Jaime Bayly; los chilenos Hernán Rivera Letelier (*La reina Isabel cantaba ranchera*), Bernardo Reyes (sobrino nieto de Pablo Neruda, presentará una biografía ti-

tulada *Retrato de Familia*) y Pía Barros; el irlandés Colm Toibin (*Crónica de la noche*); el mexicano Jaime Sabines (*Poesía amorosa*); el nicaragüense Sergio Ramírez (*Margarita, está linda la mar*) y el cubano Eliseo Alberto (*Caracol Beach*), ganadores del premio Alfaguara; los italianos Daniele Del Giudice, Francesco Sabatini y Carlo Formenti; el holandés Hugo Claus y las brasile-

ñas Lygia Telles y Ana Miranda.

Entre los argentinos que confirmaron su presencia están Héctor Tizón, Adolfo Bioy Casares, Félix Luna, Guillermo Saccomanno, Abelardo Castillo, Isidoro Blaisten, Ernesto Sabato, Mempo Giardinelli, Juan Forn, María Esther de Miguel, Alicia Steimberg, Juan José Sebreli, Dalmiro Sáenz, Vicente Battista y María Esther Vázquez.

Las cifras y los años

Este año, la Feria establecerá dos nuevos records en la historia de la muestra, con 898 expositores de 38 países. Sin embargo, será difícil de superar el record de asistencia de público que el año pasado alcanzó a 1.100.000 personas. En su primera edición, en 1975, 116 expositores de 7 países convocaron a 140 mil visitantes, una cifra que al año siguiente se duplicó (300 mil personas que visitaron 156 stands pertenecientes a diez países), y que desde 1980 nunca baja de las 800 mil personas. La marca del millón fue superada en 1984 (con 245 expositores de 21 países), 1993 (490 stands, 43 países) 1994 (498 y 37), 1996 (655 y 39) y 1997. Si bien este año la cantidad de expositores será inédita, el record en cuanto a la cantidad de naciones participantes se produjo en 1986, cuando intervinieron 48 países distribuidos en 295 stands. Ese año, la asistencia fue de 956 mil personas, marcando la segunda mejor cifra de la década; encabezada por la muestra de 1984, por la que pasó un millón exacto de visitantes.

AUTE
Luis Eduardo
EN CONCIERTO
nueva función
18 de ABRIL
ABRIL
VIERNES 17
LOCALIDADES EN VENTA:
GRAN REX
COMIENZA A LAS 20.00
TICKETEX (01) 223-7200
DOMINGO 19: COLISEO PODESTA, LA PLATA

COLIHUE EN LA FERIA DEL LIBRO
Actos de la semana
■ **Viernes 17 - 18 hs.** Sala Julio Cortázar
Presentación del libro *LA COMIDA CRUJILLA* de Margarita Elchondo. PARTICIPARÁN: Félix Coluccio, Susana Pereyra Iraola, Marcela Campos, Julia Schärer y Alma García.
■ **Sábado 18 - 19 hs.** Sala Jorge Luis Borges
Con motivo de la presentación de los libros *MORT CINDER* de H. G. Oesterheld y A. Breccia, *POLENTA CON PAJARITOS* de El Tomi, *ENARISTO* de C. Sampayo y F. Solano López y *LA GUERRA DE LOS ANTARTES* de H. G. Oesterheld y G. Trigo de la Colección Enedé se realizará un **REPORTAJE PÚBLICO A LA HISTORIETA**. PARTICIPARÁN: F. Solano López, Carlos Trillo, El Tomi, Max Cachimba, Pablo De Santis y el público.
■ **Domingo 19 - 19 hs.** Sala Rosario Vera Peñaloza
Presentación del libro *HEROES. HISTORIAS DE LA ARGENTINA REVOLUCIONARIA* de Gregorio "Goyo" Levenson y Ernesto Jouratech. PARTICIPARÁN: Julio Alsogaray, Bernardo Alberto (h), Mario Santucho, Juanita Bettanin, Silvia Berman y Eleuterio Fernández Huidobro.
24ª FERIA INTERNACIONAL DEL LIBRO DE BUENOS AIRES
FRONTON ALCOPEL • FUENTERRON • PABELLON E • STAND 507

MANIOBRAS
de David Viñas
dirección: Miriam Lebenas
viernes y sábados 21 hs.
domingos 19.30 hs.
AUDITORIO SHIA
Sarmiento 2230

FESTIVAL DE CANNES
PREMIO MEJOR DIRECTOR
WONG KAR-WAI
una película de Wong Kar-Wai
happy together
felices juntos
filmada en Buenos Aires, Iguazú, Tierra del Fuego
música de Piazzola, Caetano Veloso, Frank Zappa
HOY ESTRENO
CINEPLEX LAVALLE • LORCA • SAVOY • SAN MARTÍN La Plata

TV

7.00
2-IMPACTO
9.00
2-MOVETE CON GEORGINA
10.00
9-EDUCACIÓN A DISTANCIA
11.00
9-TOM & JERRY Y EL FANTASMA
11-EL ZORRO
13-UTILÍSIMA
11.30
7-HIMNO NACIONAL
11.40
7-EL PAÍS QUE NO MIRAMOS
12.00
2-AMÉRICA NOTICIAS
7-VIVIR MEJOR
9-24 HORAS
11-TELEFE NOTICIAS
13-LOS SUPER CAMPEONES
12.30
13-KARLOS ARGUINANO EN TU COCINA
13.00
2-RUMORES
7-DE BOCA EN BOCA
9-ALMORZANDO CON M. LEGRAND
11-MARIA MERCEDES
13-EL NOTICIERO DE SANTO
13.30
11-MARIMAR
14.00
2-BLANCO Y NEGRO
7-DALE LITA
11-EL SHOW DEL CHAVO
13-ALAS
14.30
7-EL RELOJ DE LA HISTORIA
9-INDISCRECIONES
15.00
2-SIN VUELTAS
7-BUENAS TARDES SALUD
11-LA NINERA
13-DE CORAZÓN
15.30
7-VIDEO MODA
16.00
2-POR QUERERTE TANTO
7-NUESTRO CINE
9-HABLEMOS CLARO
11-MILADY, LA HISTORIA CONTINUA
13-CAUSA COMÚN
17.00
2-AMOR Y MORIA
9-BUENAS VIBRAS Y TOM & JERRY
11-CEBOLLITAS
13-MELOSE PLACE
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE
7-HACIENDO ESCUELA
9-LA HERMANA MAYOR
11-LOS SIMPSONS
13-LAS CHICAS DE ENFRETE
18.30
9-LOS MAS ESCUCHADOS
19.00
2-AMÉRICA NOTICIAS
7-DCC
9-LA RED DEPORTIVA TV
11-TELEFE NOTICIAS
13-POLILADRON
20.00
2-INSOLITO TV
7-TELEGACETA
9-24 HORAS
11-SUSANA GIMENEZ
13-TELENOCHE
21.00
2-AMÉRICA NOTICIAS
7-CINE PARA TODOS: "Malarek"
9-RICOS Y FAMOSOS
11-VERANO DEL 98
13-GASOLEROS
22.00
2-CINE: "Fin de semana salvaje"
9-HORA CLAVE
11-EL SHOW DE VIDEO MATCH
13-LA NOCHE TOP
23.00
7-ENCUCIJADA
00.00
2-ATORRANTES
7-TELEGACETA CON ECO EN EL MUNDO
9-SUNSET BEACH
11-NOFOMAS
13-EN SINTESIS
00.20
13-ESE AMIGO DEL ALMA
00.30
13-CINE DE TRASNOCHE: "Juicio Final"

CANTO COROS
GRUPOS TODOS LOS NIVELES
DANIEL DI PACE
833-5197

FRANCES
TODOS LOS NIVELES
EXAMENES - VIAJEROS
833-5197

DAVID AMITIN
"VOLPONE" - "EL PATO SALVAJE" - T. San Martín
"LA CIUDAD AUSENTE" - Teatro Colón
"ESPERANDO A GODOT" - Staatstheater Stuttgart
• Cursos de ACTUACION
• Seminarios de DIRECCION
ADULTOS-ADOLESCENTES-MIÑOS
804-2315 585-4282

Después de los Oscar, "Titanic" va por los premios televisivos

La película de James Cameron cosechó ocho nominaciones en los MTV Movie Awards, que se entregarán el 30 de mayo en California.

Mientras *Titanic* —recién ahora— comienza a reducir su marcha en las boleterías del mundo, Leonardo Di Caprio tendrá una revancha quizá menor frente a la enormidad del Oscar, pero que se presenta como su alternativa cool: el actor está nominado —y con firmes posibilidades de ganar— en los MTV Movie Awards que se entregarán el próximo 30 de mayo en Santa Monica (California, Estados Unidos), y que se emitirán el 4 de junio por esa cadena. En rigor, *Titanic* promete arrasar nuevamente en eso de los premios, ya que cuenta con ocho nominaciones, aunque esta vez en rubros como "Mejor dúo", "Villano" o "Beso". En otra muestra del carácter irreverente de la entrega, el presentador será Samuel L. Jackson, uno de los artistas que más insultos profirió durante su breve intervención en una entrega anterior. Aunque, claro, convenientemente tapados por el "pitido MTV". Aquí se ofrece un resumen de los rubros más importantes.

◆ **Película:** *Contracara* (de John Woo); *En busca del destino* (Gus Van Sant); *MIB-Hombres de negro* (Barry Sonnenfeld); *Titanic* (James Cameron) y *Austin Powers: International Man of Mystery*.

◆ **Actuación masculina:** Leonardo Di Caprio (*Titanic*); Nicolas Cage y John Travolta (*Contracara*); Samuel L. Jackson (*Jackie Brown*) y Matt Damon (*En busca del destino*).

◆ **Actuación femenina:** Neve Campbell (*Scream 2*); Vivica A. Fox (*Soul Food*); Helen Hunt (*Mejor imposible*); Julia Roberts (*La boda de mi mejor amigo*); y Kate Winslet (*Titanic*).

◆ **Actuación cómica:** Jim Carrey (*Mentiroso, mentiroso*); Rupert Everett (*La boda de mi mejor amigo*); Mike Myers (*Austin Powers: International Man of Mystery*);

Adam Sandler (*The Wedding Singer*) y Will Smith (*MIB-Hombres de negro*).

◆ **Dúo:** Matt Damon y Ben Affleck (*En busca del destino*); Leonardo Di Caprio y Kate Winslet (*Titanic*); Adam Sandler y Drew Barrymore (*The Wedding Singer*); John Travolta y Nicolas Cage (*Contracara*) y Will Smith y Tommy Lee Jones (*MIB-Hombres de negro*).

◆ **Descubrimiento del año:** Joey Lauren Adams (*Chasing Amy*); Rupert Everett (*La boda de mi mejor amigo*); Sarah Michelle Gellar (*Sé lo que hicieron el verano pasado*); Heather Graham (*Juegos de placer*) y Jennifer Lopez (*Selena*).

◆ **Villano:** Nicolas Cage/John Travolta (*Contracara*); Mike Myers

Irreverencia: El presentador será Samuel L. Jackson, uno de los artistas que más insultos profirió durante su breve intervención en una entrega anterior.

(*Austin Powers: International Man of Mystery*); Gary Oldman (*Avión presidencial*); Al Pacino (*El abogado del diablo*) y Billy Zane (*Titanic*).

◆ **Beso:** Joey Lauren Adams/Carmen Llywellyn (*Chasing Amy*); Matt Damon/ Minnie Driver (*En busca del destino*); Leonardo Di Caprio/Kate Winslet (*Titanic*); Kevin Kline/Tom Selleck (*¿Es o no es?*) y Adam Sandler/Drew Barrymore (*The Wedding Singer*).

◆ **Escena de acción:** Cacería de lancha de carreras (*Contracara*); Tiranosauro Rex ataca San Diego (*Jurassic Park*); Insectos atacan fortaleza (*Invasión*); Transatlántico se hunde (*Titanic*) y Cacería de moto-



Di Caprio no fue nominado para los Oscar, pero va por la revancha. Los premios incluyen rubros como "Mejor pelea", "Beso" o "Villano".

cicleta y helicóptero (*El mañana nunca muere*).

◆ **Pelea:** Harrison Ford contra Gary Oldman (*Avión presidencial*); Milla Jovovich contra extraterrestres (*El quinto elemento*); Will Smith contra extraterrestres (*Hombres de negro*); Michelle Yeoh contra chicos malos (*El mañana nunca muere*) y Demi Moore contra Viggo Mortensen (*Hasta el límite*).

◆ **Escena de baile:** Cameron Diaz y Ewan McGregor (*A Life Less Ordinary*); Lisa Kudrow, Mira Sorvino y Alan Cumming (*Romy & Michele's High School Reunion*); Mike Myers y Londoners (*Austin Powers: International Man of Mystery*); elenco de *Todo o nada* y Mark Wadell y su elenco (*Juegos de placer*).

◆ **Canción:** "Deadweight" (Beck, *A Life Less Ordinary*); "A Song for Mama" (Boyz II Men, *Soul Food*); "Mouth" (Bush, *Un hombre lobo americano en París*); "My Heart Will Go On" (Celine Dion, *Titanic*) y "Men in Black" (Will Smith, *MIB-Hombres de negro*).

El efecto "Garotinhas"

Los televidentes brasileños están sorprendiéndose con una serie de telenovelas repletas de escenas tiernas e inocentes, con niños como protagonistas, en vez de los culebrones de alto contenido erótico a los que estaban acostumbrados. El origen del cambio de rumbo de las novelas reside en gran medida en la influencia de la adaptación local de la tira argentina "Chiquititas", éxito de rating y merchandising. La historia de las inquilinas del orfanato fue el gran éxito de la cadena SBT, y despertó el interés de la mayor productora de telenovelas de Brasil, Rede Globo, que abandonó los cuerpos ardientes en pos de tramas de jovencitas angelicales, en las que se borra todo rastro de perversidad, violencia, y conducta inhumana, que eran algunas de las características que distinguieron a las tiras brasileñas.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



HENRY V.
de Kenneth Branagh.
A las 22 por Film & Arts.



JFK.
de Oliver Stone.
A las 12 por Cinecanal.



REDS.
de Warren Beatty.
A las 15.30 por Cinecanal.



DERZU UZALA EL CAZADOR.
de Akira Kurosawa.
A las 16.30 por Cinemax.

Branagh dirigió esta versión del clásico de William Shakespeare, antítesis de la heroica versión de Sir Lawrence Olivier, cuando tenía apenas 28 años. Por su precoz desempeño, un sector de la crítica norteamericana dijo que era "el nuevo Orson Welles", otro fanático de la obra del dramaturgo inglés, que adaptó varios de sus clásicos para cine, también a temprana edad. La misma versatilidad volvió a demostrar luego con *Mucho ruido y pocas nueces* y con *Hamlet*, en su reciente versión de cerca de cuatro horas.

La dudosa muerte del presidente estadounidense John Fitzgerald Kennedy fue investigada y llevada a la pantalla por uno de los últimos directores de cine político de ese país, el veterano de guerra Oliver Stone. Y lo hizo con una estética de montaje frenético con la que comenzaría a forjar su estilo de época: fragmentado, rápido, sobrecargado de información. En parte una obra de ficción y en parte manifiesto político, *JFK* es una de las últimas grandes obras del cine social.

Al igual que su debut como actor (*Esplendor en la hierba*, con Natalie Wood), la primera película de Warren Beatty como director resultó un éxito de taquilla y hasta recibió un Oscar. *Reds* es una apasionada biografía del periodista norteamericano John Reed, que participó de la Revolución Rusa de 1917. Reed, un singular comunista estadounidense de la época del internacionalismo proletario, es interpretado por el mismo Beatty, y coprotagoniza una de sus tantas mujeres en la historia, Diane Keaton.

El más famoso director de cine japonés imprimió en *Derzu Uzala* una historia bucólica con un tiempo y un espacio alejado de la grandilocuencia humana que habían tenido y tendrían después otras películas de época de su producción, como *Kagemusha* o *Ran*. Las montañas, los ríos y las planicies heladas de la desierta Siberia son el marco de esta historia que va de la apoteosis de la soledad a la de la camaradería a través de una aventura de supervivencia.

WEILL Y BRECHT ABREN EL AÑO EN EL COLON

Mahagonny versión hardcore

El Centro Experimental del Colón empezó su temporada de este año con "Mahagonny Songspiel". Las canciones de Kurt Weill sobre poemas de Bertolt Brecht mantienen su vigencia gracias a la puesta y al nivel de una interpretación que no le teme a la dureza.

MAHAGONNY SONGSPIEL

9 PUNTOS

Canciones de Kurt Weill sobre poemas de Bertolt Brecht.

Dirección musical: Carlos Calleja.

Puesta en escena: Marcelo Lombardero.

Vestuario: Mercedes Colombo

Iluminación: Roberto Traferri.

Intérpretes: Graciela Oddone, Carlos Sampetro, Juan Rodó, Juan Barrile, Cecilia Jakubovich y Ricardo Ochoa.

Centro Experimental del Teatro Colón. Sábado 11.

Nuevas funciones: Hoy, mañana y el sábado 18.

Por Diego Fischerman

Una ciudad como símbolo de la decadencia capitalista. El "bar sucio y barato del buen dios". Una orquesta de jazz. Una banda de prostitutas. Citas a *La Internacional* y a géneros musicales menores, entremezcladas con estricto contrapunto, corales luteranos y un objetivismo musical a la Stravinsky, en el que una armonía dura, descarnada, cumple un papel crucial. El *songspiel* Mahagonny, primera versión de la ópera *Ascenso y caída de la ciudad de Mahagonny* no tiene argumento; es apenas una colección de canciones e interludios instrumentales. Los une la referencia a un clima de época que algunos no dudarían en calificar como de fin de siglo, si bien en el caso de esta obra, más bien se refiere a los comienzos. En todo caso, la referencia a los milenaristas medievales, con flagelantes incluidos, y a ese aire de fin del mundo que según algunos acompaña las cifras redondas, es explotada con inteligencia por esta excelente versión de Marcelo Lombardero que logra restituírle vigencia a un texto irremisiblemente fecho.

Los poemas dedicados a Mahagonny, esa ciudad imaginaria de California (tal vez alter ego de Hollywood, donde Kurt Weill terminó recalando después de ser considerado por el nazismo como "músico degenerado"), extraídos del *Devocionario del hogar* de Bertolt Brecht, son el material a partir del



Un elenco musicalmente impecable y cómprometido con la estética oscura de la música de Weill.

La excepcional soprano Graciela Oddone se mueve con plasticidad entre el lirismo y la violencia.

cual se elabora esta especie de manifiesto acerca de la caída moral de Occidente. Y si la ingenuidad de algunos de los planteos que fueron escandalosos en 1927, cuando la obra se estrenó en el festival de óperas de cámara de Baden-Baden, demuestra mantener mucho de su poder revulsivo es, en este caso, gracias a una puesta que no le teme a los territorios cercanos al hardcore y que logra grados de violencia y tensión bastante inusuales en el mundo del canto lírico. Un erotismo abrumadoramente salvaje, gestos que se animan a una brutalidad sin disimulo y una notable traducción de los poemas a cargo de Alejandro Tantanian —no es lo mismo, para un oyente argentino, oír "mierda", sobre un escenario, que su equivalente en alemán—, construyen con

esta Mahagonny una de las representaciones más ajustadas y precisas que puedan imaginarse del imaginario berlinés de los años 20, con el Tratado de Versalles y la República de Weimar como telón de fondo y el expresionismo pictórico y cinematográfico como coprotagonistas.

La orquesta, impecable y por momentos casi hiriente, con una muy buena dirección de Carlos Calleja, y las actuaciones de una fantástica Graciela Oddone (tanto en lo vocal como en un notable manejo dramático), Cecilia Jakubovich, Juan Rodó y Carlos Sampetro (los tres con gran presencia escénica), sostienen ese mundo estético tan intenso co-

mo oscuro, durante la media hora de duración de Mahagonny y, también, en las dos series de canciones (de *Happy End* y de *La ópera de tres centavos*) que completan con naturalidad el programa. La manera en la que se sortea el riesgo de la ruptura entre una obra cerrada y una antología de canciones es, justamente, uno de los méritos de la puesta y de sus intérpretes. Lo que podría, con facilidad, convertirse en el clásico *grandes hits* de Kurt Weill y Bertolt Brecht, se plantea como la fluida "continuación de Mahagonny por otros medios", gracias a la precisión y contundencia del enfoque dramático y a la calidad de los músicos.

Estreno demorado

La ópera *Giovanna d'Arco* fue la primera ópera que compuso Giuseppe Verdi sobre texto de Schiller. Fue escrita en 1845, después de *I due foscari* y antes de *Attila* y jamás se representó en la Argentina. Más allá de algunas debilidades en la orquestación y de una concepción dramática que está lejos aún de la maestría de *La Traviata*, *Rigoletto* o de la fenomenal concentración expresiva de *Otello*, tiene numerosos atractivos, particularmente en las arias reservadas para la protagonista. Ahora, la Universidad de La Plata la exhumará, después de más de 150 años, en una puesta de Eduardo Cassullo. Con funciones los próximos viernes 24 y domingo 26 de este mes y el 3 de mayo, siempre a las 18 en el Teatro Coliseo Podestá de esa ciudad (Calle 10 entre 46 y 47), la dirección orquestal estará a cargo de Roberto Luviní y participará el Coro Opera de Buenos Aires, conducido por Fernando Alvarez. Los papeles principales estarán interpretados por la soprano uruguaya Rita Contino (que será reemplazada por Patricia Gutiérrez en la última función), el tenor Gustavo Porta y el barítono Leopoldo López Linares (Luciano Garay lo reemplazará en la función del 3 de mayo).

Iniciación a la Ópera

Siguiendo la temporada del Teatro Colón

Libretos, Grabaciones y Videos

953-5525

llamar de 9 a 12 y de 21 a 22 hs.

Grupos Reducidos

MEMORARILIA
cadenas - música - artistas en acción

jueves 16
23:30 horas

abril '98
buenos aires
maipú 761 - cap. fed.
reservas al: 322-7630/3443
memoria@ccc.com.ar

Desfile colección Urbana y tribal

"Las trampas de las tribus urbanas"

presentan: **giampi luciano**

En **Marzo** comenzaron las clases.

MULTIMEDIOS Y MARKETING	
Mitre	29,0%
Continental	17,2%
Rivadavia	16,7%
Del Plata	9,3%
Nacional	7,6%

MULTIMEDIOS Y MARKETING	
Cadena 100	21,2%
Rock & Pop	13,5%
FM Hit	11,2%
Radio Uno	10,8%
Cadena Top 40	9,9%

MERCADOS Y TENDENCIAS	
Mitre	22,7%
Rivadavia	18,4%
Continental	18,3%
Del Plata	13,3%
Libertad	6,9%

MERCADOS Y TENDENCIAS	
Cadena 100	16,4%
FM Hit	16,4%
Rock & Pop	14,6%
Cadena Top 40	12,1%
Radio Uno	11,2%

MITRE
AM 60

Gracias a ustedes logramos
el mejor promedio.

10
99,9

Por Hilda Cabrera

¿Por qué no atreverse a presentar un Romeo "mediterraneizado", cuando se sabe que el tema de "la muerta viva" en *Romeo y Julieta* le llegó a Shakespeare por vía italiana? El actor Alvaro Lavín y el autor Julio Salvatierra de la compañía Teatro Mediterráneo, integrada por artistas y técnicos españoles, italianos y portugueses, saben de ese camino que se inicia en una leyenda tan bien contada que pasó por auténtico episodio histórico veronés. Pero más que saber, lo que los llevó a escenificar *Romeo*. Versión montesca de la tragedia de Verona fue "una necesidad del cuerpo". Así nació la obra, apenas "el detalle de un gran fresco narrado por un trío de amigos: Romeo, Mercucio y Benvolio", según apuntan en diálogo con **Página/12** los españoles Lavín y Salvatierra, de paso por Buenos Aires para ofrecer, en la Sala Orestes Caviglia del Cervantes, sólo cuatro funciones (desde hoy hasta el domingo) de esta adaptación en la que solamente aparecen personajes masculinos del bando Montesco y los frailes Juan y Lorenzo. Una manera de aportar "una visión propia del amor: la del hombre", subrayan.

—¿A qué se refieren cuando hablan de teatro mediterráneo? ¿Pueden definirlo?

—Somos conscientes de la dificultad de definir un teatro que para nosotros es suma de diferentes culturas y cuya esencia sentimos claramente. Los que formamos el grupo en 1991 veníamos de escuelas diferentes, pero coincidimos en Reggio Emilia (Italia), en un stage internacional de Commedia dell'Arte que dirigía Antonio Fava, especialista en la técnica más clásica de la Commedia, y uno de los grandes artesanos en construcción de máscaras. Ahí descubrimos que teníamos una forma parecida de ver el arte y la vida, y decidimos salir por nuestra cuenta a investigar. Después del primer espectáculo *Ki fatxiamu noi kui*, con máscaras de Fava, avanzamos un poco más y nos fuimos a estudiar clown en Holanda. Cuando



Escena de "Romeo. Versión montesca de la tragedia de Verona", de la compañía Teatro Mediterráneo. La puesta del Romeo mediterraneizado se verá sólo de hoy al domingo en el Teatro Cervantes.

La versión mediterránea del drama de los dramas

empezamos a comprendernos, por que al principio nosotros no habíamos portugués, ni los italianos entendían el castellano y el portugués, hicimos *Naque, o sobre piojos y actores*, de José Sanchis Sinistera, que estrenamos en Lisboa en 1994, y luego un clásico, que era lo que nos pedía el cuerpo. Después, el monólogo *La noche de Molly Bloom*, una adaptación de Sanchis Sinistera sobre el capítulo 18 del "Ulises", de James Joyce; *Magallanes. Noble Tragedia Histórico-Cómico-Marítima*, de Salvatierra, e *Historia de un personaje*.

—¿Oponen lo mediterráneo al resto del teatro europeo, el alemán por ejemplo?

—No precisamente, pero nosotros trabajamos mucho a nivel intuitivo. Puede que a posteriori recién nos preguntemos los porqués. Y está bien que sea así. ¿Para qué abrir la caja de Pandora? En la disyuntiva del teatro como entretenimiento o como arte, nosotros escogemos la vía intermedia: intentamos reflexionar desde el escenario sin perder de vista al espectador, y esto es ya una forma mediterránea. Hacemos el teatro con la misma pasión

con la que vivimos. Podemos maravillarnos ante algunas producciones del teatro europeo: nos decimos ¡está bien!, pero no lo haríamos. Nuestra mayor referencia es el teatro portugués, porque en España, salvo en Cataluña, el hombre de la calle no tiene una cultura teatral. Está claro que hay un teatro comercial, que sigue vivo, pero el teatro de arte se está perdiendo. Ha habido una saturación respecto de las "nuevas tendencias", en general mal digeridas. Después de Kantor aparecieron 20 grupos queriendo hacer lo mismo...

"FELICES

El fin

FELICES JUNTOS

9 PUNTOS

(*Happy Together*) Hong Kong, 1997.
Dirección y guión: Wong Kar Wai.
Fotografía: Chris Doyle.
Música: Astor Piazzolla, Frank Zappa, Caetano Veloso y otros.
Interpretes: Leslie Cheung, Tony Leung, Chang Chen.
Estreno de hoy en los cines Lorca, Cineplex Lavalle, Savoy.

Por Luciano Monteagudo

Lo primero que impresiona de *Happy Together* —que le valió a Wong Kar Wai el premio al mejor director en el último Festival de Cannes— es su enorme libertad narrativa, la notable soltura que respira todo el film, que prescinde de las tradicionales estructuras de relato para dejarse llevar por sus personajes, perdidos en el otro extremo del mundo, en una ciudad llamada Buenos Aires, de pronto redescubierta por una mirada nueva, diferente. Filmada en circunstancias caóticas y precarias, prácticamente en la clandestinidad (para evitar problemas de derechos y controles sindicales), *Happy Together* pertenece a esa clase de películas en las que las condiciones de rodaje forman parte del imaginario del film, donde las experiencias del equipo técnico y artístico contaminan la ficción hasta darle una verdad palpable.

A esta altura, poco importa si el proyecto se inició como una versión apócrifa de *The Buenos Aires Affair*, la novela de Manuel Puig (lo que provocó la irritación de sus herederos). El hecho es que durante casi seis meses Wong Kar Wai y su equipo estuvieron filmando en la ciudad, en las Cataratas del Iguazú y hasta en Ushuaia, improvisando el guión noche a noche, alterando constantemente los planes de rodaje, hasta que la película fue adquiriendo una vida propia, un monstruo al que el director debía domar y dar forma.

El resultado es la compleja, apasionada historia de amor entre Lai You Fai y Ho Pó-Wing, dos hombres jóvenes que llegan de Hong Kong sin otro motivo quizá que el de alejarse lo máximo posible de su propia ciudad, abandonarse a la aventura del camino, tentados por la ilusión de unas cataratas que nunca llegan a co-

La película más provocativa de Melanie Griffith

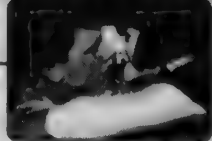
HOY 22 HS.



FIN DE SEMANA SALVAJE

CON MELANIE GRIFFITH, RAY LIOTTA Y JEFF DANIELS.

Conoció a una mujer muy hermosa y desinhibida, quiso olvidarse de su esposa por un fin de semana. Y vivir la aventura más excitante de su vida.



EDUARDO CALVO
TALLER DE
TEATRO COMICO
951-2302
(15)557-1020

Página/12
en
MAR DEL PLATA

SAN MARTIN 2332 PISO 1º LOCAL 134
Tel.: 96-0313 Fax: 96-0314

DESENCUENTROS

36 Cuentos breves
Jacinto Miguel Tornay

Ediciones Tomo 1 - 326-0604

AMERICA

JUNTOS", DE WONG KAR WAI, ENCABEZA LAS NOVEDADES DE CINE

del mundo queda en la Argentina

Una libertad narrativa notable y un retrato insólito de la ciudad hacen de "Happy Together" un film fuera de lo común, que consagra a Wong Kar Wai como uno de los mejores cineastas de hoy.



Leslie Cheung y Tony Leung en una de las escenas de la película. Según define el director, "Es una historia de amor, a secas".

Registro: El ritmo, el pulso, la luz, el sonido incluso de Buenos Aires están en "Happy Together" como en muy pocas películas argentinas.

nocer. Si *Happy Together* tiene el espíritu de una *road-movie* no es precisamente porque sus personajes vivan en la ruta —aunque hay un viaje frustrado a bordo de un Chevy destalado— sino porque sus personajes son personajes en tránsito, liberados a la dinámica de un paisaje que les es ajeno, pero que la película incorpora de manera esencial a su recorrido interior. Un recorrido, por otra parte, que no tiene nada que ver la homosexualidad como tema porque, como señaló el director, *Happy Together* "es una historia de amor a secas, que podría ser entre un hombre y una mujer, entre dos mujeres, o entre un feligrés y un cura".

En *Chungking Express*, la película que le valió su consagración internacional, el hongkonqués ya se

revelaba como un realizador de un estilo, una levedad y una gracia infrecuentes. En aquel film, Wong transmitía una sensibilidad muy personal, una urgencia que iba más allá de la forma en que la película había sido rodada y que tenía que ver más bien con el registro de una realidad urbana contemporánea. La mirada de Wong parecía allí la de un cineasta perplejo por lo que de pronto descubre alrededor suyo, en las calles, en un bar o en una pieza de hotel. En su tránsito de Hong Kong a Buenos Aires, Wong conserva esa sensibilidad para ver realmente una ciudad pero se ha imbuído de una melancolía y cierto carácter trágico que sin duda le fueron determinados por el escenario y también por la distancia, que hace que sus personajes se estén preguntando constantemente qué hora será del otro lado del mundo.

Esa sensación de extrañamiento se suma a la intensa mirada que el film echa sobre Buenos Aires, que descubre la materialidad de la ciudad aun en sus barrios y esquinas más fatigadas, en un bar de San Telmo o en un conventillo de La Boca. Nada hay de



Chang Chen, un tercero en cuestión, en el imponente escenario de Ushuaia. El equipo de Wong filmó también en las Cataratas de Iguazú, completando un itinerario extraño.

pintoresquismo. El ritmo, el pulso, la luz, el sonido incluso de Buenos Aires están en *Happy Together* como en pocas películas argentinas. Wong aprovecha el talento de su operador Chris Doyle y hace del film un collage de texturas y de tiempos: detiene la imagen, la acelera, la ralentiza al ritmo de una frase del bandoneón de Astor Piazzolla o de un solo de Frank Zappa, y pasa del color al blanco y negro y al crudo neón. De esos fragmentos está hecha *Happy Together*, como Buenos Aires.

VERBONAUTAS
escritura pública



PRESENTA HOY 20 HS.
**"FILOSOFICO
DESESTRUCTURADOR"**

Con HORACIO GONZALEZ y
ALEJANDRO ROZITCHNER

LIBRERIA HERNANDEZ
Av. Corrientes 1436

Auspicia
Página/12

FOTO: GERMÁN TUNNEY. DISEÑO: LA QUINCA. PINTURA: ANDRÉS GONZÁLEZ

DE LA GUARDA doma

PRESENTA SU NUEVO ESPECTÁCULO PERIODO

EN EL **Velódromo**
Av. Figueroa Alcorta y Belisario Roldán

Últimas 2 funciones
18 y 19 de Abril 21hs

Venta de entradas sin recargo en el Centro Cultural Recoleta de 15 a 20.30hs. y en el Teatro Gral. San Martín de 10 a 20.30 hs. En el Velódromo días de función a partir de las 13hs.

aiwa
PATENTE EXHIBITADA POR
Electronic System

VISA
WITH EL MUNDO

TICKETEK 323-7200

la **Almada**
almacen cultural

un lugar para soñar

CURSOS

guitarra-canto-teatro-coro-malabares-
máscaras-percusión-tango

alquiler sala de ensayo-cursos,
espectáculos y eventos

Bustamante 728 • 866-1353

cine

ARJOS DE PODER

P/M/16.
Premier 4.
Av. Corrientes 1565, 374-2113. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. 22.40.
Trocaadero 1.
Lavallo 820, 393-8321. A las 14, 16, 20, 18, 40, 20, 55 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.

ALIEN, LA RESURRECCION

P/M/16.
Ambassador.
Lavallo 777, 322-9700. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015, 823-7878. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.

Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

Paseo Alcorca 4.
Salguero y Alcorca. 806-5665. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.

AMISTAD

P/M/13.
Metro 3.
Cerrito 570, 382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

ANASTASIA

P/M/16.
Premier 3.
Av. Corrientes 1565, 374-2113. A las 14, 16, 18 y 20. Sáb. trasn.: 1.10.

QUESTION DE FE

P/M/16.
Cosmos 1.
Av. Corrientes 2046, 953-5405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

DULCE AMISTAD

P/M/16.
Premier 2.
Av. Corrientes 1565, 374-2113. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

EL ABOGADO DEL DIABLO

P/M/16.
Maxi 1.
Carlos Pellegrini 657, 326-1822. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasn.: 1.10.

EL FARO

P/M/13.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

Av. Santa Fe 2015, 823-7878. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.

Lavallo 820, 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

Av. Santa Fe 2015, 823-7878. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.

Av. Santa Fe 2015, 823-7878. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.

Av. Santa Fe 2015, 823-7878. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.

Av. Santa Fe 2015, 823-7878. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.

Av. Santa Fe 2015, 823-7878. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.

Av. Santa Fe 2015, 823-7878. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.

Av. Santa Fe 2015, 823-7878. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.

Av. Santa Fe 2015, 823-7878. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.

Av. Santa Fe 2015, 823-7878. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.

Av. Santa Fe 2015, 823-7878. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.

Av. Santa Fe 2015, 823-7878. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.

Av. Santa Fe 2015, 823-7878. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.

Patio Bullrich 6.
Av. del Libertador 750, 815-8328. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.

FELICES JUNTOS

P/M/16.
Cineplex Lavallo 1.
Lavallo 727, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

FUGA DE CEREBROS

P/M/13.
Cjo Tita Merello 3.
(Sala García) Supacha 442. 322-1195. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

Av. Corrientes 1428, 371-5017. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.15.

Av. Corrientes 1428, 371-5017. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.15.

Av. Corrientes 1428, 371-5017. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.15.

Av. Corrientes 1428, 371-5017. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.15.

Av. Corrientes 1428, 371-5017. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.15.

Av. Corrientes 1428, 371-5017. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.15.

Av. Corrientes 1428, 371-5017. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.15.

Av. Corrientes 1428, 371-5017. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.15.

Av. Corrientes 1428, 371-5017. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.15.

Av. Corrientes 1428, 371-5017. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.15.

Av. Corrientes 1428, 371-5017. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.15.

Av. Corrientes 1428, 371-5017. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.15.

Av. Corrientes 1428, 371-5017. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.15.

Av. Corrientes 1428, 371-5017. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.15.

Av. Corrientes 1428, 371-5017. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.15.

Av. Corrientes 1428, 371-5017. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.15.

Av. Corrientes 1428, 371-5017. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.15.

Av. Corrientes 1428, 371-5017. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.15.

Av. Corrientes 1428, 371-5017. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.15.

Av. Corrientes 1428, 371-5017. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.15.

Av. Corrientes 1428, 371-5017. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.15.

Av. Corrientes 1428, 371-5017. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.15.

Av. Corrientes 1428, 371-5017. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.15.

en cartel



DULCE AMISTAD
De Hettie Macdonald
(Inglaterra)

Un joven gay, su amigo golpeado por el padre y una joven negra fanática de la líder de The Mamas and the Papas. Mama Cass, son los tres protagonistas de la ópera prima de Hettie Macdonald. El trabajo es una adaptación de una obra teatral del famoso dramaturgo inglés Jonathan Harvey, rodada en su pueblo natal Thamestead, al sur de Londres, en el fondo Dulce amistad es la historia de dos chicos adolescentes que se enamoran y acaban por asumir su sexualidad. (Premier 2.)

22.40. Sáb. trasn.: 1.25.
Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947, 812-8980. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Av. Santa Fe 1947, 812-8980. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Av. Santa Fe 1947, 812-8980. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Av. Santa Fe 1947, 812-8980. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Av. Santa Fe 1947, 812-8980. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Av. Santa Fe 1947, 812-8980. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Av. Santa Fe 1947, 812-8980. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Av. Santa Fe 1947, 812-8980. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Av. Santa Fe 1947, 812-8980. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Av. Santa Fe 1947, 812-8980. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Av. Santa Fe 1947, 812-8980. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Av. Santa Fe 1947, 812-8980. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Av. Santa Fe 1947, 812-8980. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Av. Santa Fe 1947, 812-8980. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Av. Santa Fe 1947, 812-8980. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Av. Santa Fe 1947, 812-8980. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Av. Santa Fe 1947, 812-8980. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Av. Santa Fe 1947, 812-8980. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.



TODO O NADA
De Peter Cattaneo
(Inglaterra)

Engrosando el género "comedia inglesa de desempleo" que inició Tocando el viento, el film narra las desventajas de un grupo de desempleados que deciden montar un show de strip-tease masculino para juntar dinero. Lo hacen como única salida a una crisis sin remedio, pero la resolución se transforma en un símbolo de las cosas en un país cruzado por sus contradicciones. El fondo de los hechos es lo que queda hoy de las antaño pujantes ciudades industriales inglesas. (Cinemark 8, Normandie 2, Santa Fe 1 y otros.)

16.50, 18.50, 20.50 y 22.50.
Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

TURBO POWER RANGERS
APTA.
Los Angeles 2.
Av. Corrientes 1770, 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.

Av. Corrientes 1770, 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.

Av. Corrientes 1770, 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.

Av. Corrientes 1770, 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.

Av. Corrientes 1770, 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.

Av. Corrientes 1770, 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.

Av. Corrientes 1770, 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.

Av. Corrientes 1770, 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.

Av. Corrientes 1770, 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.

Av. Corrientes 1770, 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.

Av. Corrientes 1770, 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.

Av. Corrientes 1770, 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.

Av. Corrientes 1770, 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.

Av. Corrientes 1770, 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.

Av. Corrientes 1770, 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.

Av. Corrientes 1770, 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.

Av. Corrientes 1770, 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.

JUSTICIA ROJA
P/M/13. Rivera Indarte 4.
Rivera Indarte 44, 612-5500. A las 12, 15, 17, 19, 21, 23, 25 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.05.

MEJOR, IMPOSIBLE
P/M/13. Rivera Indarte 1.
Rivera Indarte 44, 612-5500. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.

MR. MAGOO
APTA. Auditorio San Roberto.
Bolívar 667, 612-0084. 16.30 y 19.30.

SIETE AÑOS EN EL TIBET
APTA. Rivera Indarte 2.
Rivera Indarte 44, 612-5500. A las 12, 15, 17, 19, 21 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.10.

TITANIC
P/M/13. Flores 1.
Rivadavia 6661, 631-3701. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

TODO O NADA
P/M/13. Flores 2.
Av. Rivadavia 6661, 631-3701. A las 12, 15, 17, 19, 21 y 22.55. Sáb. trasn.: 0.55.

TURBO POWER RANGERS
APTA. Flores 2.
Av. Rivadavia 6661, 631-3701. A las 12, 15, 17, 19, 21 y 22.55. Sáb. trasn.: 0.55.

ciclos
COSMOS.
Av. Corrientes 2046, 953-5405. Sala 2. A las 14, 16, 18, 20 y 22.

El bosque de los abedules de A. Wajda. Mañana: Sin anestesia.

SALA LEOPOLDO LUGONES.
Av. Corrientes 1530, 374-8611. 50 años del Festival de Cannes. A las 14, 16, 18, 20 y 22.

Las cosas de la vida
Dir.: Claude Sautet. Con Michel Piccoli y Romy Schneider. P. 3.

teatros
ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.
Av. Corrientes 1565, 374-6076. Teatro PRESIDENTE ALVEAR.

Jueves 16 a las 20.30: primera func. del primer ciclo org. por el Mozarteum Argentino, con el auspicio de The Chase Manhattan Bank.

ASTRAL.
Corrientes 1639, 374-5707/9964. María Casán, Nito Aráiz y Miguel Ángel Cheruti en LA DAMA Y LOS VAGABUNDOS.

ASTROS.
Corrientes 746, 325-5541. Debut Jueves 16 a las 21: Jorge Corona y Silvia Suller en CORONA AL PODER.

AVENIDA.
Avenida de Mayo 1222, 381-0662. Por primera vez en Buenos Aires: LA CUBANA.

RENOVACION DEL ABONO ESPECIAL. Cinco óperas y un ballet.

FLUBBER, EL INVENTO DEL SIGLO.
APTA. Auditorio San Roberto.

INFERNO BAJO TIERRA.
P/M/13. San Martín.

EL CUARTO PODER.
P/M/13. San Martín.

EL FARO.
P/M/13. Coliseo 1.

ALIEN, LA RESURRECCION.
P/M/16. Rivera Indarte 3.

EN BUSCA DEL DESTINO.
P/M/13. Belgrano 3.

FELICES JUNTOS.
P/M/16. Savoy 2.

FUGA DE CEREBROS.
APTA. Savoy 3.

JUSTICIA ROJA.
P/M/13. Atlas Belgrano 1.

MEJOR, IMPOSIBLE.
P/M/13. Atlas Belgrano 2.

MEJOR, IMPOSIBLE.
P/M/13. Atlas Belgrano 2.

cazuela, tertulia, galería y paraíso par. Viernes 24: cazuela, tertulia, galería y paraíso impar.

TEATRO GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530, 374-8611.

SIETE AÑOS EN EL TIBET.
Rivera Indarte 2.

TITANIC.
P/M/13. Flores 1.

TODO O NADA.
P/M/13. Flores 2.

TURBO POWER RANGERS.
APTA. Flores 2.

ALIEN, LA RESURRECCION.
P/M/16.

EL ABOGADO DEL DIABLO.
P/M/16.

EL FARO.
P/M/13.

MEJOR, IMPOSIBLE.
P/M/13.

MEJOR, IMPOSIBLE.

"El líquido láctil" de D. Veronese y el Grupo de Teatro Doméstico. Dir.: D. Veronese. Con F. León, A. Martin y B. Catani. \$ 10. Entrada con cena incluida \$ 25.-

BAUEN AUDITORIUM. Caliao 360. 372-6906. Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 19: Virginia Lago y María Leal en **ESA RELACION TAN DELICADA** de Lohé Bellon y Jaime Semprun. Dir.: Manuel Iedvabni. Bolet. de 13 a 22.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283. 382-2592/2725. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgos. a las 20.30: Ricardo Ariza, Osvaldo Miró y Germán Palacios en: **ART** de Yasmina Reza. Trad. y adapt.: F. Masllorens y F. González del Pino. Loc. en via. dde. \$ 15.-

CALLEJON DE LOS DESEOS. Humahuaca 3759. 862-1167. Vier. a las 21: "Y las dudas se irán volando" de y por J. Swedsky. A las 23: "Entretanto las grandes urbes" de R. Spiegelburd. Dir.: V. Rodríguez.

CARLOS CARELLA TEATRO. Bmd. Miro 370. 345-2774. Juev. y Vier. a las 20. Sáb. a las 20 y 22. Dgo. a las 21. **TEATRO NUESTRO** "A propósito del tiempo", "Años difíciles", "Desde la luna", "Con Ulices Dumont", María Rosa Gallo, Juan Carlos Gené, Cipe Lincovsky, Daniel Marcove, Gastón Páez, Pepe Soriano y Alicia Zanca. Res. Telef.-

CENTRO CULTURAL BORGES. Viamonte esq. San Martín. 319-5359. Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: Rubén Celiberti presenta **PASIONES** Gran elenco. Canto, música y danza. Platea alta \$ 15. Loc. en via.-

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 374-1251/9. **SALA ENRIQUE MUÑO:** Juev. y Vier. a las 21: Grupo "Danza Viva" (Córdoba). Dir.: C. Gómez Comini. \$ 4.- Vier. a las 19: "Retos del alma" de J. Vitorio y J. Amicarielli. Con: D. Storti. Dir.: P. Schwartz. \$ 6.-

COLONIAL. Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Res. telef. Bolet. dde. las 16. Desc. a jub. Sáb. a las 22.30: "Hamlet" de W. Shakespeare. Dir. gral.: A. Di Stefano. Sáb. a las 20.30: Norberto Campas: "Galas de España" Canto y baile. Dgos. a las 22.30: "La mágica zarzuela III" (con óperas españolas). Dir. mus.: C. Rola. Dir. gral.: E. Blanca.-

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU. Chacabuco 875. 300-2448. Res. telef. **SALA MARGARITA XIRGU:** Sáb. a las 21: **Raren bicho raro** con M. Villa. D. S. Kanter. \$ 10. Sáb. a las 18: **Ars Nobilis** Primer concierto: "La ofrenda musical" BWV 1079, de J.S. Bach. Vers. integral Dgo. a las 18.30. Abono a 10 conciertos \$ 180.- (Est. jub. y Club de Lectores de La Nación \$ 130.-). Entr. indiv. \$ 20. Sáb. a las 22.30: **Grupo Flores Negras** "Cuatro Voces en el tango". S. Galoppo, C. Bonardi, A. Canioni y L. Esesa. Pta. en esc.: C. Hochman. A las 21 con copa de champagne. Est. y jub. \$ 12.-

SALA ANGEL GUIMERA: Sáb. a las 21: "Uno por uno" Aut. y dir.: R. Sibilla. \$ 7. Est. y jub. \$ 5.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Vier. y Sáb. a las 23: presenta: **Teo Zeri** con Marcelo Mazzarello, José Luis Olvera y Mariana Prommel. \$ 15. Jub. 50% desc.-

DEL SANTIAGO. Sarmiento 1249. 978-7097. 12º año de éxito. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en "El Espermatizador Alienado". Loc. numer. \$ 5.-

DEL PUEBLO. Diag. Norte 943. 326-3606. Refrig. Bolet. dde. las 15.30. Res. telef. \$ 10. Est. y jub. con desc.-

Sala Carlos Somigliana Norma Pons en "Cocinando con Elisa" de L. Laragione. Con Ana Yovino. Esc.: T. Eguiza. Dir.: V. Cosse. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19: **Sala Teatro Abierto** Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 21: "Dilema sobre un vidrio empañado" de P. Sedinsky. Con G. Rodríguez, J. Gracioli, F. Markoff y C. Silva. Dir.: Francisco Javier.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. a las 21.30: "Creo que no nos entendemos" de N. Froward. Dir.: A. López. Dgo. a las 20: "Los árboles mueren de pie" de A. Casona. Part. y dir. gral.: A. Di Stefano. Con M. Gentile. E. Aznar y J. Laureiro.-

EMPIRE. H. Ingonyen 1934. 953-8254. Bolet. dde. las 16. Amb. climat. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22 y Dgo. a las 20: **La Cantante Calva** de E. Ionesco. Dir.: C. Mathus. \$ 15. Jub. y est. \$ 7. Juev. a las 21.30. Vier. a las 23. Sáb. a las 0. Dgos. a las 20: 25 años 9000 funciones: **La Lección De Anatomía** Dir.: C. Mathus. \$ 15. Jub. y est. \$ 7.-

LE T. Boulougne Sur Mer 549. 962-9420. Jub. y est. \$ 5. **Sala Dos:** Sáb. a las 21. Dgos. a las 19: Residencia 1997 de la Esc. Nac. de Arte Dramático pta.: "Sole y lunas" s/textos de F. García Lorca. Dir.: R. Orellana. Alcon.-Sáb. a las 18.30: "Clara, ¿tienes que oscurecerse?" de A. Strupp. Dir.: J. Brignone. Vie. a las 21 y Sáb. a las 22.30: "Memorias de Praga" Aut. y dir.: H. Levy-Daniel. Loc. \$ 8. Jub. y est. \$ 5.- **Sala Tres:** Sáb. y Dgos. a las 20. "Instrucciones para el manejo de las marionetas" de H. Levy-Daniel. Dir.: C. Pando. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22.30: "De víctimas y salvadores" de A. K. Voz. Dir.: J. Freund. \$ 10. Jub. y Est. \$ 5.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 370-5350. **Sala Pablo Neruda:** Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: **Indodoro Pereyra** de Roberto Fontanarrosa; con Hugo Varela, Héctor Presa y elenco. Dir. gral.: Manuel González Gil.- **Sala Pablo Picasso** Mier. a las 21: **Las Preciosas Ridículas** de Molière. Con C. Colusi, G. Schapiro, M. Ginesta y elenco. Dir.: Justo Gibert. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 21 (despedida): **El Vestidor** de R. Harwood. Con Federico Luppi, Julio Chávez, Mónica Galán, Nancy Dupláa, Jorge Ochoa y Elvira Onetto. Dir.: Miguel Cavia.-

LA ESCALA DE SAN TELMO. Pasaje Giuffrè 371. 362-1187. Amb. climat. Vier. a las 20.30: "Lo que nunca habíamos" de A. Lucero y S. Cattáneo (canto), C. Bango (actriz) y E. Ojeda (piano). Obras de Rossini, Mozart y otros. \$ 7.-

LA TRASTIENDA. Belcario 460. 342-7650. Res. telef. con antic. Vier. a las 21: **Hay fiesta en Anillaco** con Ricardo Leguizamo. \$ 12. Juev. a las 21. Vier. a las 23. Sáb. a las 21 y 23: **Glorias Portenias** Noche de tango y sonrisas. Con S. Villamil, B. Chambouleyron, C. Viggiano, S. Cattáneo y R. Solano. \$ 15. Vier. dde. las 18: **"Salsa y Merengue"** \$ 8. Sáb. dde. la 1: **"Salsa & Pop"** \$ 10.-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 20: **DAVID EL REY** el nuevo musical de Pappo Cibrán Campoy y Angel Mahler. Estacionamiento al lado.-

LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. 381-0076. Mier. a Vie. a las 21. Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 20: Moses Pendleton vuelve con su nuevo espectáculo: **"Salsa y Merengue"** \$ 8. Sáb. dde. la 1: **"Salsa & Pop"** \$ 10.-

MAIPO. Esmeralda 433. 322-4882/9236. Via. telef. Refrig.

en cartel



CARTAS A DELMIRA

De Marcelo Nacci
Dir.: Nacci y Miguel

Basado en los poemas y la correspondencia íntima de la poeta uruguaya Delmira Agustini, el espectáculo reconstruye una historia de amor y sufrimiento. La actriz Florencia Saravi Medina -ex integrante de la Comedia Juvenil del Teatro San Martín- asume un personaje que retrata el espíritu de la escritora asesinada en 1914, un extraño compendio de erotismo, melancolía y violencia. En el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930, viernes a las 22 y sábado a las 20.

Presenta a **Enrique Pinti** en **PINTI CANTA LAS 40 Y EL MAITO CUMPLE 90** con la presentación de Laura Fidalgo y gran elenco. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 21. Pl. \$ 30. Puli. \$ 15.-

METROPOLITAN. Corrientes 1343. 371-0816. Mier. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 20: Soledad Silvera, Beatriz Taibo y Juan Manuel Tenuta en **PERLA** Con Pablo Rago. Dir. gral.: Mauro Rasí. Loc. en via.-

MOROCCO. H. Yrigoyen 851. 342-6046. 343-5353. Dgos. y Lun. a las 20.30: **Alejandro Urzupilletta** y **Humberto Tortones** en "La moribunda". Bolet. de 9 a 21. \$ 15. Juev. a las 0.30: **Celeste Carballo**.

OPERA PRIMA. Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Vier. a las 20.30: "Sueños y mentiras" un espectáculo de Ana María Basso y elenco. Dir. gral.: Tolstoi, Henry y Chéjov entre otros.- A las 23.15: "Babel" La música Klezmer y la poesía universal. Con: M. Mogilevsky, C. Lerner y S. Kovadloff.-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Res. telef. Refrig. Vier. y Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 21.30: "Casino esto es una guerra" de J. Daulte. Con M. Pozzi, N. Sánchez, J. Niklison, P. Ferraro, C. Quinteros, L. Montana, C. Kaspar y E. Mihalk. Dir.: D. Kogan. Loc. en via. dde. \$ 10.- Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: Mauricio Dayub y Vando Villamil en "El amateur" Mus.: Jaime Roos. Esc. y vest.: Graciela Galán. Dir.: Luis Romero. \$ 15.-

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524. 373-1900. 3 mujeres de 30 en los '90: Virginia Inocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en **CONFESIONES DE MUJERES DE 30** Dir.: Lia Jelin. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 21. Loc. en via. dde. el Lunes.-

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. **SALA DORADA:** El estreno cómico cantante del '91: Susana Romero, María Fernanda Callejón, Paula Volpe, Karen Reichardt, Beto César, Carlos Sánchez y Pepe Pava en: **CHUPAME LOS HUESITOS** Dir.: Emilio Dlat. Bolet. Hugo Sofovich. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgos. a las 21. P.M. 18 años.-

VITA Y VIRGINIA

De Eileen Atkins
Dir.: Oscar Barney Finn

Inspirada en la correspondencia de la escritora Virginia Woolf y la aristócrata Vita Sackville-West, la obra refleja la relación amorosa mantenida en secreto por estas dos mujeres de personalidad y origen diferentes en medio de una sociedad que heredaba los prejuicios de la Inglaterra victoriana. Actúan Leonor Benedetto y Elena Tasisto, actriz premiada por este trabajo con el ACE a la mejor de la temporada 1997. Reposición en el BAC, Suipacha 1333, de jueves a domingo.

SALA PLATEADA: Rosa Rosen en **El cuarto de huéspedes** de L. Bellon. Dir.: Kado Kostzer. Vier. y Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 19. Jub. 50% desc.-

TEATRO CONCERT. Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Res. telef. Sala climat. Vier. y Sáb. a las 20: **Que porquería es el globo** \$ 10.- Vier. y Sáb. a las 22: Jean Francois Casanovas, W. Soares y el grupo Caviar presentan **Caviar bikini** \$ 15 c/copa de champagne incluida.-

CAFÉ TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4971. **Sala Alfonsina Storni:** Amb. climat. Juev. a las 21: **María Volonté** en el Café "Tango y otras pasiones", con R. del Pino, A. Caminos y P. Mamone. Vier. a las 21: "Tanguera" al estilo de Yenny Patiño. A las 23.30: **Claudia Montes** "Magia de tango" - Sáb. a las 21: "Nuevo Siglo Tango Joven" Cantante invitado: Marielena Monti. Pareja de baile. A las 23.30: Trío Tango Testimonial en "Tango que me hiciste bien..." Pareja de baile - Dgo. a las 20.30: María Silvia Varela en "Interpretatngos" Presenta en esc.: Chuli Rossi. A las 22: "París Tango" Tango y música francesa. **Sala La Bodega** Vier. a las 23: "Croole Jazz Band" presentando "Croole Touch". Jazz, blues, humor y premios. Sáb. a las 23.15: 21ª temporada: "Fénix Jazz Band" Los clásicos shows de jazz tradicional y blues. E. Carrizo, G. Riportella, H. García, J. Palmieri, R. Yola, E. Palleya y F. Méndez.-

CASABLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23: **LOS MEJORES: Hugo Marcel - Nora Roca** "Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino. Música del Atlántico: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erín. Capilla libre. Estac. privado s/cargo.-

CLUB DEL VINO. Cabrera 4737. 833-0050. Amb. climat. Estac. propio. Vier. a las 22: "Veladas crolitas" tango y folklore con Cristina Baganos, Lidia Borda y Liliana Herrero. Guitarra: D. Rolón. Piano: M. Pavlovsky. \$ 15. Est. \$ 10.- Sáb. a las 22: "Encuentro a todo tango" Nelly Omar y a la vez, cuarteto de guitarra: Néstor Marconi Trio, con L. Marconi y O. Giunta; Salgán-De Lio; y el "Nuevo Quinteto Real" (con arreglos de Salgán): H. Salgán, U. De Lio, N. Marconi, O. Giunta y J. Peresini. \$ 30.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Res. telef. Sáb. y Dgo. a las 17: "Rescate en la isla de los piratas" de G. Fehling. Con D. R. Viera y R. Lizzio.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 370-5350. **Sala Pablo Neruda.** Sáb. y Dgos. a las 16: Hugo Midon presenta: "Sten y Oliver" con O. Calichio, G. Monje, M. Albamonte y elenco. Libro y dir.: H. Midón.-

EL VIEJO ALMACEN. Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Lun. a Vier. y Dgos. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.45. Show de tango a partir de las 20.30 con la gastronomía de Francis Mallmann. Show bebidas free a las 22.15.-

las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.45: "Show de Tango", con Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Osvaldo Berlingheri y orquesta, Diego Solís, Nélida y Nelson, Diego y Andra, María y Roberto y Quinteto San Telmo Cond.: Perla Caron. Capilla libre. Estac. sin cargo.-

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: **Café Concert de Tangos** Con J. C. Granelli, R. Ayala, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo, M. Saladino, C. García, R. Morán y M. A. Maidana. Quinteto y Trío La Cumparsita. Parejas de baile. Dir. gral.: J. Atanas.-

MICHELANGELO. Balcarce 433. 328-2646. 331-9662. Amb. climat. Res. telef. Michelangelo presenta **SUPERTANGO** Gran éxito. Con Gloria y Eduardo, Pollo Madas, Orquesta Norberto Ramos, Karina Rivera - Diego Hernán. 12 primeros bailarines. Cena show a partir de las 20.30 con la gastronomía de Francis Mallmann. Show bebidas free a las 22.15.-

OLIVERIO ALLWAYS. Caliao 360. 370-1688. Res. telef. Juev. a las 20.30: Pilar Rodríguez Castillos presenta "La Luna" a las 23: Rock & Pop con "90 Sapos Digeridos"

SHORTHORN HALL. Guido 1965. 804-4562/9464. Vier. y Sáb. a las 21.30: "Tangos en Recoleta" Cena-show-baile. Con A. "Toto" Fontán, V. Verónica, M. Monteleone y L. Filippelli. Dir. mus.: C. Corti. Parejas de baile. Cond.: R. Orlando. Amb. climat.-

costa

MAR DEL PLATA

cines

AMBAASSADOR MULTIPLEX. Córdoba 1673. Tel.: 95-7271. Lunes a miércoles 50%. Sala 1: 16.15 - 18.55 - 22.00 hs. Viernes y sábado traspaso 0.25 hs. Siete años en el Tibet. Sala 2: 16.00 - 18.15 - 20.35 - 22.50 hs. Viernes y sábado traspaso 0.10 hs. El Faro. Sala 3: 16.25 - 18.00 - 21.40 hs. Viernes y sábado traspaso 0.30 hs. Mejor... imposible.

AMERICA. Av. Luro y Corrientes. Tel.: 94-3240. Lunes a miércoles 50% A las 17.45 - 22.15 hs. Titánico. Sábado, domingo y miércoles a las 15 - 18.35 - 22.15 hs. Titánico.

ATLAS. Av. Luro y Corrientes. Tel.: 94-3240. Lunes a miércoles 50% A las 18.00 - 20.15 - 22.30 hs. Sábado traspaso 0.45 hs. Alien Resurrection.

AUDITORIUM. (Sala Astor Piazzolla): Bv. Marítimo 2280. Tel.: 93-6001. Martes 21 y miércoles 22 a las 19.00 y 21.30 hs. El dulce porvenir. EE.UU. 97.

BELGRANO DE LA DIAGONAL. Diagonal Pueyrredón 1338. A los miércoles 50% A las 17.30 - 20.00 - 22.30 hs. Miércoles también 15.00 hs. En busca del destino. Matiné sábado y domingo a las 15.30 hs. George de la selva. Menores \$ 4.-

CINEMA 1. Rivadavia 3050. Tel.: 92-1515. Lunes a miércoles 50% A las 16.40 - 19.30 - 22.20 hs. Sábado traspaso 0.45 hs. Mejor... imposible.

CINEMA 2. Rivadavia 3050. Tel.: 92-1515. Lunes a miércoles 50% A las 17.30 - 20.10 - 22.40 hs. Sábado traspaso 0.50 hs. Justicia roja.

ENRIQUE PERIERAS. Entre Picas 1828. Tel.: 94-2753. Miércoles y jueves 50%. De miércoles a domingo 17.00 - 18.40 - 20.30 - 22.30 hs. Miércoles y sábado traspaso 0.10 hs. Todo o nada.

IDEAL. 12 de Octubre 3468. Tel.: 89-0202. Lunes a miércoles platea \$ 3

Sala 1: A las 14.30 - 16.20 - 18.10 - 20.00 - 21.50 hs. Sábado traspaso 0.10 hs. Un ratoncito duro de cazar. Sala 2: A las 14.45 - 15.50 - 17.00 - 18.05 - 19.10 - 20.15 - 21.20 hs. El musical de los Backstreet Boys. Sábado traspaso 0.15 hs. Pink Floyd The Wall.

OLYMPIA. Rivadavia 2380. Platea \$ 3. Tarde: A las 15.30 hs. Anastasia. A las 17.10 hs. Mi pobre angelito. 3. Noche: A las 19.00 - 22.00 hs. El abogado del diablo. Jueves cerrado.

RADIO CITY. San Luis 1750. Tel.: 94-2950. Lunes a miércoles 50% A las 18.00 - 22.00 hs. Sábado, domingo y miércoles también 14.30 hs. Titanic.

ROXY. San Luis 1750. Tel.: 94-2950. Lunes a miércoles 50% A las 17.30 - 19.55 - 22.30 hs. Sábado, domingo y miércoles también 15.10 hs. Sábado traspaso 0.50 hs. En busca del destino.

SANTA FE. Santa Fe 1854. Tel.: 91-9728. Lunes a miércoles 50%. Secciones: 17.30 - 20.00 - 22.30 hs. Sábado traspaso 0.45 hs. El poder de la justicia.

teatros

AUDITORIUM. (Sala Astor Piazzolla): Bv. Marítimo 2280. Tel.: 93-6001. Lunes a miércoles 50%. Secciones: 17.30 - 20.00 - 22.30 hs. Sábado traspaso 0.45 hs. El poder de la justicia.

AUDITORIUM. (Sala Astor Piazzolla): Bv. Marítimo 2280. Tel.: 93-6001. Viernes 24 de abril a las 21.00 hs. El Teatro Colón presenta la XII Semana Santa en Andalucía.

TEATRO COLÓN. Hipólito Yrigoyen 1665. Tel.: 94-8571. Sábado 18 de abril a las 21.00 hs. El Teatro Colón presenta la XII Semana Santa en Andalucía.

concert

FLAMENKO'S RESTAURANT. Edison 1667. Tel. 89-0940. Viernes y sábados Cena Show en vivo en el Tablado de Mar del Plata. Arte flamenco. Show donde usted participa. Abierto de miércoles a domingo. Agasajos, cumpleaños, recepciones. Reservas telefónicas.

PRESLEY CAFE. Córdoba 3638. Jueves 16 de abril a las 0.00 hs. Punto Límite. Covers de U2, Queen, Oasis, Inxs.

PRESLEY CAFE. Córdoba 3638. Viernes 17 de abril a las 0.00 hs. La Leyenda. Blues y Rhythm'n'blues.

PRESLEY CAFE. Córdoba 3638. Sábado 18 de abril a las 0.00 hs. Mombasa. Reggae.

PRESLEY CAFE. Córdoba 3638. Domingo 19 de abril a las 0.00 hs. Mara y Sr. Elmer. Rock Alternativo.

VINOTECA PERRIER. España 2051, casi Bolívar. Viernes 17 de abril a las 0.00 hs. Punto Límite. Covers de U2, Queen, Oasis, Inxs.

VINOTECA PERRIER. España 2051, casi Bolívar. Sábado 18 de abril a las 0.00 hs. Genoma. Heavy Metal Clásico.

VINOTECA PERRIER. España 2051, casi Bolívar. Domingo 19 de abril a las 0.00 hs. Zapadas.

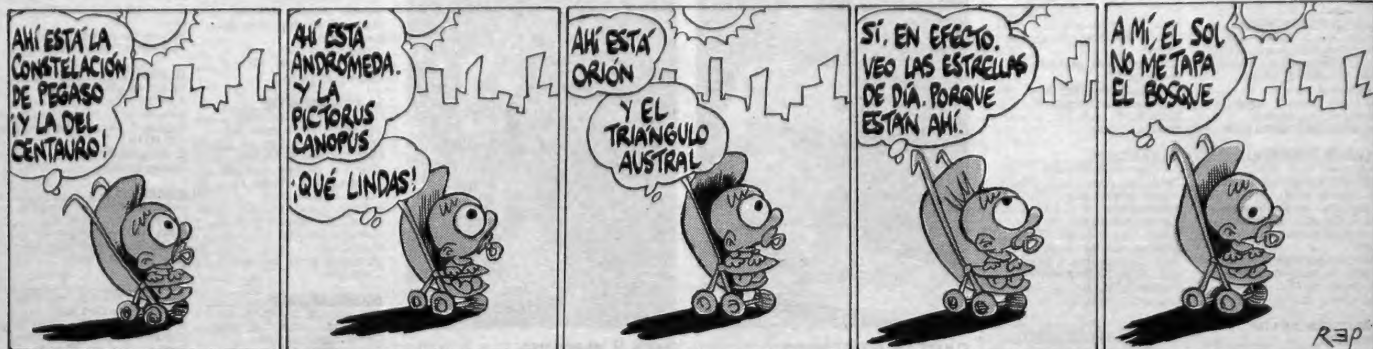
variedades

ANAMORA. Dársena B (Puerto). Tel. 84-0103. Sábado y domingo a las 11.30 - 14.00 - 16.00 - 18.00 hs. Condiciona. Vea Mar del Plata desde el mar.

AQUARIUM. Martínez de Hoz 5600 (Punta Mogotes). Tel. 87-07001. Diariamente de 10.00 a 20.30 hs. (Botelería cierra 18.00 hs). Disfrute un día único muy cerca de la naturaleza. Nuevo show y atracciones. Show de delfines, leopos marinos, equi, acuático, cine tridimensional, acuario, nadar con delfines, bucear con peces. Escuela de pequeños entrenadores. Cocodrilario y mucho más.

Gaspar el Revolu

por Rep



CONTRATAPA

Por Enrique Carlos Vázquez*

Falta muy poco para que se cumplan treinta años de la mítica revuelta del Mayo Francés. Se ha instalado en la conciencia noventista la idea de que "los 60" y los grafiti y las barricadas como algunos de los símbolos más arquetípicos pertenecen a una época radicalmente distinta de la que hoy vivimos. Si se les pregunta a adolescentes de un colegio secundario cómo calificarían a la sociedad o a la cultura actuales, responden: egoísta, hipócrita, individualista, pesimista, monótona, sin ideales. Un bajón.

Bien, creo que ya es hora de cambiar el discurso y la práctica. Arriego una idea: cambiemos el discurso porque la práctica ya empezó a cambiar.



EL PODER DE LA IMAGINACIÓN

¿A qué viene esta ráfaga de optimismo? Chacho no es Danny *El rojo*, Grondona no es Jean-Paul Sartre (ni Marcuse), "Atlanta capo, Chaca putó", no es "La imaginación al poder". Tampoco las masas vociferan contra la sociedad de consumo. El poder resulta ajeno, inalcanzable. Pero un año de carpa blanca vale un festejo. El PI y la Alianza peleándose por derogar las leyes de impunidad merece, por lo menos, una sonrisa de satisfacción (no sin algo de malicia). La mudanza apresurada del Tigre Acosta y las casas señaladas de otras bestias nos alegran el espíritu. Es cierto que no es mucho y que no resulta fácil extender la lista de alegrías, pero son todos pequeños síntomas de un fenómeno (tal vez) emergente. La sociedad civil se está reconstituyendo, los átomos se van juntando. Y en esos microcontextos algunos comienzan a librar una lucha de la que resultan pequeñas victorias.

La Batalla de Amenábar es un buen ejemplo. Una asociación de vecinos de Belgrano detecta la vivienda del Tigre Acosta. Le pasa el dato al comité de escrache de Hijos y Madres, y juntos organizan un acto munidos de armas letales: aerosol, en-

grudo, afiches y carteles. El home-najeado por la placa que los marinos mantenían con secreto orgullo en la ESMA capitula. Algunos vecinos aplauden a los sitiadores, otros se quejan porque les ensuciaron el frente del edificio, pero parecen más los que aplauden. El ataque concluye al cabo de dos horas. Con el enemigo en fuga, el Pequeño Ejército de la Sociedad Civil se retira satisfecho. Estuvieron los medios y la noticia saldrá ampliificada.

De inmediato, una tropa de elite, pequeña pero eficaz, se empeña en borrar todo rastro de combate. No hay cadáveres, ni heridos, ni destrozos. Sólo algo de suciedad. Alguien dio la orden: que no queden rastros. En apenas una hora, ya no hay más afiches en el hall, la puerta del garaje ya no grita "Acosta asesino y torturador". Se podrá decir: "Bueno, es comprensible, el encargado del edificio y tres o cuatro voluntarios reclutados de urgencia debían limpiar la fachada, al menos uno o dos de ellos cobran un sueldo por eso". Pero la tropa de elite dio un paso más: también intentó borrar la leyenda que los atacantes habían pintado sobre el pavimento denunciando la presencia del buen vecino. ¿Un exceso

de celo profesional? ¿Una ganga para sumar algún manguito? ¿O un minúsculo símbolo de que ése es el núcleo significativo de la lucha?

En esta batalla el Estado estuvo presente: la policía miró desde lejos y el municipio no debió encargarse de borrar del pavimento el revulsivo grafiti. En suma, un cachito de sociedad civil contra otro. Memoria contra ocultamiento. Y este conflicto, cuyo resultado todavía es incierto (depende, entre otras cosas, de la voluntad de los protagonistas) se dirime, en última instancia, allí, en el seno de la sociedad civil, más que en la decisión de los dirigentes del Estado. Porque, en definitiva, ¿a quién están dirigidas las acciones de los comités de escrache? No tanto a los torturadores, sino a los que incluso hoy, a 13 años del juicio a las juntas (trece años!), todavía no quieren ver. Los HIJOS les están tirando la pelota. Vean, ahí, al lado de ustedes, ese señor tan correcto y amable, ¿saben qué hizo ayer nomás? Háganse cargo.

¿Cuál fue la mejor arma de Hijos, Madres y Vecinos? La imaginación. Hay quienes se están atreviendo a imaginar nuevos caminos.

* Historiador.

CARTAS

Colombia

Ante la posibilidad de una nueva intervención de los "salvadores del mundo", esta vez en Colombia (con el pretexto del narcotráfico), quisiera hacer unas pequeñas reflexiones. El tráfico de drogas es, por ahora, uno de los muy pocos (si no el único) grandes negocios que no está en manos de los amos del mundo y, obviamente, su lucha es para apoderarse de dicho negocio y no, como pretenden, quitar ese flagelo del planeta. Si verdaderamente estuviesen tan preocupados por la salud de todos nosotros, y por nuestra "libertad", deberían comenzar por perseguir a los fabricantes y traficantes de armas, que producen más muertes que las drogas; deberían perseguir a los tabacaleros, que comercian con una droga tan adictiva y perniciosa como las otras (pero "legal"); deberían poner las drogas curativas y la medicina en general al alcance de todos y no, selectivamente, de acuerdo al poder adquisitivo de las personas. Por lo antedicho, y no por otras causas, estos adalides de la libertad intervienen en los asuntos internos de un país para adueñarse del único gran negocio que les queda por poseer. No nos extrañemos, entonces, de que en cuanto manejen ellos este negocio, la droga deje de ser tan "terrible" y se legalice su uso y tráfico, como pasó con la quiniela, por ejemplo; por supuesto que tendrá marcas en inglés, lo que la transformará en algo simpático y, seguramente, auspiciará competiciones deportivas... ¡Pobre "Fleco", se va a quedar sin laburo!

Guillermo Kancepolsky
DNI: 8.025.296

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

PROGRAMA INTEGRAL HACIA LA CALIDAD TOTAL

La Personalidad Corporativa
y el Éxito Empresarial
John Kay

Jueves 16 de Abril de 1998, 14.30 hs., Hotel Inter-Continental, Bs. As.

INFORMES E INSCRIPCIÓN: Av. L. N. Alem 1067 - Piso 6° - Cap. Fed. - Tel. 310-5067/68 - De 12.00 a 19.00 hs. - www.esde.com.ar www.esde.com
Transmisión simultánea a las ciudades de Bahía Blanca, Bariloche, Comodoro Rivadavia, Córdoba, Corrientes, Formosa, La Plata, Mar del Plata, Mendoza, Neuquén, Río Grande, San Luis, Santa Fe, Santa Rosa y Trillev.

FT

FINANCIAL TIMES

binario

ARAUCA BIT

BINARIA

CLINICA Y MATERIDAD SUIZO ARGENTINA

DIAGNOSTICO MAIPU

swissair

CENTRO DE DIAGNOSTICO DR. ENRIQUE ROSSI

INTER-CONTINENTAL BUENOS AIRES